



BMW
MOTORRAD

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Dados do veículo

Modelo

Número de identificação do veículo

Nº cor

Certificado de início da garantia

Placa de licença do veículo

Dados da concessionária

Pessoa de contato no serviço

Senhor(a)

Nº de telefone

Endereço/telefone da concessionária (carimbo de empresa)

SUA BMW.

Estamos muito felizes por você ter escolhido um veículo da BMW Motorrad e gostaríamos de lhe dar as boas-vindas ao círculo de pilotos da BMW. Familiarize-se com seu novo veículo para trafegar com segurança no trânsito.

Sobre este manual de operação e manutenção

Leia este manual do proprietário antes de dar a partida em sua nova BMW. Aqui você encontrará informações importantes sobre a operação do veículo, que lhe permitirão explorar plenamente as vantagens técnicas da sua BMW.

Além disso, aqui estão contidas informações sobre manutenção e conservação, que se destinam à segurança operacional e de tráfego, bem como a uma preservação máxima do valor de seu veículo.

Caso um dia você venda a sua BMW, lembre-se de também entregar o manual do proprietário. Ele é um componente essencial do seu veículo.

Muita diversão com sua BMW e uma boa viagem com segurança, é o que lhe deseja sua

BMW Motorrad.

01 NOTAS GERAIS	2	04 OPERAÇÃO	60
Orientação	4	Canhão da ignição	62
Abreviações e símbolos	4	Ignição com Key-less Ride	64
Equipamento	5	Interruptor de desligamento de emergência	69
Dados técnicos	5	Luz	69
Atualização	6	Luz de rodagem diurna	71
Fontes de informação adicionais	6	Pisca-alerta	73
Certificados e autorizações de funcionamento	6	Luzes indicadoras de direção	73
Memória de dados	6	Controle de tração (DTC)	74
02 RESUMOS	14	Ajuste eletrônico da suspensão (D-ESA)	75
Vista geral do lado esquerdo	16	Modo de condução	78
Vista geral do lado direito	17	Modo de condução	81
Sob o assento	19	PRO	83
Interruptor combinado esquerdo	20	Controle da velocidade de cruzeiro	83
Interruptor combinado direito	21	Assistente de arranque	85
Painel de instrumentos (ICC6.5in)	22	Sistema de alarme antifurto (DWA)	88
03 INDICAÇÕES	24	Controle da pressão dos pneus (RDC)	92
Luzes de controle e de aviso	26	Aquecedor	92
Display TFT na vista Pure Ride	27	Porta-objetos	94
Display TFT na vista de menu	29		
Indicações de alerta	31		
05 DISPLAY TFT	96		
Notas gerais	98		
Princípio	99		
Vista Pure Ride	106		
Configurações gerais	107		
Bluetooth	109		
Meu veículo	112		
Navegação	115		

Mídia	117	Fixar a motocicleta para transporte	160
Telefone	118		
Exibir a versão do software	118		
Exibir informações de licença	119		
<hr/>		08 TECNOLOGIA EM PORMENOR	162
		Notas gerais	164
		Sistema antibloqueio (ABS)	164
		Controle de tração (DTC)	168
		Regulação da inércia do motor (MSR)	170
		Dynamic ESA	171
		Modo de condução	172
		Dynamic Brake Control	177
		Sistema de controle da pressão dos pneus (RDC)	178
		Assistente de mudança de marcha	179
		Assistente de arranque	
		ShiftCam	181
		Sistema de luzes adaptável às curvas	182
			183
<hr/>		09 MANUTENÇÃO	186
		Notas gerais	188
		Conjunto de ferramentas de bordo	189
		Kit de ferramentas de serviço	189
		Descanso da roda dianteira	190
06 CONFIGURAÇÃO	120		
Espelho	122		
Faróis	123		
Para-brisa	124		
Embreagem	124		
Freio	125		
Mudança de marcha	127		
Apoios para os pés	129		
Guidão	130		
Assentos	130		
Pré-carga da mola	134		
Amortecimento	135		
07 CONDUÇÃO	138		
Instruções de segurança	140		
Atentar para a lista de verificação	143		
Antes de iniciar uma viagem	143		
A cada 3 ^a parada para reabastecimento	144		
dar a partida	144		
Amaciamento	147		
Utilização off-road	148		
Mudar a marcha	149		
Freios	151		
Estacionar a moto	153		
Abastecer	154		

Óleo do motor	191	Conservação	240
Sistema de freios	193	Imobilizar a motocicleta	240
Embreagem	198	Colocar a moto em funcionamento	240
Líquido de refrigeração	198		
Pneus	199		
Aros das rodas e pneus	200	12 DADOS TÉCNICOS	242
Rodas	201	Tabela de falhas	244
Filtro de ar	208	Uniões roscadas	247
Lâmpadas	210	Combustível	250
Auxílio de partida	210	Óleo do motor	251
Bateria	212	Motor	251
Fusíveis	216	Embreagem	252
Conector de diagnóstico	218	Câmbio	252
		Diferencial da roda	
		traseira	253
10 ACESSÓRIOS	220	Quadro	254
Notas gerais	222	Trem de rodagem	254
Tomadas	222	Freios	255
Tomada de carregamento USB	223	Rodas e pneus	256
Mala	224	Sistema elétrico	257
Topcase	226	Sistema de alarme	
Sistema de navegação	228	antirroubo	258
		Dimensões	259
		Pesos	261
		Desempenho do veículo	
			261
11 CONSERVAÇÃO	234		
Materiais de conservação	236	13 SERVIÇO	262
Lavagem do veículo	236	Serviço da	
Limpeza de peças sensíveis do veículo	238	BMW Motorrad	264
Conservação da pintura	239	Histórico de serviços	
		BMW Motorrad	264
		Serviços de mobilidade BMW Motorrad	265

Trabalhos de manutenção	265
Serviço da BMW Motorrad	266
Plano de manutenção	267
Confirmações de manutenção	268
Confirmações de serviço	280
<hr/>	
ANEXO	282
Certificado para sistema imobilizador eletrônico	283
Certificado para Keyless Ride	286
Certificado para o controle da pressão dos pneus	290
Certificado para painel de instrumentos TFT	291
Certificados Anatel	294
<hr/>	
ÍNDICE POR PALAVRA-CHAVE	300

NOTAS GERAIS

01

ORIENTAÇÃO	4
ABREVIACÕES E SÍMBOLOS	4
EQUIPAMENTO	5
DADOS TÉCNICOS	5
ATUALIZAÇÃO	6
FONTES DE INFORMAÇÃO ADICIONAIS	6
CERTIFICADOS E AUTORIZAÇÕES DE FUNCIONAMENTO	6
MEMÓRIA DE DADOS	6

4 NOTAS GERAIS

ORIENTAÇÃO

Atribuímos grande importância a uma boa orientação neste manual do proprietário. Tópicos específicos podem ser encontrados mais rapidamente usando o índice remissivo no final. Para uma primeira vista geral da sua motocicleta, consulte o 2º capítulo. No capítulo Serviço são documentados todos os trabalhos de manutenção e reparo executados. A comprovação dos trabalhos de manutenção executados é obrigatória para a obtenção de serviços gratuitos.

ABREVIACOES E SÍMBOLOS

CUIDADO Perigo com ! grau de risco pequeno. Se não evitado pode resultar em ferimentos leves ou moderados.

ATENÇÃO Perigo com ! grau de risco médio. Se não evitado pode resultar em morte ou ferimentos graves.

PERIGO Perigo com ! grau de risco elevado. Se não evitado resulta em morte ou ferimentos graves.

ATENÇÃO Notas especiais e medidas de precaução. A inobservância pode

provocar dano no veículo ou no acessório e, assim, resultar em perda da garantia.

 Notas especiais para um melhor manuseio durante os processos de operação, controle e ajuste, bem como trabalhos de conservação.

• Indicação de atividade.

» Resultado de uma atividade.

► Referência a uma página com informações mais detalhadas.

◀ Identifica o fim de uma informação dependente de um acessório ou equipamento.

 Torque de aperto.



Dados técnicos.

LA Nível de equipamento para o país de utilização.

SA Equipamento especial. Os equipamentos especiais da BMW Motorrad são instalados já durante a produção dos veículos.

SZ	Acessórios especiais. Os acessórios especiais BMW Motorrad podem ser adquiridos em sua concessionária BMW Motorrad e instalados posteriormente.	Pedimos a sua compreensão para o fato de também estarem descritas versões de equipamento que você não tenha escolhido. Também são possíveis diferenças específicas da versão do seu país em relação à motocicleta ilustrada. Se a sua motocicleta possuir equipamentos não descritos, estes serão descritos em uma instrução em separado.
ABS	Sistema antibloqueio.	
D-ESA	Ajuste eletrônico do chassi.	
DTC	Controle dinâmico de tração.	
DWA	Sistema de alarme antifurto.	
EWS	Sistema imobilizador eletrônico.	
MSR	Regulação do momento de inércia do motor.	
RDC	Controle de pressão de pneus.	

EQUIPAMENTO

Ao comprar sua BMW Motorrad, você optou por um modelo com equipamento individualizado. Este manual de operação e manutenção descreve os itens opcionais (SA) e os acessórios opcionais (SZ) selecionados disponibilizados pela BMW.

DADOS TÉCNICOS

Todas as indicações de medidas, peso e potência no manual de operação e manutenção se referem ao DIN (Instituto Alemão de Normatização) e observam as respectivas especificações de tolerância. Os dados técnicos e especificações neste manual de operação e manutenção servem como referência. Os dados específicos do veículo pode ser diferentes, por ex., devido a equipamentos opcionais selecionados, à versão do país ou a métodos de medição específicos do país. Valores detalhados podem ser consultados nos documentos de registro ou junto à sua concessionária autorizada BMW Motorrad, outro ponto de serviço autorizado qualificado

6 NOTAS GERAIS

ou uma oficina especializada. As indicações nos documentos do veículo sempre têm preferência sobre as indicações neste manual de operação e manutenção.

ATUALIZAÇÃO

O alto nível de segurança e qualidade das motocicletas BMW é garantido por um constante aperfeiçoamento da construção, dos equipamentos e do acessório. Em função disso, é possível que existam divergências entre estas instruções de operação e a sua moto. A BMW Motorrad também não pode excluir a possibilidade de erros. Portanto, pedimos a sua compreensão para o fato de que indicações, figuras e descrições não podem ser alvo de reclamação.

FONTES DE INFORMAÇÃO ADICIONAIS

Concessionária autorizada BMW Motorrad

A sua concessionária autorizada BMW Motorrad está disponível a qualquer momento para esclarecer suas dúvidas.

Internet

O manual de operação e manutenção para o seu veículo, as instruções de operação e montagem de possíveis acessórios, além de informações gerais sobre a BMW Motorrad, por exemplo, tecnologia, podem ser encontradas em bmw-motorrad.com/manuals.

CERTIFICADOS E AUTORIZAÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Os certificados do veículo e as licenças de circulação oficiais para possíveis acessórios estão disponíveis em bmw-motorrad.com/certification.

MEMÓRIA DE DADOS

Geral

Unidades de controle eletrônicas estão instaladas no veículo. As unidades de controle eletrônicas processam dados, por ex., recebidos dos sensores do veículo, gerados pelas próprias unidades ou compartilhados entre as unidades. Algumas unidades de controle são necessárias para o funcionamento seguro do veículo ou oferecem suporte durante a condução, por ex., os sistemas de assis-

tência ao piloto. Além disso, os módulos de comando permitem funções de conforto ou infoentretenimento.

As informações sobre dados armazenados ou compartilhados podem ser obtidas com o fabricante do veículo, por ex., através de uma brochura em separado.

Referência a pessoas

Todos os veículos são identificados através de um número de identificação único do veículo. Dependendo do país, com a ajuda do número de identificação do veículo, da placa de licenciamento e das autoridades correspondentes, é possível determinar o proprietário do veículo. Além disso, existem outras possibilidades de atribuir os dados coletados no veículo ao piloto ou ao proprietário do veículo, por ex., através da conta ConnectedDrive usada.

Direitos de privacidade de dados

De acordo com os direitos de privacidade de dados aplicáveis, os usuários do veículo têm certos direitos em relação ao fabricante do veículo ou às em-

presas que coletam ou processam dados pessoais.

Os usuários dos veículos têm um direito gratuito e abrangente de acesso à informação em relação aos órgãos que armazenam dados pessoais sobre o usuário do veículo.

Estes órgãos podem ser:

- Fabricante do veículo
- Concessionária autorizada qualificada
- Oficinas especializadas
- Provedor de serviços

Os usuários dos veículos podem solicitar informações sobre quais dados pessoais foram armazenados, para qual finalidade os dados são utilizados e qual é a origem dos dados. Um comprovante de titular ou de utilização é necessário para obter estas informações.

O direito de acesso à informação também abrange as informações sobre dados que foram transmitidos para outras empresas ou outros órgãos.

O website do fabricante do veículo contém as indicações aplicáveis sobre a proteção de dados. Estas indicações sobre a proteção de dados abrangem informações sobre o direito de exclusão ou correção de dados.

8 NOTAS GERAIS

O fabricante do veículo também disponibiliza na internet os seus dados para contato e os dados do responsável pela proteção de dados.

O proprietário do veículo pode solicitar a leitura dos dados armazenados no veículo, se necessário, pagando uma taxa, em uma concessionária autorizada BMW Motorrad ou uma outra concessionária autorizada ou oficina especializada.

A leitura dos dados do veículo é realizada através da tomada para diagnóstico on-board (OBD) prescrita legalmente, existente no veículo.

Requisitos legais para a divulgação de dados

No âmbito da lei aplicável, o fabricante do veículo tem a obrigação de disponibilizar seus dados armazenados às autoridades. Esta disponibilização de dados deve ser realizada em casos individuais, na medida do necessário, por ex., para o esclarecimento de uma infração. Os órgãos públicos estão autorizados a coletar diretamente os dados do veículo em casos individuais, nos termos da lei aplicável.

Dados operacionais no veículo

As unidades de controle processam dados para a operação do veículo.

Dentre eles estão, por ex.:

- Mensagens de status do veículo e seus componentes individuais, por exemplo, rotação das rodas, velocidade círcunferencial das rodas, atraso de deslocamento
- Condições ambientais, por ex., temperatura

Os dados são processados apenas no próprio veículo e, geralmente, são voláteis. Os dados não são armazenados para além do tempo de operação.

Componentes eletrônicos, por ex., unidades de controle, abrangem componentes para o armazenamento de informações técnicas. Informações sobre o estado do veículo, desgaste de componentes, eventos ou falhas podem ser armazenadas temporariamente ou permanentemente.

No geral, estas informações documentam o estado de um componente, um módulo, um sistema ou do ambiente, por ex.:

- Estados operacionais de componentes do sistema, por ex., níveis de enchimento, pressão dos pneus
- Falhas de funcionamento e defeitos em componentes importantes do sistema, por ex., luz e freios
- Reações do veículo em situações especiais de condução, por ex., uso de sistemas de regulagem da estabilidade de condução
- Informações sobre eventos que causem danos ao veículo

Os dados são necessários para o desempenho das funções das unidades de controle. Além disso, eles servem para a detecção e o solução de falhas de funcionamento, assim como para a otimização de funções do veículo através do fabricante do veículo.

A maior parte destes dados é volátil e processada apenas no próprio veículo. Apenas uma pequena parte dos dados é armazenada em memórias de eventos ou erros em ocasiões especiais.

Caso serviços sejam usados, por ex., reparos, processos de serviço, casos de garantia e medidas de garantia de qualidade, estas informações téc-

nicas poderão ser lidas no veículo juntamente com o número de identificação do veículo. A leitura das informações pode ser realizada por uma concessionária autorizada BMW Motorrad ou outra concessionária autorizada ou oficina especializada. Para a leitura é utilizada a tomada para diagnóstico on-board (OBD) prescrita legalmente, existente no veículo. Os dados são coletados, processados e usados pelos respectivos órgãos da rede de serviço. Os dados documentam estados técnicos do veículo, ajudam a encontrar erros, a cumprir com as obrigações de garantia legal e a melhorar a qualidade.

Além disso, o fabricante tem obrigações de monitoramento do produto sob a lei de responsabilidade pelo produto. Para atender a estas obrigações, o fabricante do veículo necessita de dados técnicos do veículo. Os dados do veículo também podem ser utilizados para verificar e comprovar reclamações de garantia legal por parte do cliente.

As memórias de erros e eventos no veículo podem ser res-

10 NOTAS GERAIS

tauradas no âmbito de trabalhos de reparos ou serviços em uma concessionária autorizada BMW Motorrad, outra concessionária autorizada ou uma oficina especializada.

Entrada de dados e transferência de dados no veículo

Geral

Dependendo do equipamento, ajustes conforto e personalizações no veículo podem ser armazenados e alterados ou restaurados a qualquer momento.

Dentre eles estão, por ex.:

- Ajustes da posição do para-brisa
- Ajustes do chassis

Se necessário, os dados podem ser introduzidos no sistema de entretenimento e comunicação do veículo, por ex., através de um smartphone.

Estes incluem, dependendo do respectivo equipamento:

- Dados de multimídia, como música para reprodução
- Dados da lista de contatos para utilização em combinação com um sistema de comunicação ou um sistema de navegação integrado
- Destinos de navegação introduzidos

–Dados sobre a utilização de serviços da internet. Estes dados podem ser armazenados localmente no veículo ou se encontram em um dispositivo que foi conectado ao veículo, por ex., smartphone, pen-drive, MP3 Player. Se houver um armazenamento destes dados no veículo, eles poderão ser apagados a qualquer momento.

A transmissão destes dados a terceiros acontece exclusivamente a pedido pessoal no âmbito da utilização dos serviços online. Isso depende dos ajustes selecionados na utilização dos serviços.

Integração de dispositivos móveis

Dependendo do equipamento, os dispositivos móveis conectados ao veículo, por ex., smartphones, podem ser controlados através dos controles do veículo.

Neste caso, a imagem e o som do dispositivo móvel são reproduzidos através do sistema multimídia. Ao mesmo tempo, informações específicas são transmitidas para o dispositivo móvel. Dependendo do tipo de integração, destas informações fazem parte, por ex., dados de

posição e outras informações gerais do veículo. Isso permite a utilização ideal de aplicativos selecionados, por ex., navegação ou reprodução de música. O tipo de processamento dos dados a partir daí é determinado pelo provedor do respectivo aplicativo utilizado. A abrangência dos ajustes possíveis depende do respectivo aplicativo e do sistema operacional do dispositivo móvel.

Serviços Geral

Se o veículo dispuser de uma conexão à rede sem fio, isso permite o compartilhamento de dados entre o veículo e outros sistemas. A conexão à rede sem fio é possibilitada através de uma unidade de transmissão e recepção própria do veículo ou através de dispositivos móveis integrados pessoalmente, por ex., smartphones. Através desta conexão à rede sem fio é possível utilizar as chamadas funções online. Dentro elas estão serviços online e aplicativos disponibilizados pelo fabricante do veículo ou por outros provedores.

Serviços do fabricante do veículo

Em serviços online do fabricante do veículo, as funções correspondentes são sobreescritas no local adequado, por ex., manual de operação e manutenção, website do fabricante. Lá também são indicadas as informações relevantes sobre a proteção de dados. Para o desempenho de serviços online, é possível que dados pessoais sejam usados. A transmissão de dados é realizada através de uma conexão segura, por ex., com os sistemas de TI previstos do fabricante do veículo. Qualquer coleta, processamento e uso de dados pessoais que vá além da prestação de serviços deve ser exclusivamente baseada em uma permissão legal, um acordo contratual ou deve ser baseada em consentimento. Também é possível deixar que a conexão de dados seja completamente ativada ou desativada. As exceções são as funções prescritas por lei.

Serviços de outros provedores

Na utilização de serviços online de outros provedores, estes serviços estão sujeitos à responsabilidade e às condições de proteção de dados e utilização do respectivo pro-

12 NOTAS GERAIS

vedor. O fabricante do veículo não tem nenhuma influência sobre os conteúdos compartilhados através destes serviços. Informações sobre a natureza, a abrangência e a finalidade da coleta e da utilização de dados pessoais no âmbito de serviços de terceiros podem ser obtidas junto ao respectivo provedor de serviços.

RESUMOS

02

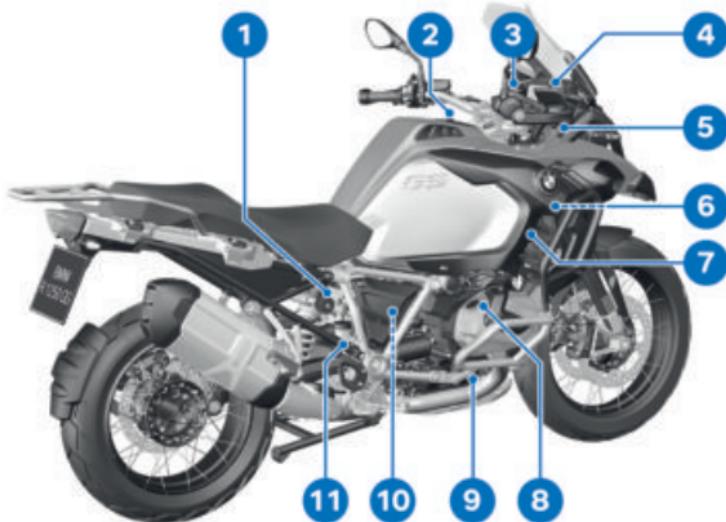
VISTA GERAL DO LADO ESQUERDO	16
VISTA GERAL DO LADO DIREITO	17
SOB O ASSENTO	19
INTERRUPTOR COMBINADO ESQUERDO	20
INTERRUPTOR COMBINADO DIREITO	21
PAINEL DE INSTRUMENTOS (ICC6.5IN)	22

16 RESUMOS

VISTA GERAL DO LADO ESQUERDO



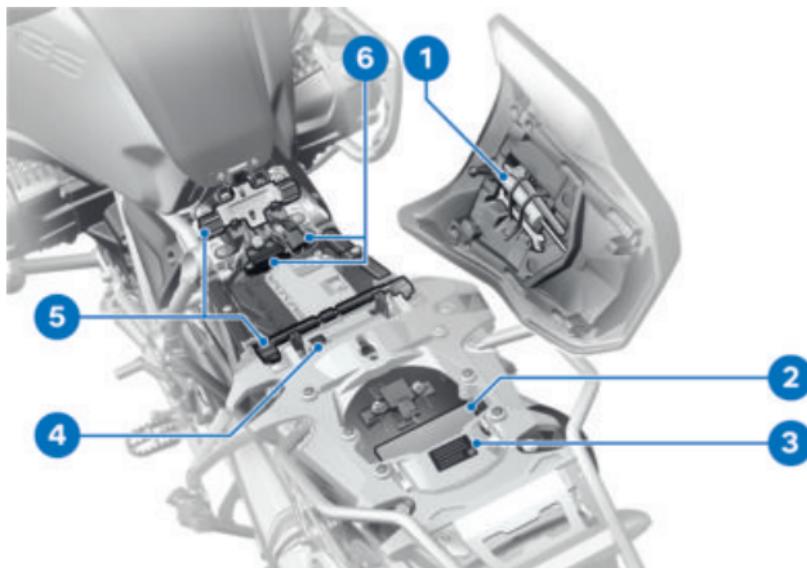
- 1** Bocal de abastecimento de combustível (► 155)
- 2** Tomada de 12 V
- 3** Trava do assento (► 130)
- 4** Configuração do amortecimento traseiro (na parte inferior, no amortecedor) (► 135)

VISTA GERAL DO LADO DIREITO

- 1** Configuração da tensão prévia da mola traseira (► 134)
- 2** Filtro de ar (sob a parte central da carenagem) (► 208)
- 3** Reservatório de fluido de freio, dianteiro (► 196)
- 4** Ajuste de altura do para-brisa (► 124)
- 5** Porta de carregamento USB (► 223)
- 6** Número de identificação do veículo (no apoio superior da direção)
Placa de características (no apoio superior da direção)
- 7** Indicador do nível do líquido de refrigeração (► 198)
Reservatório do líquido de arrefecimento (► 199)
- 8** Bocal de abastecimento de óleo (► 192)
- 9** Indicação do nível de óleo do motor (► 191)

18 RESUMOS

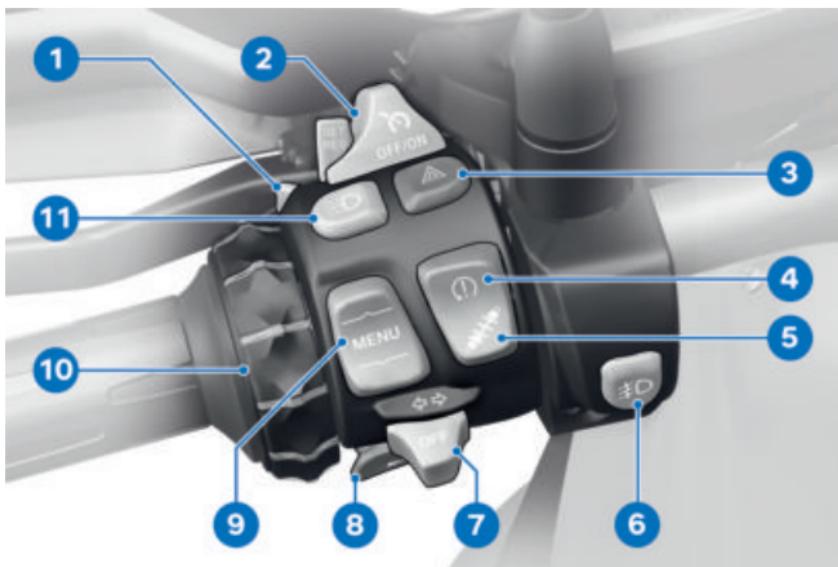
- 10** Atrás da carenagem lateral:
 - Bateria (► 212)
 - Terminal positivo da bateria para o auxílio de arranque (► 210)
 - Tomada de diagnóstico (► 218)
- 11** Reservatório do fluido de freio, traseiro (► 197)

SOB O ASSENTO

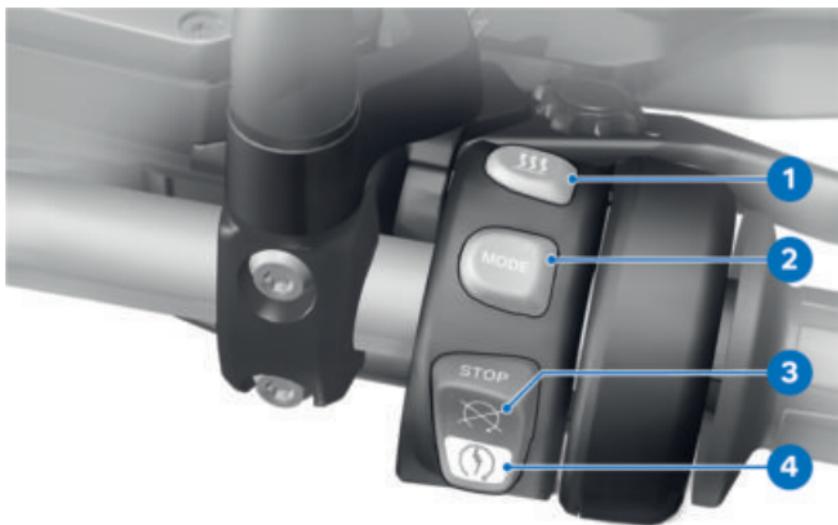
- 1** Ferramentas de bordo
(➡ 189)
- 2** Manual de operação
- 3** Tabela de pressão de enchimento dos pneus
- 4** Tabela de carga útil
- 5** Configuração da altura do assento do condutor
(➡ 132)
- 6** Fusíveis (➡ 216)

20 RESUMOS

INTERRUPTOR COMBINADO ESQUERDO



- 1** Luz alta e sinal de luz alta (► 70)
- 2** –com regulagem de velocidade SA
Controle da velocidade de cruzeiro (► 83).
- 3** Pisca-alerta (► 73)
- 4** DTC (► 74)
–com Dynamic ESA^{SA}
- 5** Opções de ajuste Dynamic ESA (► 75)
–com farol adicional^{SA}
- 6** Farol adicional (► 70).
- 7** Luzes indicadoras de direção (► 73)
- 8** Buzina
- 9** Tecla basculante MENU (► 99)
- 10** Multi-Controller Elementos de comando (► 99)
- 11** –com luz de circulação diurna^{SA}
Luz de condução diurna manual (► 71).

INTERRUPTOR COMBINADO DIREITO

- 1** Aquecedor (► 92)
- 2** Modo de condução (► 78)
- 3** Interruptor de desligamento de emergência (► 69)
- 4** Botão de partida
Dar partida no motor (► 144).

PAINEL DE INSTRUMENTOS (ICC6.5IN)



- | | |
|--|--|
| <p>1 Luzes de controle e de aviso (► 26)</p> <p>2 Display TFT (► 27) (► 29)</p> <p>3 Diodo emissor de luz do DWA
– com sistema de alarme antifurto (DWA)^{SA}
Sinal de alarme (► 89)
– com Keyless Ride^{SA}
Luz de controle para a chave de comando
Ignição com Keyless Ride (► 65).</p> | <p>4 Diodo fotoelétrico (para ajuste da iluminação dos instrumentos à luminosidade)</p> |
|--|--|

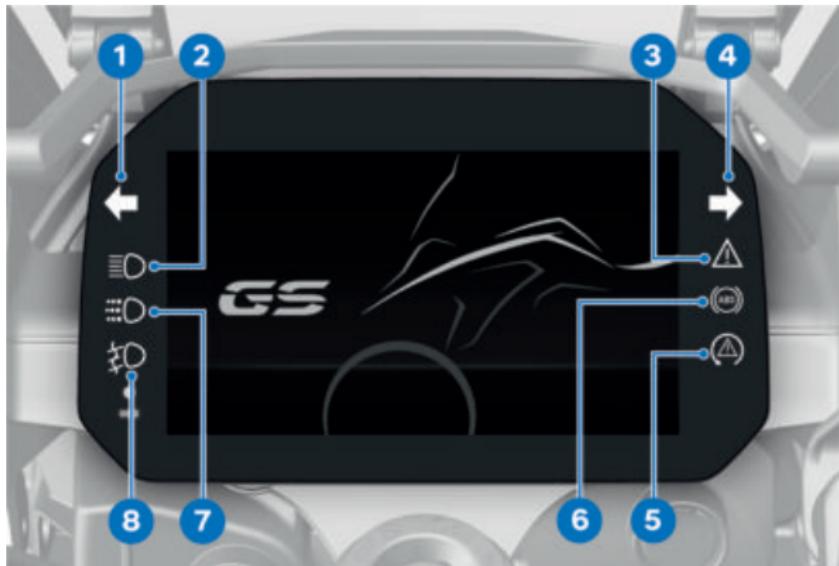
INDICAÇÕES

03

LUZES DE CONTROLE E DE AVISO	26
DISPLAY TFT NA VISTA PURE RIDE	27
DISPLAY TFT NA VISTA DE MENU	29
INDICAÇÕES DE ALERTA	31

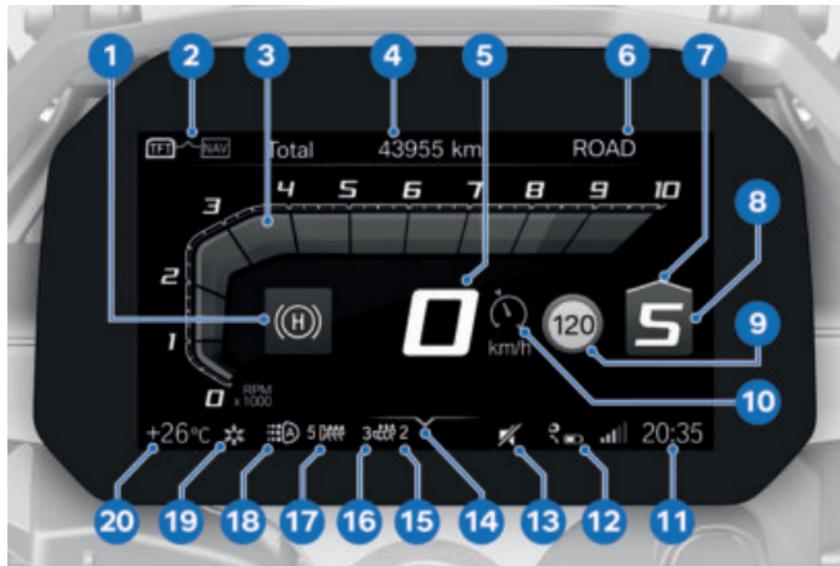
26 INDICAÇÕES

LUZES DE CONTROLE E DE AVISO



- 1 Luzes indicadoras de direção esquerdas (► 73)
- 2 Luz alta (► 70)
- 3 Luz de aviso geral (► 31)
- 4 Luzes indicadoras de direção direitas (► 73)
- 5 DTC (► 54)
- 6 ABS (► 53)
- 7 Luz de condução diurna manual (► 71)
—com farol adicional^{SA}
- 8 Farol adicional (► 70).

DISPLAY TFT NA VISTA PURE RIDE



- 1** Hill Start Control (► 57)
- 2** Alternar o foco de operação (► 103)
- 3** Indicação de rotações (► 106)
- 4** Barra de estado Informação para o condutor (► 104)
- 5** Indicação de velocidade
- 6** Modo de condução (► 78)
- 7** Recomendação para a mudança para uma marcha superior (► 107)
- 8** Indicação da marcha engatada, "N" (ponto morto) é exibido na posição de ponto neutro.
- 9** Speed Limit Info (► 105)
- 10** com regulagem de velocidade SA Controle da velocidade de cruzeiro (► 83).
- 11** Relógio (► 107)
- 12** Status da conexão (► 110)
- 13** Função mudo (► 107)
- 14** Auxílio de operação
- 15** Aquecimento do assento do passageiro (► 94)

28 INDICAÇÕES

- 16** Aquecimento do assento do condutor (► 93)
- 17** Punhos aquecíveis (► 92)
- 18** Luz automática de circulação diurna (► 72)
- 19** Aviso de temperatura externa (► 39)
- 20** Temperatura externa

DISPLAY TFT NA VISTA DE MENU



- 1** Hill Start Control (➡ 57)
- 2** Indicação de velocidade
- 3** — com regulagem de velocidade SA
- Controle da velocidade de cruzeiro (➡ 83).
- 4** Speed Limit Info (➡ 105)
- 5** Modo de condução (➡ 78)
- 6** Barra de estado Informação para o condutor (➡ 104)
- 7** Recomendação para a mudança para uma marcha superior (➡ 107)
- 8** Indicação da marcha engatada, "N" (ponto morto) é exibido na posição de ponto neutro.
- 9** Relógio
- 10** Status da conexão
- 11** Função mudo (➡ 107)
- 12** Auxílio de operação
- 13** Aquecimento do assento do passageiro (➡ 94)
- 14** Aquecimento do assento do condutor (➡ 93)
- 15** Punhos aquecíveis (➡ 92)
- 16** Luz automática de circulação diurna (➡ 72)

30 INDICAÇÕES

- 17** Aviso de temperatura externa (➡ 39)
- 18** Temperatura externa
- 19** Área de menu

INDICAÇÕES DE ALERTA

Representação

Os avisos são indicados por meio da respectiva luz de aviso. Os avisos são exibidos através da luz de aviso geral, em combinação com um diálogo no display TFT. Dependendo da urgência do aviso, a luz de aviso geral se acende em amarelo ou em vermelho.

 A luz de aviso geral é exibida conforme o aviso mais urgente. Uma visão geral das advertências possíveis pode ser consultada nas páginas a seguir.



Indicação do Check Control

As mensagens no display são diferentes na apresentação. Dependendo da prioridade são exibidos cores e caracteres diferentes:

- CHECK OK verde **1**: nenhuma mensagem, valores ideais.
- Círculo branco com um pequeno "i" **2**: informação.
- Triângulo de aviso amarelo **3**: mensagem de aviso, valor não é ideal.
- Triângulo de aviso vermelho **3**: mensagem de aviso, valor crítico



Exibição de valores

Os símbolos **4** se diferenciam na apresentação. Dependendo da avaliação são exibidas cores diferentes. Ao invés de valores numéricos **8** com unidades **7**, também são exibidos textos **6**:

Cor do símbolo

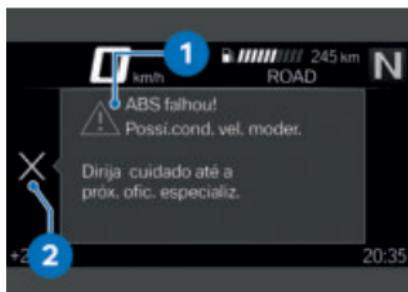
- Verde: (OK) o valor atual é ideal.
- Azul: (Cold!) a temperatura atual está muito baixa.
- Amarelo: (Low! / High!) o valor atual está muito baixo ou muito alto.

32 INDICAÇÕES

- Vermelho: (Hot!/High!) a temperatura ou o valor atual está muito alto.
- Branco: (--) não existe nenhum valor válido. Ao invés do valor, são exibidos traços 5.

 A avaliação dos valores individuais é possível parcialmente apenas a partir de um tempo determinado de condução ou de uma determinada velocidade. Se um valor medido ainda não puder ser exibido devido a condições de medição não atendidas, os traços são exibidos como curinhas. Enquanto não houver nenhum valor medido válido não é realizada nenhuma avaliação na forma de símbolo colorido.

- Se houver várias mensagens do Check Control com a mesma prioridade, as mensagens serão alternadas na sequência de sua ocorrência até que sejam confirmadas.
- Se o símbolo 2 for apresentado como ativo, é possível confirmar inclinando o Multi-Controller para a esquerda.
- As mensagens do Check Control são anexadas de modo dinâmico na forma de abas adicionais nas páginas do menu Meu veículo (► 101). A mensagem pode ser acessada novamente enquanto o erro persistir.



Diálogo do Check-Control

As mensagens são exibidas como diálogo do Check-Control 1.

Visão geral das luzes de aviso

Luz de controle e Texto do display de aviso

Significado

		é exibido.	Aviso de tem- peratura externa (➡ 39)	
	se acende em ama- relo.	Contr. rem. via rádio fora al- cance.	Controle remoto via rádio fora da área de recepção (➡ 39)	
	se acende em ama- relo.	Keyless Ride falhou!	Keyless Ride fa- lhou (➡ 40)	
	se acende em ama- relo.		Bater. contr. rem. via rádio em 50%.	Substituir a bate- ria da chave de comando (➡ 40)
		Bateria fraca contr. remoto via rádio.		
		é exibido em ama- relo.	Tensão da rede de bordo muito baixa (➡ 40)	
		Tensão da rede de bordo baixa.		
	se acende em ama- relo.	é exibido em ver- melho.	Tensão crítica da rede de bordo (➡ 41)	
		Tensão da rede de bordo crí- tica!		
	pisca em amarelo.	é exibido em ver- melho.	Tensão crítica de carga (➡ 41)	
		Tensão da rede de bordo crí- tica!		

34 INDICAÇÕES

Luz de controle e Texto do display de aviso

Significado

	se acende em amarelo.		A lâmpada com defeito é indicada.	Defeito da lâmpada (► 42)
	se acende em amarelo.		Sistema gerenciam. de luzes falhou!	Comando das luzes inoperante (► 43)
			Bateria do DWA descarregada.	Bateria DWA fraca (► 43)
			Bateria do DWA descarregada.	Bateria DWA descarregada (► 44)
			DWA falhou.	DWA falhou (► 44)
			Nível óleo do motor Verificar nível do óleo do motor.	Controle eletrônico do nível de óleo: verifique o nível de óleo do motor (► 45)
	se acende em vermelho.		Temperatura fluido arref. alta demais!	Temperatura do líquido de arrefecimento muito elevada (► 45)
			Motor!	Falha funcional do acionamento (► 46)
	se acende em amarelo.		Sem comunicação c/ sist. ger. motor.	Falha no sistema de gerenciamento do motor (► 46)
	se acende em amarelo.		Erro no sistema de gerenciam. do motor.	Motor em modo de emergência (► 47)

Luz de controle e Texto do display de aviso

Significado

	intermitente em vermelho.		Erro grave sistema gerenciamento motor!	Erro fatal na gestão do motor (► 47)
	se acende em amarelo.		é exibido em amarelo.	Pressão de enchedimento no limite da tolerância permitida (► 49)
			Pressão dos pneus ≠ corresp. valor nom.	
	intermitente em vermelho.		é exibido em vermelho.	Pressão do pneu fora da tolerância permitida (► 49)
			Pressão dos pneus ≠ corresp. valor nom.	(► 49)
			Contr. press. pneus. Perda de pressão.	
	se acende em amarelo.		"---"	Falha de transmissão (► 50)
	se acende em amarelo.		"---"	Sensor com defeito ou erro do sistema (► 51)
	se acende em amarelo.		Controle de pressão dos pneus falhou!	O sistema de controle da pressão dos pneus (RDC) falhou (► 51)
	se acende em amarelo.		Bateria fraca dos sensores RDC.	Bateria do sensor da pressão de enchedimento do pneu fraca (► 52)

36 INDICAÇÕES

Luz de controle e Texto do display de aviso

Significado

	Sensor de queda com defeito.	Sensor de queda com defeito (➡ 52)
	Defeito monito-ram. descanso lateral.	Defeito no mo-nitoramento do descanso lateral (➡ 52)
	pisca. se acende em amarelo.	Autodiagnóstico ABS não con-cluído (➡ 53)
	acesa. se acende em amarelo.	ABS disponível com restrições! Erro do ABS (➡ 53)
	acesa. pisca rapidamente.	ABS falhou! ABS falhou (➡ 53)
	acesa. pisca lentamente.	ACESA. Intervenção do DTC (➡ 54)
	acesa. Off!	Autodiagnóstico do DTC não con-cluído (➡ 55)
	Controle de tração desati-vado.	DTC desligado (➡ 55)

Luz de controle e Texto do display de aviso	Significado
 acesa.	 Controle de tração com restrições! DTC disponível com restrições (► 55)
 acesa.	 Controle de tração falhou! Erro do DTC (► 56)
 se acende em amarelo.	 Ajustam. amortecedor com defeito! Erro do D-ESA (► 56)
	 Reserva do tanque atingida. Procurar posto de abastecimento em breve Atingida a reserva de combustível (► 57)
 é exibido em verde.	Hill Start Control ativo (► 57)
 pisca em amarelo.	Hill Start Control desativado automaticamente (► 57)
 é exibido.	O Hill Start Control não pode ser ativado (► 58)
 A indicação da marcha selecionada pisca.	Marcha não regulada (► 58)
 pisca em verde.	Pisca-alerta ligado (► 58)
 pisca em verde.	
 é exibido em branco.	Serviço a vencer (► 59)
	Serviço vencido!

38 INDICAÇÕES

Luz de controle e Texto do display de aviso

Significado

 se acende em ama- relo.	 é exibido em ama- relo.	Prazo do serviço vencido (➡ 59)
Serviço ven- cido!		

Temperatura externa

A temperatura externa é exibida na linha de status do display TFT.

Com o veículo parado, o calor do motor poderá adulterar a medição da temperatura externa. Se a influência do calor do motor for demasiada, serão temporariamente exibidos traços ao invés do valor.



Se a temperatura externa ficar abaixo do valor limite a seguir, existe o risco de formação de gelo.



Valor limite para a temperatura externa

aprox. 3 °C

Na primeira vez em que a temperatura ficar abaixo deste valor, a exibição da temperatura externa pisca juntamente com o símbolo de cristal de gelo na linha de status do display TFT.

Aviso de temperatura externa



é exibido.

Causa possível:



A temperatura externa medida no veículo é inferior que:

aprox. 3 °C



ATENÇÃO

Perigo de gelo também acima de 3 °C

Perigo de acidentes

- No caso de baixa temperatura externa, espera-se a presença de gelo sobre as pontes e nas áreas sombreadas da pista de rodagem.

- Conduzir o veículo de forma cuidadosa.

Controle remoto via rádio fora da área de recepção

-com Keyless Ride SA



se acende em amarelo.



Contr. rem. via rádio fora alcance.

Não é possível ligar a ignição novamente.

Causa possível:

A comunicação entre o controle remoto via rádio e o sistema eletrônico do motor está com defeito.

- Inspecionar a pilha no controle remoto via rádio.
- com Keyless Ride SA
- Substituir a bateria da chave de comando (➡ 67).
- Utilizar a chave reserva para prosseguir viagem.

40 INDICAÇÕES

- com Keyless Ride^{SA}
- A bateria da chave de comando está descarregada ou a chave de comando foi perdida (► 67).
- Se, durante a viagem, aparecer o diálogo do Check Control, manter a calma. A viagem poderá ser prosseguida, o motor não desliga.
- Substituir o controle remoto via rádio defeituoso em uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Keyless Ride falhou

 se acende em amarelo.

 Keyless Ride falhou! Não desligar o motor. Talvez não seja possível nova partida do motor.

Causa possível:

A unidade de controle do Keyless Ride diagnosticou uma falha de comunicação.

- Não desligar o motor. Visitar uma oficina especializada o mais rápido possível, de preferência um concessionário BMW Motorrad.
- » Não é mais possível a partida do motor com Keyless Ride.
- » O DWA não pode mais ser ativado.

Substituir a bateria da chave de comando

-com Keyless Ride^{SA}

 se acende em amarelo.

 Bater. contr. rem. via rádio em 50%. Nenhuma limitação da função.

 Bateria fraca contr. remoto via rádio. Travamento central com restrições. Trocar bateria.

Causa possível:

- A pilha do controle remoto via rádio não possui mais sua capacidade plena. A função do controle remoto via rádio só é garantida por um período limitado.
- Substituir a bateria da chave de comando (► 67).

Tensão da rede de bordo muito baixa

 é exibido em amarelo.

 Tensão da rede de bordo baixa. Desligar consumidores (carga) desnecessários.

A tensão da rede de bordo está muito baixa. Se a viagem for

continuada, a eletrônica do veículo irá descarregar a bateria.
Causa possível:

Consumidores com alto consumo de energia elétrica, por exemplo, coletes aquecidos em operação, grande quantidade de consumidores operando simultaneamente ou bateria com defeito.

- Desligar os consumidores não necessários ou desconectá-los da rede de bordo.
- Se a falha persistir ou ocorrer sem que consumidores estejam conectados, a falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Tensão crítica da rede de bordo



se acende em amarelo.



é exibido em vermelho.



Tensão da rede de bordo crítica! Consumidores foram desligados. Verificar estado da bateria.



ATENÇÃO

Falha dos sistemas do veículo

Perigo de acidentes

- Não continue conduzindo.

A tensão da rede de bordo está crítica. Se a viagem for continuada, a eletrônica do veículo irá descarregar a bateria.

Causa possível:

Consumidores com alto consumo de energia elétrica, por exemplo, coletes aquecidos em operação, grande quantidade de consumidores operando simultaneamente ou bateria com defeito.

- Desligar os consumidores não necessários ou desconectá-los da rede de bordo.
- Se a falha persistir ou ocorrer sem que consumidores estejam conectados, a falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Tensão crítica de carga



pisca em amarelo.

42 INDICAÇÕES

 é exibido em vermelho.

 Tensão da rede de bordo crítica! A bateria não foi carregada. Verifique o estado da bateria

ATENÇÃO

Falha dos sistemas do veículo

Perigo de acidentes

- Não continue conduzindo.

A bateria não está sendo carregada. Se a viagem for continuada, a eletrônica do veículo irá descarregar a bateria.

Causa possível:

Alternador ou acionamento por alternador com defeito ou fusível do regulador do alternador queimado.

- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Defeito da lâmpada

 se acende em amarelo.

 A lâmpada com defeito é indicada:

 Defeito na luz alta!

 Defeito na luz mud. direção diant. esq.! ou. Defeito na luz mud. direção dant. dir.!

 Defeito na luz baixa!

 Luz de presença di- ant. c/ defeito!
-com luz de circulação diurna^{SA}

 Defeito na luz de circulação diurna!◀

-com farol adicional^{SA}

 Defeito farol adi- cional esquerdo! ou. Defeito farol adicional direito!◀

 Defeito na lanterna traseira!

 Defeito na luz de freio!

 Defeito na luz mud. direção tras. esq.! ou. Defeito na luz mud. direção tras. dir.!

 Defeito na luz da placa licencia- mento!

-Pedir para oficina es- pecializada verificar.



ATENÇÃO

Má visibilidade do veículo no trânsito devido à perda das lâmpadas no veículo

Risco de segurança

- Substituir as lâmpadas com defeito rapidamente. Para isso, entre em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Causa possível:

Uma ou mais lâmpadas estão defeituosas.

- Localizar a lâmpada com defeito por meio de inspeção visual.
- Deixar que as lâmpadas LED sejam completamente substituídas. Para isso, entre em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Comando das luzes inoperante



se acende em amarelo.



Sistema gerenciam.
de luzes falhou! Pe-
dir para oficina especi-
alizada verificar.



ATENÇÃO

Veículo não visível no trânsito devido a falha na iluminação do veículo

Risco de segurança

- A falha deve ser corrigida o mais rapidamente possível por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Causa possível:

O comando das luzes diagnóstico detectou uma falha de comunicação.

- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Bateria DWA fraca

-com sistema de alarme anti-furto (DWA)^{SA}



Bateria do DWA des-
carregada. Sem res-
trições. Agende uma data
em uma oficina especia-
lizada.



Essa mensagem de erro
é exibida por um curto
momento somente na conexão
no Pre-Ride-Check.

44 INDICAÇÕES

Causa possível:

A bateria DWA não possui mais sua capacidade plena. A função do DWA, com a bateria do veículo desconectada, só é garantida por um período limitado.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Bateria DWA descarregada

—com sistema de alarme anti-furto (DWA) SA

 Bateria do DWA descarregada. Sem alarme independente. Agende uma data em uma oficina especializada.

 Essa mensagem de erro é exibida por um curto momento somente na conexão no Pre-Ride-Check.

Causa possível:

A bateria DWA não tem mais capacidade. A função da DWA não é mais garantida quando a bateria do veículo estiver desconectada.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

DWA falhou

 DWA falhou. Pedir para oficina especializada verificar.

Causa possível:

A unidade de controle do DWA diagnosticou uma falha de comunicação.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente um concessionário autorizado BMW Motorrad.
- » O DWA não pode mais ser ativado ou desativado.
» Falso alarme possível.

Controle eletrônico do nível do óleo

 O controle eletrônico do nível do óleo avalia o nível de óleo no motor com OK ou Low!

Para o controle eletrônico do nível de óleo, as seguintes condições devem ser atendidas e, se for o caso, outras medições deverão ser realizadas:

- Condutor sentado no veículo após o veículo ter sido conduzido a uma velocidade de no mínimo 10 km/h.
- Motor funcionando por, pelo menos, 20 segundos em marcha lenta.
- Motor à temperatura de funcionamento.

- O veículo está em posição vertical e em terreno plano.
- Descanso lateral retraído e veículo sem o descanso articulado estendido.
- O amortecedor está ajustado de acordo com o estado de carga ou D-ESA está no modo de carga Auto.

Se a medição estiver incompleta ou se as condições mencionadas não forem atendidas, não será possível realizar a medição do nível do óleo. São exibidos traços (---) no lugar da indicação.

Controle eletrônico do nível de óleo: verifique o nível de óleo do motor



Nível óleo do motor
Verificar nível do óleo do motor.

Causa possível:

O sensor eletrônico do nível de óleo detectou um nível muito baixo de óleo do motor. Se o veículo não estiver em posição vertical e estiver em terreno plano, a mensagem também pode ser exibida no nível de óleo correto. Na próxima parada de abastecimento:

- Verificar o nível de óleo do motor (► 191).

Em caso de baixo nível do óleo do motor no visor de consulta:

- Reabastecer o óleo para motor (► 192).

Em caso de nível correto de óleo do motor no visor de consulta:

- Verifique se as condições para o controle do nível de óleo eletrônico foram atendidas.

Se a indicação for exibida mais de uma vez quando o nível do óleo estiver ligeiramente abaixo da marcação **MAX**:

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Temperatura do líquido de arrefecimento muito elevada



se acende em vermelho.



Temperatura fluido arref. alta demais!
Ver. nível fluido arref.
Conduzir em carga parcial para arrefecer.

46 INDICAÇÕES



ATENÇÃO

Conduzir com o motor superaquecido

Danos no motor

- É imprescindível atentar para as medidas indicadas abaixo.

Causa possível:

O nível do líquido de refrigeração está muito baixo.

- Verificar o nível do líquido de refrigeração (➡ 198).

Em caso de baixo nível do líquido de refrigeração:

- Deixar o motor esfriar.
- Reabastecer o líquido de arrefecimento (➡ 199).
- O sistema de refrigeração deve ser verificado por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Causa possível:

A temperatura do líquido de arrefecimento está muito elevada.

- Se possível, pilotar em faixa de carga parcial para esfriar o motor.

Se a temperatura do fluido de arrefecimento se apresentar muito elevada com frequência:

- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma

oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Falha funcional do açãoamento

- Motor! Pedir para oficina especializada verificar.

Causa possível:

O módulo de gerenciamento do motor diagnosticou um erro que influencia a emissão de substâncias poluentes.

- O erro deve ser corrigido o mais breve possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.
- » É possível prosseguir a viagem, a emissão de poluentes está acima dos valores nominais.

Falha no sistema de gerenciamento do motor

- se acende em amarelo.

- Sem comunicação c/ sist. ger. motor. Diversos sist. afetados. Dirija c/ cuidado até a próx. ofic. especializ.

Motor em modo de emergência



se acende em amarelo.



Erro no sistema de gerenciam. do motor. Possí.cond. c/vel. moder. Dirija com cuidado até a próxima ofic. especializ.



ATENÇÃO

Comportamento ciclístico incomum em regime de emergência do motor

Perigo de acidentes

- Evitar fortes acelerações e manobras de ultrapassagem.

Causa possível:

A gestão do motor diagnosticou um erro que prejudica o rendimento do motor ou a resposta na aceleração. O motor funciona em operação de emergência. Em casos excepcionais, o motor desliga e não é mais possível dar a partida.

- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.
- » Apesar de ser possível prosseguir viagem, o rendimento ou a faixa de rotações habitu-

ais poderão não estar disponíveis.

Erro fatal na gestão do motor



intermitente em vermelho.



Erro grave sistema gerenciamento motor! Possí.cond. c/vel. moder. Danos possíveis. Pedir p/ ofic. espec. verific.



ATENÇÃO

Dano do motor na operação de emergência

Perigo de acidentes

- Conduzir lentamente, evitar fortes acelerações e manobras de ultrapassagem.
- Se possível, pedir para alguém vir buscar o veículo e deixar o erro ser corrigido por uma oficina especializada, de preferência uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Causa possível:

O módulo de gerenciamento do motor diagnosticou um erro, que poderá provocar graves falhas secundárias. O motor encontra-se em operação de emergência.

48 INDICAÇÕES

- É possível dar continuidade à condução, entretanto isto não é recomendado.
- Evitar, na medida do possível, os elevados regimes de carga e velocidade.
- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Pressão de enchimento dos pneus

— com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}

Para exibir a pressão dos pneus, além da tela do menu MEU VEÍCULO e das mensagens do Check Control, existe a tela PRESSÃO DOS PNEUS:



Os valores à esquerda dizem respeito à roda dianteira; os valores à direita dizem respeito à roda traseira.

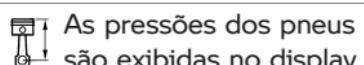
Através da pressão dos pneus real e nominal é exibida a diferença de pressão.

imediatamente após ligar a ignição são exibidos apenas traços. A transferência dos valores de pressão dos pneus é iniciada apenas depois de ultrapassada pela primeira vez a seguinte velocidade mínima:



O sensor RDC não está ativo

mín. 30 km/h (Somente ao ultrapassar a velocidade mínima, o sensor RDC transmite um sinal ao veículo.)



As pressões dos pneus são exibidas no display TFT, com a compensação da temperatura, e se referem sempre à seguinte temperatura do ar dos pneus:

20 °C



Se for exibido adicionalmente o símbolo de pneu em amarelo ou vermelho, trate-se de uma advertência. A diferença de pressão é destacada com um símbolo de exclamação também colorido.

 Se o respectivo valor estiver na faixa limite da tolerância permitida, a luz de aviso geral se acende adicionalmente em amarelo.

 Se a pressão dos pneus determinada estiver fora da tolerância permitida, a luz de aviso geral piscará em vermelho.

Mais informações sobre o BMW Motorrad RDC podem ser encontradas no capítulo "Tecnologia em detalhe", a partir da página (► 178).

Pressão de enchimento no limite da tolerância permitida

– com controle de pressão dos pneus (RDC) SA

 se acende em amarelo.

 é exibido em amarelo.

 Pressão dos pneus ≠ corresp. valor nom.
Controlar pressão dos pneus.

Causa possível:

Pressão medida do pneu está no limite da tolerância permitida.

- Corrigir a pressão dos pneus.

• Antes de adaptar a pressão dos pneus, observar as informações sobre a compensação de temperatura e sobre a adaptação da pressão de enchimento no capítulo "Tecnologia em detalhe":

- » Compensação da temperatura (► 178)
- » Adaptação da pressão de enchimento (► 179)
- » As pressões nominais dos pneus podem ser encontradas nos seguintes locais:
 - Contracapa do manual de operação e manutenção
 - Painel de instrumentos na visualização PRESSÃO DOS PNEUS
 - Placa de sinalização embaixo do assento

Pressão do pneu fora da tolerância permitida

– com controle de pressão dos pneus (RDC) SA

 intermitente em vermelho.

 é exibido em vermelho.

 Pressão dos pneus ≠ corresp. valor nom.
Parar imediatamente!
Controlar pressão dos pneus.

50 INDICAÇÕES

 Contr. press. pneus. Perda de pressão. Parar imediatamente! Controlar pressão dos pneus.

ATENÇÃO

Pressão do pneu fora da tolerância permitida.

Risco de acidentes, comprometimento das características de condução do veículo.

- Ajustar o estilo de condução.

Causa possível:

Pressão medida do pneu está fora da tolerância permitida.

- Verificar se há danos nos pneus e se eles permitem a condução.

Se o pneu ainda permitir a condução:

- Corrigir a pressão do pneu na próxima oportunidade.
- Antes de adaptar a pressão dos pneus, observar as informações sobre a compensação de temperatura e sobre a adaptação da pressão de enchimento no capítulo "Tecnologia em detalhe":
» Compensação da temperatura (➡ 178)
» Adaptação da pressão de enchimento (➡ 179)

» As pressões nominais dos pneus podem ser encontradas nos seguintes locais:
– Contracapa do manual de operação e manutenção
– Painel de instrumentos na visualização PRESSÃO DOS PNEUS
– Placa de sinalização embaixo do assento
• Verificar se há danos nos pneus em uma oficina especializada, idealmente em uma concessionária BMW Motorrad.

 No modo off-road poderá ser desativada a informação de alerta RDC.

Em caso de incerteza sobre a capacidade de condução do pneu:

- Não continue conduzindo.
- Informar o serviço de assistência rodoviária.

Falha de transmissão

– com controle de pressão dos pneus (RDC) SA



"---"

Causa possível:

O veículo não atingiu a velocidade mínima (➡ 178).



O sensor RDC não está ativo

mín. 30 km/h (Somente ao ultrapassar a velocidade mínima, o sensor RDC transmite um sinal ao veículo.)

- Observar a indicação RDC em velocidades mais altas. Irá se tratar de uma falha permanente somente se a luz de aviso geral também se acender. Nesse caso:
- O erro deve ser corrigido o mais breve possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Causa possível:

A conexão de rádio com os sensores RDC está interrompida. Uma possível causa são instalações de rádio na redondeza que interrompem a conexão entre o módulo de comando RDC e os sensores.

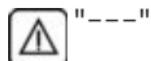
- Observar a indicação RDC em outro ambiente. Irá se tratar de uma falha permanente somente se a luz de aviso geral também se acender. Nesse caso:
- O erro deve ser corrigido o mais breve possível por uma oficina especializada, ideal-

mente por uma concessionária BMW Motorrad.

Sensor com defeito ou erro do sistema

— com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}

se acende em amarelo.



Causa possível:

Foram montadas rodas sem os sensores RDC.

- Instalar o conjunto de rodas com os sensores RDC.

Causa possível:

1 ou 2 sensores RDC pararam de funcionar ou existe uma falha de sistema.

- O erro deve ser corrigido o mais breve possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

O sistema de controle da pressão dos pneus (RDC) falhou

— com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}

se acende em amarelo.

52 INDICAÇÕES

 Controle de pressão dos pneus falhou! Função restrita. Pedir para oficina especializada verificar.

Causa possível:
A unidade de controle do RDC diagnosticou uma falha de comunicação.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente um concessionário autorizado BMW Motorrad.
- » Advertências de pressão de enchimento dos pneus não disponíveis.

Bateria do sensor da pressão de enchimento do pneu fraca –com controle de pressão dos pneus (RDC) SA

 se acende em amarelo.

 Bateria fraca dos sensores RDC. Função restrita. Pedir para oficina especializada verificar.

 Essa mensagem de erro é exibida por um curto momento somente na conexão no Pre-Ride-Check.

Causa possível:

A bateria do sensor de pressão do pneu não possui mais sua plena capacidade. A função de controle de pressão dos pneus só é garantida por um período limitado.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária BMW Motorrad.

Sensor de queda com defeito

 Sensor de queda com defeito. Pedir para oficina especializada verificar.

Causa possível:

O sensor de queda não funciona.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Defeito no monitoramento do descanso lateral

 Defeito monitoram. descanso lateral. Possível continuar condução. Parada motor c/ moto parada! Pedir p/ ofic. espec. verifi.

Causa possível:

O interruptor do descanso lateral ou seus cabos estão danificados. O motor é desligado a uma velocidade inferior a 5 km/h e não será possível dar continuidade à viagem.

- Entrar em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Autodiagnóstico ABS não concluído

piscá.

Causa possível:

**Autodiagnóstico do ABS
não concluído**

ABS não está disponível, pois o autodiagnóstico não foi concluído. (Para verificação dos sensores de rotação das rodas, a motocicleta deve atingir uma velocidade mínima: 5 km/h)

- Arrancar lentamente. É necessário atentar para o fato de que a função ABS não estará disponível até a conclusão do autodiagnóstico.

Erro do ABS

se acende em amarelo.



acesa.



ABS disponível
com restrições!

Possí. cond. c/vel.
moder. Dirija c/ cuidado
até a próx. ofic. espe-
cializ.

Causa possível:

A unidade de controle do ABS detectou um erro. O freio semi-integral e a função Dynamic Brake Control falharam. A função ABS está disponível com restrições.

- É possível dar continuidade à condução. Observar as informações detalhadas sobre situações especiais que podem provocar uma mensagem de erro do ABS (► 166).
- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

ABS falhou

se acende em amarelo.

54 INDICAÇÕES



acesa.



ABS falhou!
Possí.cond. c/
vel. moder. Dirija
c/ cuidado até a próx.
ofic. especializ.

Causa possível:

A unidade de controle do ABS detectou um erro. A função ABS não está disponível.

- É possível dar continuidade à condução. Observar as informações detalhadas sobre situações especiais que podem provocar uma mensagem de erro do ABS (➡ 166).
- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

ABS Pro falhou



acesa.



ABS Pro falhou!
Possí.cond. c/
vel. moder. Dirija
c/ cuidado até a próx.
ofic. especializ.

Causa possível:

O monitoramento da função ABS Pro detectou uma falha. A função ABS Pro não está disponível. A função ABS continua disponível. O ABS oferece suporte apenas na frenagem na condução em linha reta.

- É possível dar continuidade à condução. Observar as informações complementares sobre situações especiais que podem provocar uma mensagem de erro do ABS Pro (➡ 166).
- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Intervenção do DTC



pisca rapidamente.

O DTC detectou uma instabilidade na roda traseira e reduziu o torque. A luz de controle e de aviso pisca durante mais tempo do que a duração da intervenção do DTC. Desta forma, mesmo após a situação de condução crítica, o condutor tem uma confirmação ótica referente à regulagem realizada.

Autodiagnóstico do DTC não concluído



pisca lentamente.

Causa possível:



Autodiagnóstico do DTC não concluído

A função DTC não está disponível, porque o autodiagnóstico não foi concluído.
(Para a verificação dos sensores de rotação das rodas, a motocicleta deve atingir uma velocidade mínima com o motor em funcionamento:
mín. 5 km/h)

- Arrancar lentamente. É necessário atentar para o fato de que a função DTC não estará disponível até a conclusão do autodiagnóstico.

DTC desligado



acesa.



Off!



Controle de tração desativado.

Causa possível:

O sistema DTC foi desligado pelo piloto.

- DTC ligar (➡ 75).

DTC disponível com restrições



acesa.



Controle de tração com restrições!

Possí. cond. c/vel. moder. Dirija com cuidado até a próxima ofic. especializ.

Causa possível:

O módulo de comando do DTC detectou um erro.



ATENÇÃO

Dano de componentes

Dano de, por ex., sensores, com falhas de funcionamento resultantes

- Não carregar nenhum objeto embaixo do assento do motociclista ou do garupa.
- Prender a ferramenta de bordo.
- Não danificar o sensor de taxa de viragem.
- É necessário atentar para o fato de que a função DTC está disponível apenas com restrições.

56 INDICAÇÕES

- É possível dar continuidade à condução. Observar as informações mais detalhadas a respeito das situações que podem provocar uma falha do DTC (➡ 169).
- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Erro do DTC



acesa.

- Controle de tração falhou! Possí.cond. c/vel. moder. Dirija c/ cuidado até a próx. ofic. especializ.

Causa possível:

O módulo de comando do DTC detectou um erro.



ATENÇÃO

Dano de componentes

Dano de, por ex., sensores, com falhas de funcionamento resultantes

- Não carregar nenhum objeto embaixo do assento do motociclista ou do garupa.
- Prender a ferramenta de bordo.

- Não danificar o sensor de taxa de viragem.
- Deve-se observar que a função DTC só estará disponível de forma restrita ou estará indisponível.
- É possível dar continuidade à condução. Observar as informações mais detalhadas a respeito das situações que podem provocar uma falha do DTC (➡ 169).
- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Erro do D-ESA



se acende em amarelo.



Ajustam. amortecedor com defeito! Possí.cond. c/vel. moder. Dirija c/ cuidado até a próx. ofic. especializ.

Causa possível:

O módulo de comando do D-ESA detectou um erro. Isto pode ser causado pelo amortecimento e/ou pelo ajuste da mola. No modo de carga Auto, a causa também pode ser uma falha na função de compensação de inclinação do veículo.

Neste estado, a motocicleta possivelmente se encontra com amortecimento muito duro e, principalmente em pistas ruins, sua condução torna-se desconfortável. Outra possibilidade seria o ajuste incorreto da pré-carga da mola.

- A falha deve ser eliminada o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Atingida a reserva de combustível



Reserva do tanque atingida. Procurar posto de abastecimento em breve.



ATENÇÃO

Funcionamento irregular do motor ou desligamento do motor devido à falta de combustível

Risco de acidente, dano no catalisador

- Não esgotar completamente o reservatório de combustível.

Causa possível:

Dentro do tanque existe, no máximo, a reserva de combustível.



Volume da reserva de combustível

aprox. 4 l

- Processo de abastecimento (➡ 155).

Hill Start Control ativo



é exibido em verde.

Causa possível:

O Hill Start Control (➡ 181) foi ativado pelo motociclista.

- Desligar o Hill Start Control.
- Operar o Hill Start Control (➡ 86).

Hill Start Control desativado automaticamente



pisca em amarelo.

Causa possível:

O Hill Start Control foi automaticamente desativado.

- O descanso lateral foi aberto.
- » O Hill Start Control é desativado com o descanso lateral estendido.
- O motor foi desligado.
- » O Hill Start Control é desativado com o motor desligado.
- Operar o Hill Start Control (➡ 86).

58 INDICAÇÕES

O Hill Start Control não pode ser ativado

 é exibido.

Causa possível:

O Hill Start Control não pode ser ativado.

- Dobrar o descanso lateral.
- » O Hill Start Control funciona apenas com o descanso lateral recolhido.
- Dar a partida no motor.
- » O Hill Start Control funciona apenas com o motor em funcionamento.

Marcha não regulada

—com assistente de troca de marcha Pro^{SA}

 A indicação da marcha selecionada pisca.

Causa possível:

—com assistente de troca de marcha Pro^{SA}

O sensor da transmissão não foi completamente regulado.

- Colocar em ponto morto N e deixar o motor funcionando com a moto parada durante, pelo menos, 10 segundos, a fim de regular a marcha lenta.
- Engatar todas as marchas por meio do acionamento de embreagem hidráulica e realizar a condução por pelo menos

10 segundos com cada uma das marchas engatadas.

- » A indicação da marcha selecionada para de piscar quando o sensor da transmissão tiver sido regulado com sucesso.
- Quando o sensor da caixa de mudanças estiver programado por completo, o assistente de mudança de marcas Pro funcionará conforme o descrito (► 179).
- Se o processo de programação não for bem-sucedido, a falha deve ser corrigida por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Pisca-alerta ligado

 pisca em verde.

 pisca em verde.

Causa possível:

O pisca-alerta foi ligado pelo motociclista.

- Operar o pisca-alerta (► 73).

Indicação de serviço

 Se o prazo do serviço for excedido, além da indicação da data e quilometragem, a luz de aviso geral irá se acender em amarelo.

Se o prazo do serviço for excedido, será exibida uma mensagem do Check Control em amarelo. Além disso, as indicações de serviço, hora marcada para manutenção e distância remanescente são destacadas nas telas de menu MEU VEÍCULO e NECESS. DE MANUTENÇÃO com pontos de exclamação.

 Se a indicação de serviço for exibida mais de um mês antes da data de serviço, a data atual deverá ser novamente ajustada. Esta situação pode ocorrer, se a bateria tiver sido separada.

Serviço a vencer

 é exibido em branco.

Serviço vencido! Ir até oficina espec. para executar o serviço.

Causa possível:

O prazo para o serviço está vencendo com base nos quilômetros percorridos ou na data.
 • O serviço deve ser realizado regularmente por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

- » A segurança operacional e a segurança na estrada do veículo são mantidas.
- » É garantida a preservação do valor do veículo.

Prazo do serviço vencido

 se acende em amarelo.

 é exibido em amarelo.

Serviço vencido! Ir até oficina espec. para executar o serviço.

Causa possível:

O prazo para o serviço está já vencido com base nos quilômetros percorridos ou na data.

- O serviço deve ser realizado regularmente por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

- » A segurança operacional e a segurança na estrada do veículo são mantidas.

- » É garantida a preservação do valor do veículo.

OPERAÇÃO

04

CANHÃO DA IGNIÇÃO	62
IGNIÇÃO COM KEYLESS RIDE	64
INTERRUPTOR DE DESLIGAMENTO DE EMERGÊNCIA	69
LUZ	69
LUZ DE RODAGEM DIURNA	71
PISCA-ALERTA	73
LUZES INDICADORAS DE DIREÇÃO	73
CONTROLE DE TRAÇÃO (DTC)	74
AJUSTE ELETRÔNICO DA SUSPENSÃO (D-ESA)	75
MODO DE CONDUÇÃO	78
MODO DE CONDUÇÃO PRO	81
CONTROLE DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO	83
ASSISTENTE DE ARRANQUE	85
SISTEMA DE ALARME ANTIFURTO (DWA)	88
CONTROLE DA PRESSÃO DOS PNEUS (RDC)	92
AQUECEDOR	92
PORTA-OBJETOS	94

CANHÃO DA IGNIÇÃO

Chave do veículo

Você recebe 2 chaves do veículo.

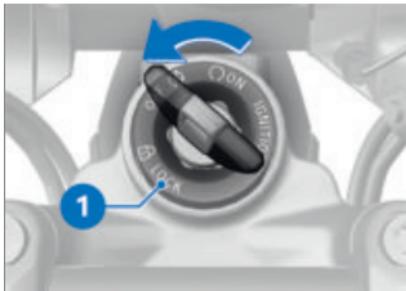
Em caso de perda da chave, atente para as observações referentes ao imobilizador eletrônico (EWS) (➡ 63).

O canhão de ignição, a tampa do reservatório de combustível e o fecho do assento são todos acionados com a mesma chave do veículo.

Se o cliente assim o desejar, a mala e o topcase também poderão ser abertos com as chaves do veículo. Para isso, entre em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária BMW Motorrad.

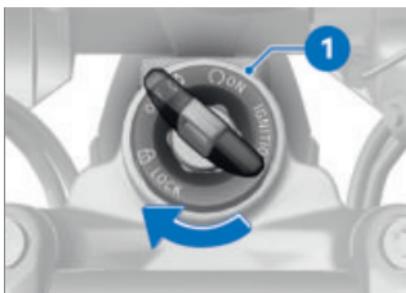
Travar a direção

- Virar o guidão para a esquerda.



- Girar a chave do veículo para a posição **1**, movendo ligeiramente o guidão.
 - » Ignição, luzes e todos os circuitos funcionais desligados.
 - » Direção está travada.
 - » A chave do veículo pode ser retirada.

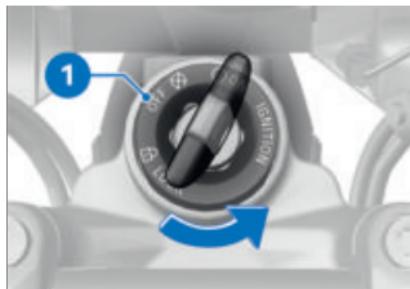
Ligar a ignição



- Inserir a chave do veículo na trava da direção e girar para a posição **1**.
 - » A luz de posição e todos os circuitos funcionais estão ligados.
 - » Pre-Ride-Check é executado. (➡ 145)

- » O autodiagnóstico ABS é executado. (► 145)
- » O autodiagnóstico DTC é executado. (► 146)

Desligar a ignição



- Girar a chave do veículo para a posição **1**.
- » Após desligar a ignição, o grupo de instrumentos ainda permanece ligado por um breve momento e exibe as mensagens de falha eventualmente existentes.
- » Direção destravada.
- » É possível operar aparelhos adicionais de forma temporamente limitada.
- » É possível o carregamento da bateria por meio da tomada.
- » A chave do veículo pode ser retirada.
- com luz de circulação diurna SA
- Após desligar a ignição a luz de condução diurna desliga após um período curto. ◁

- com farol adicional^{SA}

- Após desligar a ignição, os faróis adicionais se desligam decorrido um intervalo de tempo curto. ◁

Sistema imobilizador eletrônico EWS

Por meio de uma antena circular na trava da direção, o sistema eletrônico da motocicleta determina os dados memorizados na chave transmissora. A unidade de gestão do motor só libera a partida do motor se a chave do veículo for detectada como "autorizada".

i Se outra chave do veículo estiver junto com a chave do veículo usada para dar a partida, o sistema eletrônico poderá apresentar interferência e não liberar a partida do motor.

Mantenha sempre as chaves do veículo separadas uma da outra.

Em caso de perda de uma das chaves do veículo, esta poderá ser bloqueada pela sua concessionária autorizada BMW Motorrad.

Para tal, será necessário carregar consigo todas as demais chaves do veículo. Não será mais possível dar a partida

64 OPERAÇÃO

no motor com uma chave do veículo bloqueada, mas uma chave bloqueada poderá ser reativada.

As chaves adicionais somente poderão ser adquiridas em uma concessionária autorizada BMW Motorrad. Estas são obrigadas a verificar sua identidade, uma vez que as chaves do veículo são parte de um sistema de segurança.

IGNIÇÃO COM KEYLESS RIDE

—com Keyless Ride^{SA}

Chave do veículo

 A luz de controle da chave via sinal de rádio pisca, enquanto a chave via sinal de rádio é buscada.

Se a chave via sinal de rádio ou a chave reserva for identificada, ela apaga.

Se a chave via sinal de rádio ou a chave reserva não for identificada, ela acende por um breve período.

Você receberá uma chave de comando e uma chave sobressalente. Em caso de perda da chave, atente para as observações referentes ao imobilizador eletrônico (EWS) (➡ 63).

A ignição, a tampa do tanque e o sistema de alarme antirroubo são comandados com a chave

de comando. A fechadura do assento, a Top-case e a mala podem ser acionadas manualmente.

 Ao ultrapassar o alcance do controle remoto (por exemplo, na mala ou Topcase) não poderá ser dada partida ao veículo.

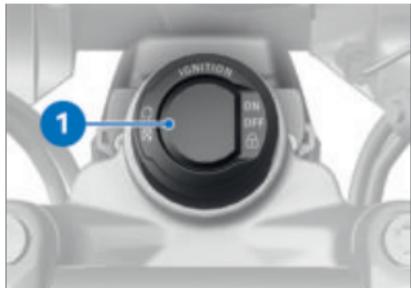
Caso a chave via sinal de rádio continua a faltar, a ignição será desligada após aprox. 1,5 minutos, para poupar a bateria. É recomendado manter consigo o controle remoto (por exemplo, no bolso da jaqueta) e alternativamente portar a chave reserva.

	Alcance do Keyless Ride- controle remoto
—com Keyless Ride ^{SA}	
aprox. 1 m	◀

Travar a direção

Requisito

O guidão está virado no sentido esquerdo. A chave de comando encontra-se dentro da área de recepção.

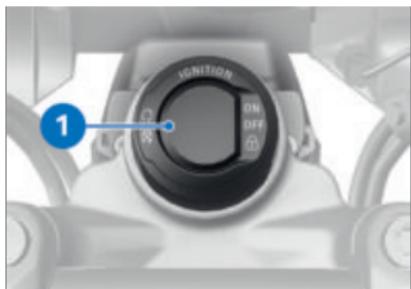


- Manter a tecla **1** pressionada.
- » A direção trava de forma audível.
- » Ignição, luzes e todos os circuitos funcionais desligados.
- Para destravar o bloqueio da direção, pressionar brevemente a tecla **1**.

Ligar a ignição

Requisito

A chave de comando encontra-se dentro da área de recepção.



- A ativação da ignição pode ser realizada em **duas** variantes.

Variante 1:

- Pressionar brevemente a tecla **1**.
 - » A luz de posição e todos os circuitos funcionais estão ligados.
 - com luz de circulação diurna^{SA}
 - » A luz de condução diurna está ligada. ◀
 - com farol adicional^{SA}
 - » Os faróis adicionais estão ligados. ◀
 - » Pre-Ride-Check é executado. (➡ 145)
 - » O autodiagnóstico ABS é executado. (➡ 145)

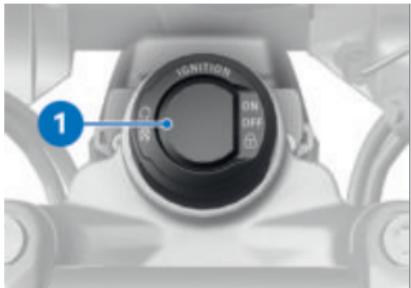
Variante 2:

- A direção está bloqueada, manter a tecla **1** pressionada.
- » A direção será destravada.
- » Luz de posição e todos os circuitos funcionais ligados.
- » Pre-Ride-Check é executado. (➡ 145)
- » O autodiagnóstico ABS é executado. (➡ 145)

Desligar a ignição

Requisito

A chave de comando encontra-se dentro da área de recepção.



- A desativação da ignição pode ser realizada em **duas** variantes.

Variante 1:

- Pressionar brevemente a tecla **1**.
» Luz será desligada.
» Direção está destravada.

Variante 2:

- Virar o guidão para a esquerda.
- Manter a tecla **1** pressionada.
» Luz será desligada.
» A direção será travada.

Sistema imobilizador eletrônico EWS

Por meio de uma antena circular no fecho via sinal de rádio, o sistema eletrônico da moto determina os dados memorizados na chave de comando. A unidade de gestão do motor só libera a partida do motor após a chave de comando ter sido identificada como "autorizada".

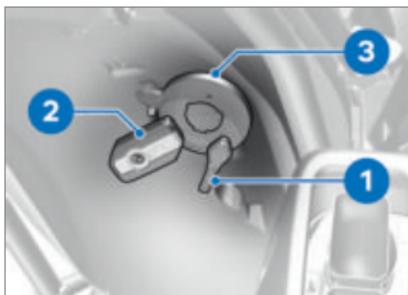
i Se outro controle remoto via rádio estiver junto com o controle remoto via rádio usado para dar a partida, o sistema eletrônico poderá apresentar interferência e não liberar a partida do motor. Mantenha sempre os controles remotos via rádio separados um do outro.

Em caso de perda da chave transmissora, esta pode ser bloqueada por parte da sua concessionária autorizada BMW Motorrad. Para tal, será necessário carregar consigo todas as demais chaves do veículo.

Não será mais possível dar a partida no motor com uma chave de comando bloqueada, mas uma chave de comando bloqueada pode ser novamente reativada.

As chaves adicionais somente poderão ser adquiridas em uma concessionária autorizada BMW Motorrad. A identificação da sua identidade é obrigatória, pois a chave de comando é parte de um sistema de segurança.

A bateria da chave de comando está descarregada ou a chave de comando foi perdida



- Em caso de perda da chave, atente para as observações referentes ao sistema imobilizador eletrônico (**EWS**).
- Se você perder o controle remoto via rádio durante a condução, o veículo poderá ser iniciado usando a chave reserva.
- Se a bateria da chave de comando estiver descarregada, é possível dar a partida na moto encostando a chave de comando na cobertura da roda traseira.
- Segurar a chave sobressalente **1** ou a chave de comando com a bateria descarregada **2** no resguardo da roda traseira, na altura da antena **3**.



A chave sobressalente ou a chave transmissora com a bateria descarregada deve estar colocada no **resguardo da roda traseira**.



Período em que deverá ocorrer a partida do motor. Em seguida deverá ocorrer um novo desbloqueio.

30 s

- » Pre-Ride-Check é executado.
- A chave de comando foi detectada.
- É possível dar a partida no motor.
- Dar partida no motor (➡ 144).

Substituir a bateria da chave de comando

Se o controle remoto via rádio não reagir com um acionamento da tecla ao pressionar de forma breve ou prolongada:

- A bateria da chave de comando não apresenta mais a sua capacidade plena.



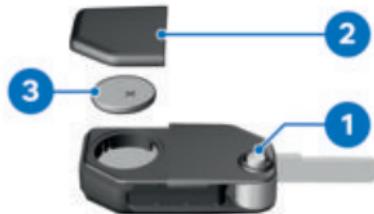
Bateria fraca contr. remoto via rádio.

Travamento central com restrições. Trocar bateria.

PERIGO

Ingestão de uma bateria

- Risco de ferimentos ou morte
- A chave do veículo contém uma pilha tipo botão como bateria. As baterias ou pilhas tipo botão podem ser engolidas e causar ferimentos graves ou morte em duas horas, por exemplo, devido a queimaduras internas ou químicas.
 - Guardar a chave do veículo e as baterias fora do alcance de crianças.
 - Em caso de suspeita de que uma bateria ou pilha tipo botão foi engolida ou está em qualquer parte do corpo, consulte imediatamente um médico.
 - Substituir a bateria.



- Pressionar o botão 1.
» A ponta da chave se abre.

- Pressionar para cima a tampa da bateria 2.
- Remover a bateria 3.
- Descartar a bateria antiga de acordo com as determinações legais, não descartar a bateria no lixo doméstico.

ATENÇÃO

Baterias inadequadas ou inseridas incorretamente

Dano no componente

- Utilizar a bateria prescrita.
- Ao inserir a bateria, prestar atenção no polo correto.
- Inserir a nova bateria com o polo positivo para cima.



Tipo de bateria

Para controle remoto via rádio Keyless Ride

CR 2032

- Montar a tampa da bateria 2.
- » O LED vermelho pisca no painel de instrumentos.
- » O controle remoto via rádio está funcionando novamente.

INTERRUPTOR DE DESLIGAMENTO DE EMERGÊNCIA



1 Interruptor de desligamento de emergência



- A** Motor desligado
- B** Posição de funcionamento

! ATENÇÃO

Acionamento do interruptor de desligamento de emergência durante a viagem

Perigo de queda devido ao bloqueio da roda traseira

- Não acionar o interruptor de desligamento de emergência durante a condução.

O interruptor de desligamento de emergência permite desligar o motor de forma simples e rápida.

LUZ

Luz baixa e luz de presença

A luz de presença se acende automaticamente após ligar a ignição.

i A luz de posição descarga a bateria. Ligue a ignição apenas durante um período de tempo limitado.

A luz baixa se liga automaticamente após dar a partida no motor.

-com luz de circulação diurna SA

No decorrer do dia pode ser ligada, como alternativa para a luz baixa, a luz de condução diurna.

70 OPERAÇÃO

Luz alta e sinal de luz alta

- Ligar a ignição (► 62).



- Pressionar o interruptor **1** para a frente para ligar a luz alta.
- Puxar o interruptor **1** para trás para acionar a advertência luminosa.

Iluminação doméstica

- Desligar a ignição.



- Imediatamente após o desligamento da ignição, puxar o interruptor **1** para trás e seguir até que a função "follow me home" seja ligada.
» A iluminação do veículo se acende por um minuto e é

automaticamente desligada de novo.

– Isso pode ser utilizado, por exemplo, depois de estacionar o veículo, para iluminar o caminho até a porta de casa.

Luz de estacionamento

- Desligar a ignição (► 63).



- Imediatamente após o desligamento da ignição, pressionar a tecla **1** para a esquerda e mantê-la pressionada até que a luz de estacionamento se ligue.
- Ligar e desligar novamente a ignição para desligar a luz de estacionamento.

Farol adicional

– com farol adicional SA

Requisito

Os faróis adicionais só são ativados quando a luz baixa estiver ativa.

 Os faróis adicionais são considerados faróis anti-neblina e só podem ser utilizados em condições de mau tempo. Os regulamentos de trânsito específicos do país devem ser respeitados.

- Dar partida no motor (➡ 144).



- Pressionar a tecla **1** para ligar os faróis adicionais.



A luz de controle para o farol adicional acende.

- Pressionar novamente a tecla **1** para desligar os faróis adicionais.

LUZ DE RODAGEM DIURNA

— com luz de circulação diurna SA

Luz de condução diurna manual

Requisito

O sistema automático da luz de circulação diurna está desligado.



ATENÇÃO

Ligar a luz de circulação diurna no escuro.

Perigo de acidentes

- Não utilizar a luz de circulação diurna no escuro.



A luz de condução diurna é percebida melhor pelo tráfego em sentido contrário, em comparação com a luz baixa. Deste modo a visibilidade é melhorada durante o dia.

- Dar partida no motor (➡ 144).
- No menu Configurações, Configurações do veículo, Luz, desligar a função Sist.aut luz circ diur.

72 OPERAÇÃO



- Pressionar a tecla **1** para ligar a luz de condução diurna.

 A luz de controle para a luz de circulação diurna se acende.

» A luz baixa e a luz de posição dianteira são desligadas.

- No caso de escuridão ou em passagens por túneis: pressionar novamente a tecla **1** para desligar a luz de condução diurna e ligar a luz baixa e a luz de posição dianteira.

 Se a luz alta for ligada com a luz de condução diurna já ligada, a luz de condução diurna será desligada após aprox. 2 segundos, e a luz alta, a luz baixa e a luz de presença dianteira serão ligadas. Se a luz alta for desligada novamente, a luz de condução diurna não será religada automaticamente, mas sim terá que ser religada manualmente em caso de necessidade.

Luz de circulação diurna automática

 A comutação entre a luz de condução diurna e a luz baixa incluindo a luz de posição dianteira pode ocorrer automaticamente.



ATENÇÃO

A luz automática de circulação diurna não substitui a avaliação pessoal das condições de iluminação

Risco de acidente

- Desligar as luz automática de circulação diurna em condições desfavoráveis de iluminação.

- No menu Configurações, Configurações do veículo, Luz, ligar a função Sist.aut luz circ diur.

 A luz de controle para a luz de circulação diurna automática se acende.

» Se a luminosidade ambiente cair abaixo de um determinado valor, será ligada automaticamente a luz baixa (por ex., em túneis). Se for identificada uma luminosidade ambiente satisfatória, a luz de circulação diurna será ligada novamente.

 Se a luz de circulação diurna estiver ativa, sua luz de controle se acende.

Operação manual da luz com o sistema automático ligado

- Se a tecla da luz de circulação for pressionada, a luz de circulação será desligada e a luz baixa e a luz de posição dianteira serão ligadas (por exemplo, por ocasião de uma entrada em túnel, quando o sistema automático da luz de circulação reagir com atraso devido a luminosidade ambiente).
- Se a tecla da luz de circulação for pressionada novamente, os sistema automático da luz de circulação será reativado, isto é, a luz de circulação será religada quando a luminosidade ambiente necessária for atingida.

PISCA-ALERTA

Operar o pisca-alerta

- Ligar a ignição (► 62).

 O pisca-alerta descarrega a bateria. Ligar o pisca-alerta apenas durante um período de tempo limitado.



- Pressionar a tecla 1 para ligar o pisca-alerta.
» A ignição pode ser desligada.
- Para desligar o pisca-alerta, ligar a ignição, se necessário, e pressionar novamente a tecla 1.

LUZES INDICADORAS DE DIREÇÃO

Operar as luzes indicadoras de direção

- Ligar a ignição (► 62).



- Pressionar a tecla 1 para a esquerda para ligar as luzes esquerdas indicadoras de direção.

74 OPERAÇÃO

- Pressionar a tecla **1** para a direita para ligar as luzes direitas indicadoras de direção.
- Pressionar a tecla **1** para a posição central para desligar as luzes de mudança de direção.

Luzes conforto de mudança de direção



Se a tecla **1** for pressionada para a direita ou para a esquerda, as luzes de mudança de direção se desligam automaticamente sob as seguintes condições:

- Velocidade abaixo de 30 km/h: após distância de 50 m percorrida.
- Velocidade entre 30 km/h e 100 km/h: após distância percorrida dependente da velocidade ou em caso de aceleração.
- Velocidade acima de 100 km/h: após piscar cinco vezes.

Se a tecla **1** tiver sido pressionada para a direita ou para a esquerda mais demoradamente, as luzes de mudança de direção só se desligam automaticamente após atingir a distância percorrida dependente da velocidade.

CONTROLE DE TRAÇÃO (DTC)

Desligar o DTC

- Ligar a ignição (► 62).

 O controle dinâmico de tração (DTC) também pode ser desligado durante a viagem.



- Manter a tecla **1** pressionada até que a luz de controle do DTC altere sua exibição. Imediatamente após pressionar a tecla **1**, é exibido o status ON do sistema DTC.



acesa.

O possível estado OFF! do sistema DTC é exibido.

- Soltar a tecla **1** após a comunicação do status.

O novo estado OFF! do sistema DTC é exibido brevemente.



continua acesa.

» A função DTC está desligada.

DTC ligar



- Manter a tecla **1** pressionada até que a luz de controle do DTC altere sua exibição.

Imediatamente após pressionar a tecla **1**, é exibido o status OFF! do sistema DTC.



se apaga; se o autodiagnóstico não tiver sido concluído, começa a piscar.

O possível estado ON do sistema DTC é exibido.

- Soltar a tecla **1** após a comunicação do status.



permanece desligado ou continua a piscar.

O novo estado ON do sistema DTC é exibido brevemente.

» A função DTC está ligada.

- Em alternativa, desligar e ligar novamente a ignição.
- Mais informações sobre o controle de tração (DTC) podem ser encontradas no capítulo "Tecnologia em detalhe":
» Como funciona o controle de tração? (➡ 168)

AJUSTE ELETRÔNICO DA SUSPENSÃO (D-ESA)

Opções de ajuste

Dynamic ESA

— com Dynamic ESA^{SA}

O ajuste eletrônico do chassis Dynamic ESA pode adaptar a sua moto automaticamente à carga. Se a pré-carga da mola for ajustada para Auto, o piloto não precisa se preocupar com o ajuste de carga.

Mais informações sobre o Dynamic ESA podem ser encontradas no capítulo "Tecnologia em detalhe" (➡ 171).

76 OPERAÇÃO

Modos de amortecimento disponíveis

- Para a utilização em estrada:
Road e Dynamic
- Para a utilização off-road:
Enduro

Ajustes de carga disponíveis

- Pré-carga mínima da mola predefinida: Min
- Compensação ativa da inclinação do veículo com ajuste automático da pré-carga da mola: Auto
- Pré-carga máxima da mola predefinida: Max

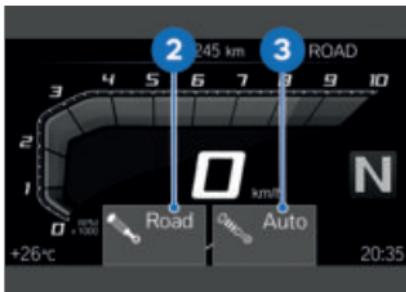
 A BMW Motorrad recomenda o ajuste do chassis Auto.

Exibir o ajuste do sistema de rodagem

- com Dynamic ESA^{SA}
- Ligar a ignição (► 62).



- Pressionar brevemente a tecla 1 para exibir a configuração atual.



Imediatamente após pressionar a tecla 1, são exibidos os ajustes da suspensão para o amortecimento 2 e a pré-tensão da mola 3.

» A exibição é ocultada automaticamente após um curto intervalo de tempo.

Ajustar o amortecimento

– com Dynamic ESA^{SA}

- Ligar a ignição (► 62).



- Pressionar brevemente a tecla 1 para exibir a configuração atual.

Para ajustar o amortecimento:

- Pressionar brevemente a tecla **1** quantas vezes for necessário até que seja exibida a configuração desejada.

 O amortecimento pode ser ajustado durante a viagem.



A seta de seleção **4** é exibida.

- » A seta de seleção **4** é ocultada depois da mudança do status.

São possíveis as seguintes configurações:

- Road: amortecimento para viagens confortáveis na estrada
- Dynamic: amortecimento para conduções dinâmicas em estrada
- Enduro: amortecimento para condução todo-o-terreno.
Está disponível apenas nos modos de condução ENDURO ou ENDURO PRO e também não pode continuar a ser ajustado nesses modos de condução.

tado nesses modos de condução.

A mensagem a seguir é exibida quando nenhuma configuração for possível no modo de condução selecionado: No modo cond. ENDURO amortec. não ajustado.

Ajustar a tensão prévia da mola



Para ajustar a tensão prévia da mola:

- Dar partida no motor (☞ 144).
- Pressionar demoradamente a tecla **1** quantas vezes for necessário até que seja exibida a configuração desejada.

 A BMW Motorrad recomenda usar o ajuste Auto. Min pode ser usado para o piloto colocar os pés no chão sem dificuldades e Max pode ser usado, por ex., na utilização off-road.

78 OPERAÇÃO

 Os ajustes Min, Auto e Max podem ser selecionados apenas com a moto parada.

A mensagem a seguir será exibida se nenhuma configuração for possível: Ajuste de carga disp. só com moto parada.



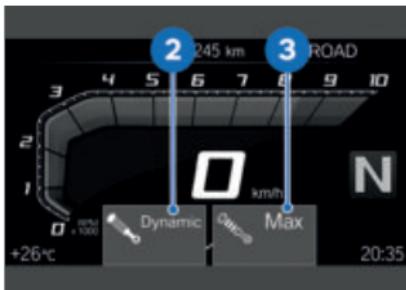
A seta de seleção **4** é exibida.

» A seta de seleção **4** é ocultada depois da mudança do status.

São possíveis as seguintes configurações:

- Min: pré-carga mínima da mola
- Auto: configuração automática da pré-carga da mola
- Max: pré-carga máxima da mola

» Se a tecla **1** não for pressionada por um período mais longo, o amortecimento e a pré-carga da mola são ajustados conforme o exibido.



Os novos ajustes do chassis para amortecimento **2** e pré-carga da mola **3** são exibidos por pouco tempo.

- Em caso de temperaturas muito baixas, aliviar a carga da motocicleta antes do aumento da tensão prévia da mola. Se necessário, solicitar que o passageiro desça.
- » Após a conclusão da configuração, as configurações do chassis são ocultadas.
- » No modo de carga Auto, a pré-carga da mola é ajustada somente após o arranque.

MODO DE CONDUÇÃO

Utilização do modo de condução

A BMW Motorrad desenvolveu para a sua motocicleta cenários de uso, dos quais você pode selecionar o cenário que combina com a sua situação:

Série

- ECO: condução otimizada em termos de autonomia.
- RAIN: condução em pista molhada.
- ROAD: condução em pista seca.
- com modos de condução Pro^{SA}

Com modos de condução Pro

- ENDURO: condução off-road com pneus de estrada.
- DYNAMIC: condução dinâmica em pista seca.
- ENDURO PRO: condução off-road com pneus todo-o-terreno com banda de rodagem grossa, tendo em conta os ajustes feitos pelo condutor.
- DYNAMIC PRO: condução dinâmica em pista seca tendo em conta os ajustes feitos pelo condutor.

A integração ideal da curva característica do motor, DTC, ABS e MSR é disponibilizada para cada um destes cenários.

- com Dynamic ESA^{SA}

Os ajustes do chassis também podem ser adaptados ao cenário selecionado.

Mais informações sobre os modos de condução podem ser consultadas no capítulo

"Tecnologia em pormenor" (➡ 172).

Pré-seleção do modo de condução

Os modos de condução disponíveis durante a viagem podem ser pré-selecionados. Podem ser selecionados simultaneamente entre dois e quatro modos de condução.

Ajuste de fábrica:
ECO, RAIN e ROAD

- com os modos de condução Pro

adicionalmente: ENDURO

Pré-selecionar o modo de condução

- Ligar a ignição (➡ 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do veículo, Pré-seleç. modo condução.
- Selecionar os modos de condução.

Pode ser selecionado a partir dos seguintes modos de condução:

- ECO: para condução otimizada em termos de autonomia.
- RAIN: para condução em pista molhada.
- ROAD: para condução em pista seca.

80 OPERAÇÃO

—com modos de condução ProSA

Adicionalmente podem ser selecionados os seguintes modos de condução:

—DYNAMIC: para condução dinâmica em pista seca.

—ENDURO: para condução off-road com pneus de estrada.▷

—DYNAMIC PRO: para condução dinâmica em pista seca tendo em conta as configurações feitas pelo condutor.

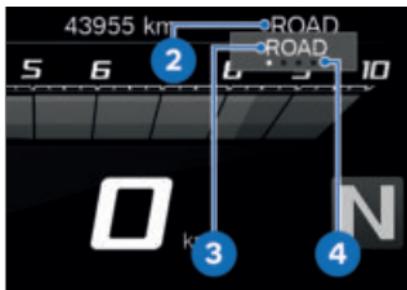
—ENDURO PRO: para condução off-road com pneus todo-terreno com banda de roda grossa levando em conta as configurações feitas pelo condutor.

Selecionar o modo de condução

- Ligar a ignição (➡ 62).
- Pré-selecionar o modo de condução (➡ 79).



- Pressionar a tecla 1.



O modo de condução ativo **2** fica em segundo plano, e o primeiro modo de condução selecionável **3** é exibido. A ajuda à orientação **4** indica quantos modos de condução estão disponíveis.



! ATENÇÃO

Ligar o modo off-road (ENDURO e ENDURO PRO) na utilização em estrada

Perigo de queda devido a condições instáveis de condução na frenagem ou aceleração na faixa de regulagem ABS do DTC

- Ligar o modo off-road (ENDURO e ENDURO PRO) apenas em viagens off-road.
 - Pressionar a tecla **1** várias vezes até ser exibido o modo de condução desejado.
- i** No ajuste de fábrica, a regulagem do ABS está desativada para a roda traseira, se o modo de condução ENDURO PRO estiver ativo.
- » Na parada do veículo, o modo de condução selecionado será ativado após aprox. 2 segundos.

» A ativação do novo modo de condução durante a condução ocorre mediante os seguintes pré-requisitos:

- O punho do acelerador está na posição de ponto morto.
- Freio não está acionado.
- O controle da velocidade de cruzeiro não está ativo.
- » O modo de condução configurado com as respectivas adaptações das características do motor, DTC, ABS e MSR é mantido mesmo após desligar a ignição.

MODO DE CONDUÇÃO PRO

- com modos de condução Pro SA

Possibilidade de ajuste

Os modo de condução PRO só podem ser ajustados individualmente se tiverem sido selecionados na pré-seleção de modo de condução.

Selecionar o modo de condução PRO

- Ligar a ignição (► 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do veículo, Pré-seleç. modo condução.
- **Selecionar Modo cond. ENDURO PRO ou Modo cond. DYNAMIC PRO.**

82 OPERAÇÃO

- Acessar Configuração.

Ajustar Enduro Pro

- com modos de condução Pro SA
- Selecionar o modo de condução PRO (➡ 81).



O sistema Engine está selecionado. A configuração atual é exibida como diagrama 1 com explicações sobre o sistema 2.

- Selecionar e confirmar o sistema.



As configurações possíveis 3 e as explicações correspondentes 4 podem ser folheadas.

- Ajustar o sistema.

» Os sistemas Engine, DTC e ABS podem ser ajustados da mesma maneira.

- Os ajustes podem ser restaurados para os ajustes de fábrica:
- Restaurar os ajustes do modo de condução (➡ 82).

Ajustar o Dynamic Pro

- Selecionar o modo de condução PRO (➡ 81).
- Ajustar os sistemas como em Modo cond. ENDURO PRO.

Restaurar os ajustes do modo de condução

- Selecionar o modo de condução PRO (➡ 81).
- Selecionar Reiniciar e confirmar.

» Para MODO CONDUÇÃO ENDURO PRO aplicam-se os seguintes ajustes de fábrica:

- MOTOR: Road
- DTC: Enduro Pro
- ABS: Enduro Pro

» Para MODO COND. DYNAMIC PRO aplicam-se os seguintes ajustes de fábrica:

- MOTOR: Dynamic
- DTC: Dyna Pro
- ABS: Dynamic

CONTROLE DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO

-com regulagem de velocidade SA

Exibição ao ajustar (Speed Limit Info não ativo)



O símbolo **1** do controle da velocidade de cruzeiro é exibido na vista Pure Ride e na linha de status superior.

Exibição ao ajustar (Speed Limit Info ativo)



O símbolo **1** do controle da velocidade de cruzeiro é exibido na vista Pure Ride e na linha de status superior.

Ligar o controle da velocidade de cruzeiro

Requisito

O controle da velocidade de cruzeiro só estará disponível após sair dos modos de condução ENDURO ou ENDURO PRO.



- Empurrar o interruptor **1** para a direita.
» A tecla **2** pode ser operada.

Salvar a velocidade



- Pressionar brevemente a tecla **1** para frente.



Faixa de ajuste do controle de cruzeiro

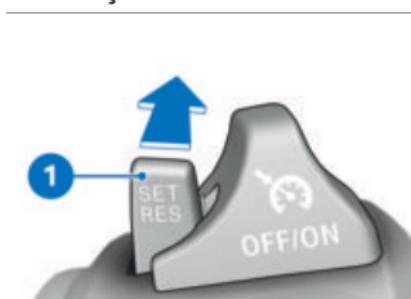
30...210 km/h

84 OPERAÇÃO

 A luz de controle do controle da velocidade de cruzeiro se acende.

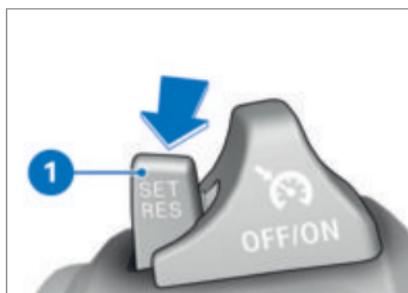
» A velocidade percorrida atualmente é mantida e salva.

Acelerações



- Pressionar brevemente a tecla **1** para frente.
 - » Com cada pressão, a velocidade é aumentada em 1 km/h.
- Manter a tecla **1** pressionada para frente.
 - » A velocidade é aumentada continuamente.
 - » Se a tecla **1** não for mais pressionada, a velocidade alcançada é mantida e salva.

Desacelerar



- Pressionar a tecla **1** brevemente para trás.
 - » Com cada pressão, a velocidade é diminuída em 1 km/h.
- Manter a tecla **1** pressionada para trás.
 - » A velocidade é diminuída continuamente.
 - » Se a tecla **1** não for mais pressionada, a velocidade alcançada é mantida e salva.

Desativar o controle de cruzeiro

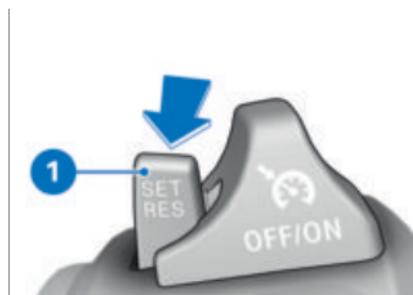
- Acionar os freios, a embreagem ou o punho do acelerador (desacelerar para além da posição inicial), para desativar o controle de cruzeiro.

 Ao engatar uma marcha para baixo com o assistente de troca de marchas Pro, a regulagem de velocidade será automaticamente desativada por razões de segurança.

i Em caso de intervenções do ABS ou DTC, o controle de cruzeiro é desativado automaticamente por razões de segurança. Se o DTC for desativado pelo motorista, o controle de cruzeiro também será desativado.

- » A luz de controle do controle de cruzeiro se apaga.

Retomar a velocidade anterior

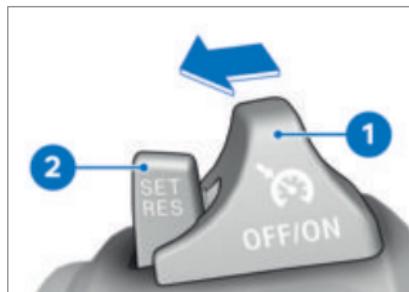


- Pressionar a tecla **1** brevemente para trás, para retomar a velocidade salva.

i Ao acelerar, a regulagem da velocidade não é desativada. Quando o punho do acelerador é solto, a velocidade se reduz somente até o valor memorizado, mesmo nos casos em que é desejada uma redução maior da velocidade.

⌚ A luz de controle do controle da velocidade de cruzeiro se acende.

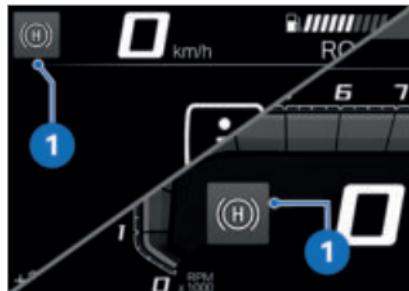
Desligar o controle da velocidade de cruzeiro



- Empurrar o interruptor **1** para a esquerda.
- » O sistema é desligado.
- » A tecla **2** está bloqueada.

ASSISTENTE DE ARRANQUE

Indicação



O símbolo **1** para o assistente de partida é exibido na visualização Pure Ride e na linha de status superior.

86 OPERAÇÃO

Operar o Hill Start Control

Requisito

O veículo está parado e o motor está em funcionamento.



ATENÇÃO

Falha do assistente de partida

Risco de acidente

- Fixar o veículo por frenagem manual.



O assistente de arranque que Hill Start Control é somente um sistema de conforto para facilitar o arranque em subidas e por isso não deve ser confundido com um freio de estacionamento.



- Acionar fortemente a alavanca do freio de estacionamento 1 ou o pedal do freio e soltar novamente.

 é exibido em verde.

» O Hill Start Control está ativado.

- Para desligar o Hill Start Control, acionar novamente a alavanca do freio de estacionamento 1 ou o pedal do freio.  é ocultado.

- Como alternativa, arrancar na 1^a ou 2^a marcha.

Para o arranque com Hill Start Control, o punho do acelerador deve ser acionado.

 Depois de o freio ter sido totalmente solto, o símbolo de retenção é ocultado.

» O Hill Start Control está desativado.

- Demais informações sobre o Hill Start Control você encontra no capítulo "Tecnologia em detalhe":

» Função do assistente de partida (► 181)

Ligar e desligar o Hill Start Control

- Ligar a ignição (► 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do veículo.
- Ligar ou desligar o Hill Start Control.

Operar o Hill Start Control Pro

– com modos de condução Pro^{SA}

Requisito

O veículo está parado e o motor está em funcionamento.



ATENÇÃO

Falha do assistente de partida

Risco de acidente

- Fixar o veículo por frenagem manual.



- Acionar fortemente a alavanca do freio de estacionamento 1 ou o pedal do freio e soltar novamente.

- Como alternativa, acionar o freio durante cerca de um segundo além da parada do veículo, no caso de um gradiente de, pelo menos, 3%.



é exibido em verde.

 O assistente de partida Hill Start Control Pro é apenas um sistema conforto para o arranque mais fácil em ladeiras e, por isso, não deve ser confundido com um freio de estacionamento.

 O assistente de partida Hill Start Control Pro não deve ser usado em gradientes maiores que 40%.

- » O Hill Start Control Pro está ativado.

- Para desligar o Hill Start Control Pro, acionar novamente a alavanca do freio de estacionamento 1 ou o pedal do freio.



Se o Hill Start Control Pro for desativado por meio do manete do freio, o Hill Start Control automático estará desativado pelos próximos 4 m.



é ocultado.

88 OPERAÇÃO

- Como alternativa, arrancar na 1^a ou 2^a marcha.

 Para o arranque com Hill Start Control Pro, o punho do acelerador deve ser acionado.

 Depois de o freio ter sido totalmente solto, o símbolo de retenção é ocultado.

- » O Hill Start Control Pro está desativado.
- Demais informações sobre o Hill Start Control Pro você encontra no capítulo "Tecnologia em detalhe":
- » Função do assistente de partida (► 181)

Ajustar o Hill Start Control Pro

– com modos de condução Pro^{SA}

- Ligar a ignição (► 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do veículo.
- Selecionar HSC Pro.
- Para desligar o Hill Start Control Pro, selecionar Desligado.
- » O Hill Start Control Pro está desativado.
- Para ligar manualmente o Hill Start Control Pro, selecionar Manual.

- » O Hill Start Control Pro pode ser ativado ao acionar com força o manete ou o pedal do freio.
- Para ligar automaticamente o Hill Start Control Pro, selecionar AUTO.
- » O Hill Start Control Pro pode ser ativado ao acionar com força o manete ou o pedal do freio.
- » Durante um acionamento do freio de aproximadamente um segundo além da parada do veículo e no caso de uma inclinação de, pelo menos, 3%, o Hill Start Control Pro é ativado automaticamente.
- » O ajuste selecionado é mantido, mesmo após desligar a ignição.

SISTEMA DE ALARME ANTI-FURTO (DWA)

Ativação

– com sistema de alarme anti-furto (DWA)^{SA}

- Ligar a ignição (► 62).
- Adaptar o DWA (► 91).
- Desligar a ignição.
- » Se o DWA estiver ativado, então ocorre uma ativação automática do DWA após desligar a ignição.
- » A ativação necessita aprox. 30 segundos.

- » As luzes indicadoras de direção se acendem duas vezes.
- » O som de confirmação soa por duas vezes (se estiver programado).
- » O DWA está ativo.
- com Keyless Ride^{SA}



- Desligar a ignição.
- Pressionar duas vezes a tecla **1** do controle remoto via rádio.
- » A ativação necessita aprox. 30 segundos.
- » As luzes indicadoras de direção se acendem duas vezes.
- » O som de confirmação soa por duas vezes (se estiver programado).
- » O DWA está ativo.



- Para desativar o sensor de movimento (por exemplo, quando, ao transportar a motocicleta em um trem, os movimentos fortes podem fazer disparar um alarme), pressionar novamente a tecla **1** do controle remoto via rádio durante a fase de ativação.
- » Os indicadores de mudança de direção se acendem três vezes.
- » O som de confirmação soa por três vezes (se estiver programado).
- » O sensor de movimento está desativado. ◁

Sinal de alarme

-com sistema de alarme anti-furto (DWA)^{SA}

O alarme DWA pode ser disparado por meio de:

90 OPERAÇÃO

- Sensor de movimento
- Tentativa de ligação com uma chave do veículo não autorizada.
- Separação do DWA da bateria do veículo (a bateria DWA assume a alimentação de corrente - apenas som de alarme, sem acendimento dos indicadores de mudança de direção)

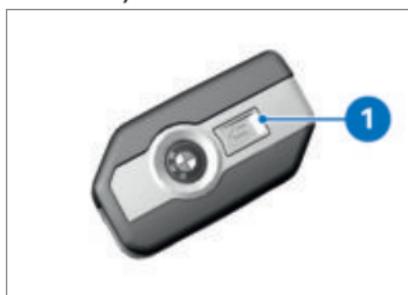
-com Keyless Ride^{SA}

 Se a chave transmissora se encontrar dentro da área de recepção, o alarme disparado pelo sensor de inclinação será suprimido. ◀

Se a bateria DWA estiver des-carregada, todas as funções serão mantidas, somente o disparo do alarme em caso de separação da bateria do veículo não será mais possível.

A duração do alarme é de aprox. 26 segundos. Durante o alarme, um som de alarme soa e as luzes indicadoras de direção piscam. O tipo de som de alarme pode ser configurado por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

-com Keyless Ride^{SA}



Um alarme disparado pode ser interrompido, a qualquer momento, pressionando-se a tecla **1** do controle remoto via rádio, sem desativar o DWA.

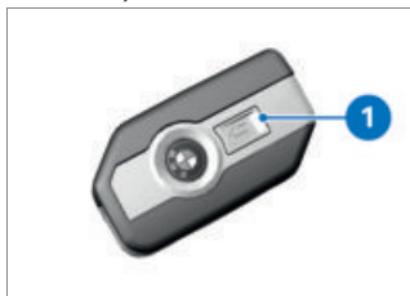
Se um alarme tiver sido disparado durante a ausência do condutor, isto será informado ao ligar a ignição através de um único som de alarme. Em seguida, o diodo emissor de luz do DWA sinaliza durante um minuto o motivo para o alarme.

Sinais de luz no LED do DWA:

- 1x luz intermitente: sensor de movimento 1
- 2x luz intermitente: sensor de movimento 2
- 3x luz intermitente: ignição ligada com uma chave de veículo não autorizada
- 4x luz intermitente: separação do DWA da bateria do veículo
- 5x luz intermitente: sensor de movimento 3

Desativação

- com sistema de alarme anti-furto (DWA)^{SA}
- Interruptor de desligamento de emergência na posição de funcionamento.
- Ligar a ignição.
- » As luzes indicadoras de direção se acendem uma vez.
- » O som de confirmação soa por uma vez (se estiver programado).
- » O DWA está desligado.
- com Keyless Ride^{SA}



- Pressionar uma vez a tecla 1 da chave de comando.
- i** Se a função de alarme for desativada através da chave transmissora e a ignição não for ligada na sequência, a função de alarme fica automaticamente ativa de novo após aprox. 30 segundos, se "Ativação após desligar ignição" estiver programado.
- » As luzes indicadoras de direção se acendem uma vez.

» O som de confirmação soa por uma vez (se estiver programado).

» O DWA está desligado. ◁

Adaptar o DWA

- Ligar a ignição (► 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do veículo, DWA.
- » São possíveis as seguintes configurações:
- Adaptar o Sinal de aviso
- Ligar e desligar o Sensor de inclinação
- Ligar e desligar o Sinal sonoro focagem
- Ligar e desligar o Focar automaticamente
- com sistema de alarme anti-furto (DWA)^{SA}
- » Opções de ajuste (► 91) ◁

Opções de ajuste

- com sistema de alarme anti-furto (DWA)^{SA}

Sinal de aviso: ajustar o sinal sonoro de alarme crescente, decrescente ou intermitente.

Sensor de inclinação: ativar o sensor de inclinação para monitorar a inclinação do veículo. O DWA reage, por ex., em caso de furto das rodas ou rebocoque.

92 OPERAÇÃO

i Desativar o sensor de inclinação ao transportar o veículo para impedir que o DWA seja acionado.

Sinal sonoro focagem: sinal sonoro de alarme de confirmação após ativar/desativar o DWA além do acendimento dos indicadores de mudança de direção.

Focar automaticamente: ativação automática da função de alarme ao desligar a ignição.

CONTROLE DA PRESSÃO DOS PNEUS (RDC)

– com modos de condução Pro^{SA}
– com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}

Ativar ou desativar a advertência de pressão nominal

- Um alerta de pressão nominal poderá ser exibido quando a pressão mínima do pneu é atingida.
- Acessar o menu Configurações, Configurações do veículo, RDC.
- Ligar ou desligar Aviso pressão nominal.

AQUECEDOR

Operar os punhos aquecíveis

– com manoplas aquecidas^{SA}
– sem aquecimento do assento^{SA}

i As manoplas aquecidas somente estarão ativas com o motor em funcionamento.

i O consumo de corrente aumentado devido às manoplas aquecidas pode provocar a descarga da bateria se a condução se realizar em regime de baixa rotação. Com a bateria insuficientemente carregada, o aquecimento das manoplas é desligado para preservar a capacidade de partida.

- Dar partida no motor (► 144).



- Pressionar a tecla 1 várias vezes, até que o nível de aquecimento desejado 2 seja exi-

bido antes do símbolo de manopla aquecida **3**.

Os punhos do guidão podem ser aquecidos em 2 níveis.

1 Baixa potência de aquecimento

2 Alta potência de aquecimento

- » O nível de aquecimento alto serve para aquecer rapidamente os punhos; em seguida, deverá ser realizado o retorno para o 1º nível.
- » Se não forem mais efetuadas alterações, será ajustado o nível de aquecimento selecionado.
- Para desligar as manoplas aquecidas, pressionar a tecla **1** várias vezes até que o símbolo de manopla aquecida **3** desapareça.

Operar o aquecimento

- com manoplas aquecidas ^{SA}

- com aquecimento do assento ^{SA}

 Os punhos aquecidos e o aquecimento do banco só estão ativos com o motor em funcionamento.

- Dar partida no motor (➡ 144).



- Pressionar a tecla **1**.
- » O menu AQUECIMENTO se abre.
- Selecionar Aquecimento da manopla ou Aquecimento do banco.
- Selecionar e confirmar o nível de aquecimento desejado.
- » O nível de aquecimento desejado é exibido no display, à esquerda, ao lado dos símbolos de aquecimento **2**.
- Pressionar a tecla **1** para fechar o menu AQUECIMENTO.
- Para desligar o aquecimento ou para ligá-lo novamente com o nível de aquecimento previamente selecionado, pressionar demoradamente a tecla **1**.

 As intensidades de aquecimento ajustadas são mantidas mesmo após o desligamento da ignição.

94 OPERAÇÃO

Operar o aquecimento do assento do passageiro

- com manoplas aquecidas^{SA}
- com aquecimento do assento^{SA}

- Dar a partida no motor.

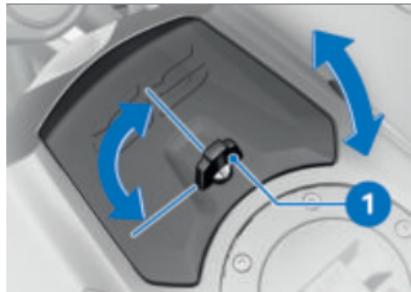
 O aquecimento do assento só estará ativo com o motor em funcionamento.



- Selecionar o nível de aquecimento desejado usando o interruptor 1.

PORTE-OBJETOS

Abrir e travar o compartimento porta-objetos



- Para abrir o compartimento de arrumação 1, girar a ma-

nopla em formato de arco 90° em sentido anti-horário e puxar para cima.

- Para travar o compartimento de arrumação 1, fechar o compartimento, girar a manopla em formato de arco 90° em sentido horário e fechar sobre o compartimento de arrumação na perspectiva da direção do movimento.

DISPLAY TFT

05

NOTAS GERAIS	98
PRINCÍPIO	99
VISTA PURE RIDE	106
CONFIGURAÇÕES GERAIS	107
BLUETOOTH	109
MEU VEÍCULO	112
NAVEGAÇÃO	115
MÍDIA	117
TELEFONE	118
EXIBIR A VERSÃO DO SOFTWARE	118
EXIBIR INFORMAÇÕES DE LICENÇA	119

NOTAS GERAIS

Indicações de aviso

ATENÇÃO

Operação de um smartphone durante a condução ou com o motor em funcionamento

Risco de acidente

- Devem ser observados os regulamentos de trânsito vigentes.
- Não utilizar (exceto para aplicativos sem necessidade de comando, como por exemplo, telefonia viva-voz) durante a condução.

ATENÇÃO

Distração das condições de tráfego e perda de controle

Risco de acidentes através da operação de sistemas de informação e aparelhos de comunicação integrados durante a condução

- Realize a operação de tais sistemas ou aparelhos apenas quando a situação do trânsito o permitir.
- Se necessário, pare e opere os sistemas ou aparelhos com a moto parada.

Funções Connectivity

As funções Connectivity abrangem os temas mídia, telefonia e navegação. As funções Connectivity podem ser usadas quando o display TFT estiver conectado a um dispositivo móvel e um capacete (► 109). Mais informações sobre as funções Connectivity podem ser encontradas em: bmw-motorrad.com/connectivity

 Caso o tanque de combustível se encontre entre o dispositivo móvel e o display TFT, a conexão Bluetooth pode ficar restrita. A BMW Motorrad recomenda guardar o dispositivo móvel acima do tanque de combustível (por ex., no bolso da jaqueta).

 A abrangência das funções de Connectivity pode ficar restrita, dependendo do dispositivo móvel.

BMW Motorrad Connected App

Com o BMW Motorrad Connected App é possível acessar informações de uso e informações do veículo. Para a utilização de algumas funções, por ex., a navegação, o App deve estar instalado no dispositi-

tivo móvel e conectado com o display TFT. Com o App é iniciada a condução ao destino e a navegação é adaptada.



Em alguns dispositivos móveis, por ex., com sistema operacional iOS, é necessário acessar o BMW Motorrad Connected App antes do uso.

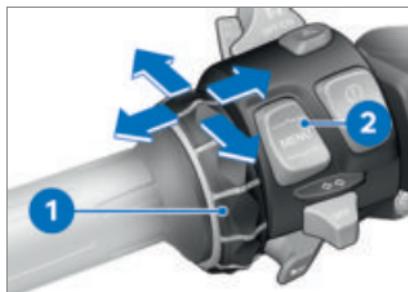
Atualização

Após o fechamento da redação podem ocorrer atualizações do display TFT. Em função disto, é possível que existam divergências entre este manual de operação e a sua motocicleta. Informações atualizadas em:

bmw-motorrad.com/service

PRINCÍPIO

Elementos de comando



A operação de todos os conteúdos do display é realizada através do Multi-Controller **1** e da tecla basculante **MENU 2**.

Dependendo do contexto, são possíveis as seguintes funções.

Funções do Multi-Controller

Girar o Multi-Controller para cima:

- Mover o cursor para cima em listas.
- Realizar configurações.
- Aumentar o volume.

Girar o Multi-Controller para baixo:

- Mover o cursor para baixo em listas.
- Realizar configurações.
- Diminuir o volume.

Inclinar o Multi-Controller para a esquerda:

- Acionar a função conforme a resposta da operação.
- Acionar a função para a esquerda ou para a direita.
- Após as configurações, voltar para a exibição do menu.
- Na exibição do menu: alternar um nível hierárquico para cima.
- No menu Meu veículo: avançar uma tela do menu.

Inclinar o Multi-Controller para a direita:

- Acionar a função conforme a resposta da operação.
- Confirmar a seleção.
- Confirmar as configurações.

100 DISPLAY TFT

- Avançar mais uma etapa do menu.
- Rolar para a direita em listas.
- No menu Meu veículo: avançar uma tela do menu.

Funções da tecla basculante MENU

 As indicações de navegação são exibidas como diálogo, quando o menu Navegação não estiver aberto. A operação da tecla basculante MENU fica temporariamente restrita.

Pressionar MENU brevemente em cima:

- Na exibição do menu: alternar um nível hierárquico para cima.
- Na vista Pure Ride: alterar a exibição para a linha de status de informações ao condutor.

Pressionar MENU demoradamente em cima:

- Na exibição do menu: abrir a exibição Pure Ride.
- Na exibição Pure Ride: alternar o foco de operação no navegador.

Pressionar MENU brevemente embaixo:

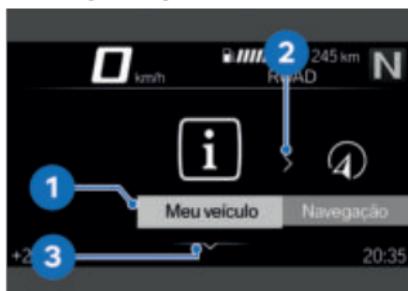
- Alternar um nível hierárquico para baixo.

- Nenhuma função quando o nível hierárquico mais inferior é atingido.

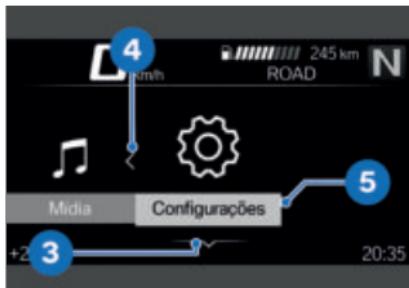
Pressionar MENU demoradamente embaixo:

- Alternar de volta para o último menu acessado, depois de ter sido realizada anteriormente uma mudança do menu pressionando demoradamente a tecla basculante MENU em cima.

Indicações de operação no menu principal



As indicações de operação informam se e quais interações são possíveis.



Significado das indicações de operação:

- Indicação de operação 1: a extremidade esquerda foi alcançada.
- Indicação de operação 2: é possível navegar para a direita.
- Indicação de operação 3: é possível navegar para baixo.
- Indicação de operação 4: é possível navegar para a esquerda.
- Indicação de operação 5: a extremidade direita foi alcançada.

Indicações de operação em submenus

Além das indicações de operação no menu principal existem outras indicações de operação em submenus.



Significado das indicações de operação:

- Indicação de operação 1: a indicação atual se encontra em um menu por hierarquia. Um símbolo indica um nível do submenu. Dois símbolos indicam dois ou mais níveis de submenu. A cor do símbolo muda dependendo da possibilidade de voltar ou não para cima.
- Indicação de operação 2: é possível acessar mais um nível de submenu.
- Indicação de operação 3: existem mais entradas do que é possível exibir.

Exibir a vista Pure Ride

- Pressionar demoradamente a tecla basculante MENU, em cima.

Ligar a desligar funções

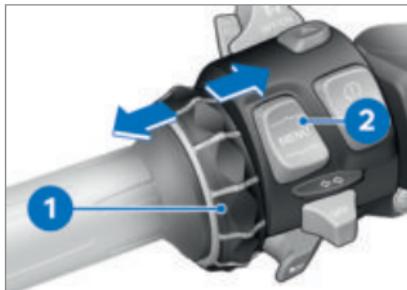


Alguns itens do menu são precedidos de uma caixa de seleção. A caixa de seleção indica se a função está ligada ou desligada. Símbolos de ação à frente dos itens de menu indicam o que é possível navegar para a direita inclinando brevemente o Multi-Controller.

Exemplos para desligar e ligar:

- O símbolo **1** indica que a função está ligada.
- O símbolo **2** indica que a função está desligada.
- O símbolo **3** indica que a função pode ser desligada.
- O símbolo **4** indica que a função pode ser ligada.

Acessar o menu

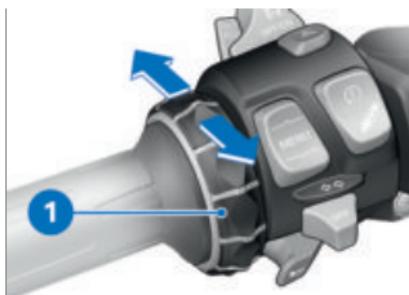


- Exibir a vista Pure Ride (► 101).
 - Pressionar a tecla **2** brevemente para baixo.
- É possível acessar os seguintes menus:

- Meu veículo
- Navegação
- Mídia
- Telefone
- Configurações
- Pressionar o Multi-Controller **1** várias vezes brevemente para a direita, até que o item de menu desejado seja marcado.
- Pressionar a tecla **2** brevemente para baixo.

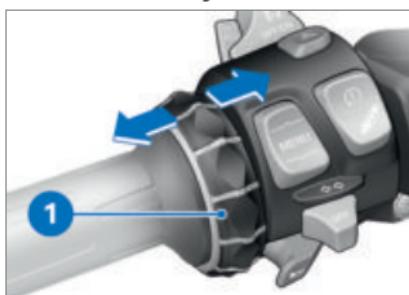
 O menu Configurações pode ser acessado apenas com a moto parada.

Mover o cursor em listas



- Acessar o menu (➡ 102).
- Para mover o cursor para baixo em listas, girar o Multi-Controller **1** para baixo, até que a entrada desejada seja marcada.
- Para mover o cursor para cima em listas, girar o Multi-Controller **1** para cima, até que a entrada desejada seja marcada.

Confirmar seleção



- Selecionar entrada desejada.
- Pressionar Multi-Controller **1** brevemente para a direita.

Acessar o último menu usado

- Na vista Pure Ride: pressionar demoradamente a tecla basculante MENU, embaixo.
- » O último menu usado é acessado. A última entrada marcada é selecionada.

Alternar o foco da operação

— com pré-instalação de sistema de navegação^{SA}

Quando o Navigator está conectado, é possível alternar entre a operação do Navigator e do display TFT.

Alternar o foco de operação

— com pré-instalação de sistema de navegação^{SA}

- Fixar com segurança o aparelho de navegação (➡ 228).
- Exibir a vista Pure Ride (➡ 101).
- Pressionar demoradamente a tecla basculante MENU, em cima.
- » O foco de operação muda para Navigator ou para o display TFT. À esquerda, na linha de status superior, está marcado o aparelho ativo no momento. As ações de operação são realizadas no aparelho ativo no momento, até que o foco de operação seja alterado novamente.

104 DISPLAY TFT

- » Operar o sistema de navegação (► 230)

Indicações do estado do sistema

O estado do sistema é exibido na parte inferior do menu, quando uma função é ligada ou desligada.



Exemplo para o significado dos estados do sistema:

- Estado do sistema 1: a função DTC está ligada.

Alternar a exibição para a barra de estado Informação para o condutor

Requisito

O veículo está parado. É exibida a visualização Pure Ride.

- Ligar a ignição (► 62).
- » Todas as informações necessárias para o uso em vias públicas são disponibilizadas no display TFT do computador de bordo (por ex., TRIP 1) e do computador de bordo de viagem (por ex. TRIP 2).

As informações podem ser exibidas na linha de status superior.

- com controle de pressão dos pneus (RDC) SA
- » Além disso podem ser exibidas informações do controle de pressão dos pneus. ◄
- Selecionar o conteúdo da linha de status de informações ao piloto (► 105).



- Pressionar demoradamente a tecla 1 para exibir a visualização Pure Ride.
- Pressionar brevemente a tecla 1 para selecionar o valor na linha de status superior 2. Os seguintes valores podem ser exibidos:

 Trecho total

 Trecho atual 1

 Trecho atual 2

 Consumo 1 (média)

 Consumo 2 (média)

 Tempo de condução 1

 Tempo de condução 2

 Pausa 1

 Pausa 2

 Velocidade 1 (média)

 Velocidade 2 (média)

– com controle de pressão dos pneus (RDC) SA

 Pressão dos pneus ◀

 Autonomia

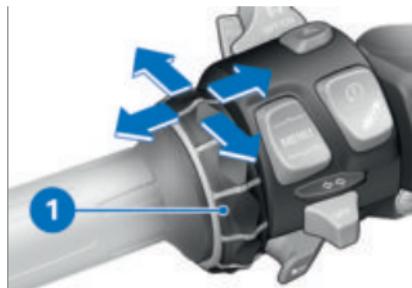
 Nível enchim. tanque

Selecionar o conteúdo da linha de status de informações ao piloto

- Acessar o menu Configurações, Indicação, Cont. linha status.
- Ligar as exibições desejadas.
» É possível alternar entre as exibições selecionadas na li-

nha de status de informações ao piloto. Caso nenhuma exibição seja selecionada, é exibida apenas a autonomia.

Realizar configurações



- Selecionar o menu de ajuste desejado e confirmar.
- Girar o Multi-Controller 1 para baixo até marcar a configuração desejada.
- Se uma indicação de operação estiver disponível, inclinar o Multi-Controller 1 para a direita.
- Se nenhuma indicação de operação estiver disponível, inclinar o Multi-Controller 1 para a esquerda.
» A configuração é salva.

Ligar ou desligar Speed Limit Info

Requisito

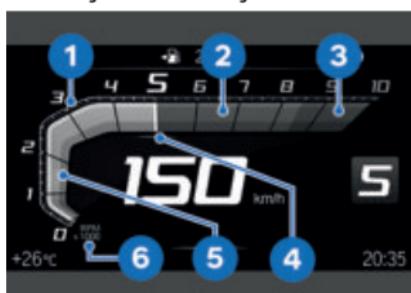
O veículo está conectado com um dispositivo móvel compatível. O BMW Motorrad Connected App está instalado no dispositivo móvel.

106 DISPLAY TFT

- Speed Limit Info indica a velocidade máxima atualmente permitida desde que esta seja disponibilizada pelo editor do material do mapa na navegação.
- Acessar o menu Configurações, Indicação.
- Ligar ou desligar Speed Limit Info.

VISTA PURE RIDE

Indicação de rotações



- 1 Escala
- 2 Faixa de rotações baixas
- 3 Faixa alta / vermelha do conta-giros
- 4 Indicador
- 5 Indicador progressivo
- 6 Unidade para a indicação de rotações:
1000 rotações por minuto

A faixa vermelha do conta-giros é alterada de acordo com a temperatura do fluido de arrefecimento:

Quanto mais frio o motor, menor é a rotação na qual a faixa vermelha do conta-giros inicia. Quanto mais quente o motor, maior é a rotação na qual a faixa vermelha do conta-giros inicia.

Quando a temperatura de funcionamento for atingida, a exibição da faixa vermelha do conta-giros não é mais alterada.

Autonomia



A autonomia 1 indica qual distância ainda pode ser percorrida com o combustível restante. O cálculo é realizado com base no consumo médio e no volume de combustível.

– Se o veículo estiver apoiado sobre o cavalete lateral, a quantidade de combustível não poderá ser apurada corretamente devido à posição inclinada. Por este motivo, o novo cálculo da autonomia é

feito apenas com o descanso lateral recolhido.

- A autonomia é informada juntamente a um aviso, quando a reserva de combustível é atingida.
- Após o abastecimento, a autonomia é recalculada se a quantidade de combustível for superior ao volume da reserva de combustível.
- No caso da autonomia determinada, trata-se de um valor aproximado.

Recomendação para a mudança para uma marcha superior



A recomendação para a mudança para uma marcha superior na vista Pure Ride 2 ou na linha de status 1 sinaliza o melhor momento do ponto de vista da economia para mudar para uma marcha superior.

CONFIGURAÇÕES GERAIS

Ajustar o volume sonoro

- Conectar o capacete do piloto e do garupa (➡ 111).
- Aumentar o volume sonoro: girar o Multi-Controller para cima.
- Diminuir o volume sonoro: girar o Multi-Controller para baixo.
- Colocar no mudo: girar o Multi-Controller totalmente para baixo.

Ajustar a data

- Ligar a ignição (➡ 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do sistema, Data e hora, Ajustar data.
- Ajustar Dia, Mês e Ano.
- Confirmar o ajuste.

Ajustar o formato da data

- Acessar o menu Configurações, Configurações do sistema, Data e hora, Formato da data.
- Selecionar o ajuste desejado.
- Confirmar o ajuste.

Ajustar o relógio

- Ligar a ignição (➡ 62).
- Acessar o menu Configurações, Configurações do sistema, Data e hora, Ajustar hora.
- Ajustar Hora e Minuto.

108 DISPLAY TFT

Ajustar o formato da hora

- Acessar o menu Configurações, Configurações do sistema, Data e hora, Formato hora.
- Selecionar o ajuste desejado.
- Confirmar o ajuste.

Ajustar unidades de medida

- Acessar o menu Configurações, Configurações do sistema, Unidades.

As seguintes unidades de medida podem ser ajustadas:

- com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}
- Pressão
- Temperatura
- Velocidade
- Consumo

Ajustar o idioma

- Acessar o menu Configurações, Configurações do sistema, Idioma.

Os seguintes idiomas podem ser ajustados:

- Chinês
- Alemão
- Inglês
- Espanhol
- Francês
- Italiano
- Holandês
- Português
- Russo
- Ucraniano
- Polonês

- Turco
- Coreano
- Tailandês
- Japonês

Ajustar a luminosidade

- Acessar o menu Configurações, Indicação, Luminosidade.
- Ajustar a luminosidade.
 - » O brilho do display é atenuado conforme um valor ajustado quando a luminosidade ambiente fica abaixo de um valor definido.

Restaurar todos os ajustes

- Todos os ajustes no menu Configurações podem ser restaurados para os ajustes de fábrica.
- Acessar o menu Configurações.
- Selecionar Redefinir todos e confirmar.

São restaurados os ajustes dos menus a seguir:

- Configurações do veículo
- Configurações do sistema
- Conexões
- Indicação
- Informações

» As conexões Bluetooth existentes não são excluídas.

BLUETOOTH

Tecnologia de rádio de curto alcance

De acordo com o país, a função Bluetooth pode não estar disponível.

O Bluetooth trata-se de uma tecnologia de rádio de proximidade. Aparelhos Bluetooth enviam como Short Range Devices (transmissão com alcance limitado) em banda ISM isenta de licença (Industrial, Scientific and Medical Band) entre 2,402 GHz e 2,480 GHz. Eles podem ser operados mundialmente sem licença.

Apesar de Bluetooth ser projetado para estabelecer ligações em curtas distâncias na medida do possível de forma robusta, são possíveis falhas como em qualquer tecnologia de rádio. Ligações podem ser perturbadas ou interrompidas instantaneamente ou podem ser totalmente perdidas. Especialmente quando diversos aparelhos forem operados em uma rede Bluetooth, não pode ser garantida em cada situação uma operação sem problemas.

Possíveis fontes de falhas:

- Interferências por torres de transmissão e similares.
- Aparelhos com padrão Bluetooth implementado com falhas.
- Demais aparelhos compatíveis com Bluetooth que se encontram nas proximidades.

Pairing

Antes que dois aparelhos Bluetooth possam estabelecer uma conexão, eles devem ter se reconhecido mutuamente. Esse procedimento de reconhecimento mútuo é denominado de "Emparelhamento". Uma vez reconhecidos os aparelhos, eles serão memorizados de forma que o emparelhamento sómente necessita ser executado no primeiro contato.

 Em alguns dispositivos móveis, por ex., com sistema operacional iOS, é necessário acessar o BMW Motorrad Connected App antes do uso.

No emparelhamento, o display TFT busca dentro de sua área de recepção outros aparelhos compatíveis com Bluetooth. Para que um aparelho possa ser reconhecido, devem ser preenchidas as seguintes condições:

110 DISPLAY TFT

- a função Bluetooth do aparelho deve estar ativada
- o aparelho deve ser "visível" para outros
- o aparelho deve suportar como receptor o perfil A2DP
- demais aparelhos compatíveis com Bluetooth deverão estar desligados (por exemplo, telefones celulares e sistemas de navegação).

Informe-se através do manual de operação de seu sistema de comunicação a respeito das etapas necessárias para isso.

Executar o emparelhamento

- Acessar o menu Configurações, Conexões.
- » No menu CONEXÕES é possível configurar, gerenciar e apagar conexões Bluetooth. São exibidas as conexões Bluetooth a seguir:
 - Disp. móvel
 - Cap. piloto
 - Cap. garupaO status da conexão para dispositivos móveis é exibido.
- Executar o emparelhamento (► 110).
- Ativar a função Bluetooth do dispositivo móvel (consulte o manual de operação do dispositivo móvel).

- Selecionar Disp. móvel e confirmar.

- Selecionar EMPAR. NOVO DISP. MÓVEL e confirmar.

É realizada uma busca por dispositivos móveis.



O símbolo do Bluetooth pisca na linha de status inferior durante o emparelhamento.

Exibindo os dispositivos móveis visíveis.

- Selecionar o dispositivo móvel e confirmar.
- Observar as instruções no dispositivo móvel.
- Confirmar a correspondência do código.
 - » A conexão é estabelecida e o status da conexão atualizado.
 - » Caso a conexão não seja estabelecida, a tabela de falhas no capítulo "Dados técnicos" pode ajudar. (► 245)
 - » Dependendo do dispositivo móvel, os dados do telefone são automaticamente transmitidos para o veículo.
 - » Dados do telefone (► 118)
 - » Caso a lista telefônica não seja exibida, a tabela de falhas no capítulo "Dados técnicos" pode ajudar. (► 246)
 - » Caso a conexão Bluetooth não funcione conforme o esperado, a tabela de falhas

no capítulo "Dados técnicos" pode ajudar. (➡ 245)

Conectar o capacete do piloto e do garupa

- Executar o emparelhamento (➡ 110).
- Selecionar Cap. piloto e/ou Cap. garupa e confirmar.
- Tornar visível o sistema de comunicação do capacete.
- Selecionar EMPAR. NOVO CAP. PILOTO e/ou EMPAR. NOVO CAP. GARUPA e confirmar.

É realizada uma busca por capacetes.



O símbolo do Bluetooth pisca na linha de status inferior durante o emparelhamento.

Os capacetes visíveis são exibidos.

- Selecionar o capacete e confirmar.
- » A conexão é estabelecida e o status da conexão atualizado.
- » Caso a conexão não seja estabelecida, a tabela de falhas no capítulo "Dados técnicos" pode ajudar. (➡ 245)
- » Caso a conexão Bluetooth não funcione conforme o esperado, a tabela de falhas

no capítulo "Dados técnicos" pode ajudar. (➡ 245)

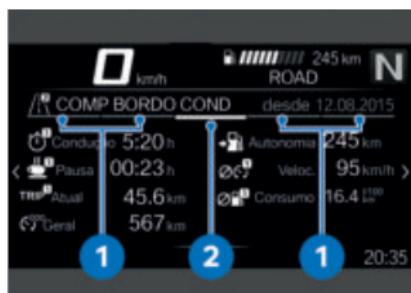
Apagar conexões

- Acessar o menu Configurações, Conexões.
- Selecionar Apagar conexões.
- Para apagar uma conexão individualmente, selecionar a conexão e confirmar.
- Para apagar todas as conexões, selecionar Apagar todas as conexões e confirmar.

MEU VEÍCULO**Imagem inicial**

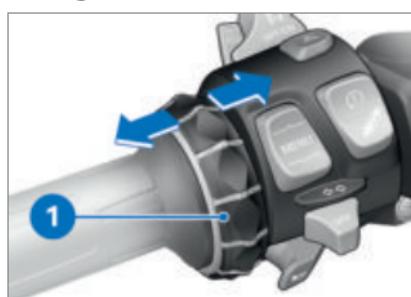
- 1** Indicação do Check Control
Representação (► 31)
- 2** Temperatura do líquido de refrigeração (► 45)
- 3** Autonomia (► 106)
- 4** Hodômetro total
- 5** Indicação de serviço (► 58)
- 6** Pressão de enchimento do pneu traseiro (► 48)
- 7** Tensão da rede de bordo (► 212)
- 8** Nível de óleo do motor (► 45)
- 9** Pressão de enchimento do pneu dianteiro (► 48)

Indicações de operação



- Indicação de operação 1: guias que indicam o quanto é possível navegar para a esquerda ou para a direita.
- Indicação de operação 2: guia que indica a posição da tela atual do menu.

Navegar em telas do menu



- Acessar o menu Meu veículo.
- Para navegar para a direita, pressionar o Multi-Controller 1 brevemente para a direita.
- Para navegar para a esquerda, pressionar o Multi-Controller 1 brevemente para a esquerda.

ler 1 brevemente para a esquerda.

As seguintes telas estão incluídas no menu Meu veículo:

- MEU VEÍCULO
- Mensagens do Check-Control (se existentes)
- COMPUTADOR DE BORDO
- COMP BORDO COND
- com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}
- PRESSÃO DOS PNEUS<
- NECESS. DE MANUTENÇÃO
- Informações mais detalhadas sobre a pressão dos pneus e mensagens do Check-Control podem ser encontradas no capítulo "Exibições".

As mensagens do Check-Control são anexadas de maneira dinâmica nas páginas do menu Meu veículo na forma de abas adicionais.

Computador de bordo e computador de bordo de viagem

As telas do menu COMPUTADOR DE BORDO e COMP BORDO COND exibem dados do veículo e da viagem, como por ex., valores médios.

Acessar o computador de bordo

- Acessar o menu Meu veículo.

114 DISPLAY TFT

- Navegar para a direita, até que seja exibida a tela do menu COMPUTADOR DE BORDO.

Restaurar o computador de bordo

- Acessar o computador de bordo (➡ 113).
- Pressionar a tecla basculante MENU embaixo.
- Selecionar Redef. todos os valores ou Redef. valores individuais e confirmar.

Os valores a seguir podem ser restaurados individualmente:

- Pausa
- Conduç.
- Atual (TRIP 1)
- Veloc.
- Cons.

Acessar o computador de bordo de viagem

- Acessar o computador de bordo (➡ 113).
- Navegar para a direita, até que seja exibida a tela do menu COMP BORDO COND.

Restaurar o computador de bordo de viagem

- Acessar o computador de bordo de viagem (➡ 114).
- Pressionar a tecla basculante MENU embaixo.

- Selecionar Redefinir automatic. ou Redefinir todos os valores e confirmar.

» Se Redefinir automatic. estiver selecionado, o computador de bordo de viagem será reiniciado automaticamente, se, após desligar a ignição, tiverem decorrido, pelo menos, 6 horas e a data tiver se alterado.

Necessidade de serviço



Se o tempo remanescente até o próximo serviço for inferior a um mês ou se o próximo serviço for necessário em menos de 1000 km, será exibida uma mensagem do Check Control na cor branca.

NAVEGAÇÃO

Indicações de aviso



ATENÇÃO

Operação de um smartphone durante a condução ou com o motor em funcionamento

Risco de acidente

- Devem ser observados os regulamentos de trânsito vigentes.
- Não utilizar (exceto para aplicativos sem necessidade de comando, como por exemplo, telefonia viva-voz) durante a condução.



ATENÇÃO

Distração das condições de tráfego e perda de controle

Risco de acidentes através da operação de sistemas de informação e aparelhos de comunicação integrados durante a condução

- Realize a operação de tais sistemas ou aparelhos apenas quando a situação do trânsito o permitir.
- Se necessário, pare e opere os sistemas ou aparelhos com a moto parada.

Pré-requisito

O veículo está conectado a um dispositivo móvel compatível via Bluetooth.

O BMW Motorrad Connected App está instalado no dispositivo móvel conectado.

Em alguns dispositivos móveis, por ex., com sistema operacional iOS, é necessário acessar o BMW Motorrad Connected App antes do uso.

Introduzir o endereço de destino

- Conectar dispositivo móvel (► 110).
- Acessar o BMW Motorrad Connected App e iniciar a condução ao destino.
- No display TFT, acessar o menu Navegação.
- » A condução ao destino ativa é exibida.
- » Caso a condução ao destino ativa não seja exibida, a tabela de falhas no capítulo "Dados técnicos" pode ajudar. (► 246)

Selecionar dentre os destinos mais recentes

- Acessar o menu Navegação, Últimos destinos.
- Selecionar o destino e confirmar.

116 DISPLAY TFT

- Selecionar Iniciar cond. ao destino.

Selecionar destino dentre os favoritos

- O menu FAVORITOS exibe todos os destinos que foram armazenados como favoritos no BMW Motorrad Connected App. Não é possível criar novos favoritos no display TFT.
- Acessar o menu Navegação, Favoritos.
- Selecionar o destino e confirmar.
- Selecionar Inic. cond. dest..

Introduzir destinos especiais

- É possível exibir destinos especiais no mapa, por ex., atrações turísticas.
- Acessar o menu Navegação, POIs.

Os seguintes locais podem ser selecionados:

- No local
- No local de destino
- Ao longo da rota
- Selecionar o local onde os destinos especiais são procurados.

Por ex., é possível selecionar o seguinte destino especial:

- Posto de combustível
- Selecionar o destino especial e confirmar.

- Selecionar Iniciar cond. ao destino e confirmar.

Definir critérios de rota

- Acessar o menu Navegação, Critérios de rota.
- Os seguintes critérios podem ser selecionados:
- Tipo de rota
 - Pontos evit.
 - Selecionar o Tipo de rota desejado.
 - Ligar ou desligar os Pontos evit. desejados.

A quantidade de pontos a serem evitados ativados é exibida entre parênteses.

Terminar condução ao destino

- Acessar o menu Navegação, Condução ao destino ativa.
- Selecionar Terminar condução destino e confirmar.

Ligar ou desligar notas de voz

- Conectar o capacete do piloto e do garupa (► 111).
- A navegação pode ser lida por uma voz artificial. Para isso, as Notas de voz devem estar ligadas.
- Acessar o menu Navegação, Condução ao destino ativa.
- Ligar ou desligar o Notas de voz.

Repetir a última nota de voz

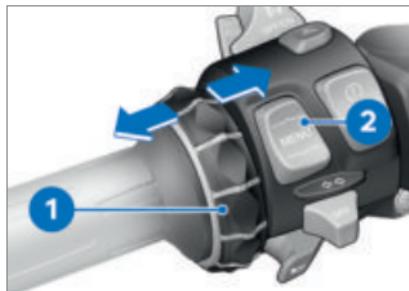
- Acessar o menu Navegação, Condução ao destino ativa.
- Selecionar Nota de voz atual e confirmar.

MÍDIA

Pré-requisito

O veículo está conectado com um dispositivo móvel compatível e um capacete compatível.

Controlar a reprodução de música



- Acessar o menu Mídia.

i A BMW Motorrad recomenda ajustar o volume sonoro do dispositivo móvel para o máximo para mídias e conversas antes de iniciar uma viagem.

- Ajustar o volume sonoro (➡ 107).
- Próximo título: inclinar o Multi-Controller **1** brevemente para a direita.

- Último título ou início do título atual: inclinar o Multi-Controller **1** brevemente para a esquerda.

- Avanço rápido: inclinar o Multi-Controller **1** demoradamente para a direita.
- Retrocesso rápido: inclinar o Multi-Controller **1** demoradamente para a esquerda.
- Acessar o menu de contexto: pressionar a tecla **2** para baixo.

i A abrangência das funções de Connectivity pode ficar restrita, dependendo do dispositivo móvel.

» No menu de contexto podem ser utilizadas as seguintes funções:

- Iniciar reprodução ou Pausar reprodução.
- Para a busca e reprodução, selecionar a categoria Reprodução atual, Todos os intérpretes, Todos os álbuns ou Todos os títulos.
- Selecionar Listas de reprodução.

No submenu Configurações de áudio, você pode realizar os seguintes ajustes:

- Ligar ou desligar o Reprodução aleatória.

• Repetir: selecionar Desligado, Uma (título atual) ou Todos.

TELEFONE

Pré-requisito

O veículo está conectado com um dispositivo móvel compatível e um capacete compatível.

Telefonar



- Acessar o menu Telephone.
- Aceitar chamada: inclinar o Multi-Controller 1 para a direita.
- Rejeitar chamada: inclinar o Multi-Controller 1 para a esquerda.
- Encerrar chamada: inclinar o Multi-Controller 1 para a esquerda.

Função mudo

Durante conversas ativas é possível colocar o microfone no capacete em mudo.

Conversas com vários participantes

É possível atender uma segunda chamada durante uma conversa. A primeira conversa é colocada em espera. O número de chamadas ativas é exibido no menu Telephone. É possível alternar entre duas conversas.

Dados do telefone

Dependendo do dispositivo móvel, após o emparelhamento (► 109), os dados do telefone são automaticamente transmitidos para o veículo.

Lista telefônica: lista dos contatos armazenados no dispositivo móvel

Lista de chamadas: lista de chamadas realizadas com o dispositivo móvel

Favoritos: lista de favoritos armazenados no dispositivo móvel

EXIBIR A VERSÃO DO SOFTWARE

- Acessar o menu Configurações, Informações, Versão de software.

EXIBIR INFORMAÇÕES DE LICENÇA

- Acessar o menu Configurações, Informações, Licenças.

CONFIGURAÇÃO

06

ESPELHO	122
FARÓIS	123
PARA-BRISA	124
EMBREAGEM	124
FREIO	125
MUDANÇA DE MARCHA	127
APOIOS PARA OS PÉS	129
GUIDÃO	130
ASSENTOS	130
PRÉ-CARGA DA MOLA	134
AMORTECIMENTO	135

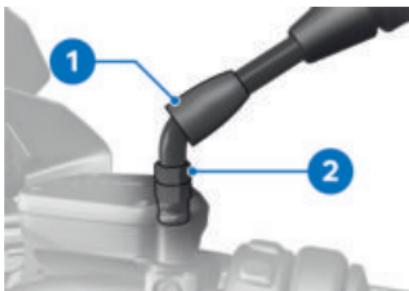
ESPELHO

Ajustar o espelho



- Colocar o espelho na posição desejada por meio de sua rotação.

Ajustar o braço do espelho



- Empurrar para cima a capa de proteção **1** sobre a união roscada no braço do retrovisor.
- Soltar a porca **2**.
- Girar o braço do espelho para a posição desejada.
- Apertar a porca com o torque especificado, segurando o braço do espelho.

Espelho (contraporca) no adaptador

M10 x 1,25

22 Nm (Rosca à esquerda)

- Empurrar a capa de proteção **1** sobre a união roscada.

Ajustar o espelho

- com Option 719 pacote de peças de fresagem Classic II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Storm II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Shadow II SA

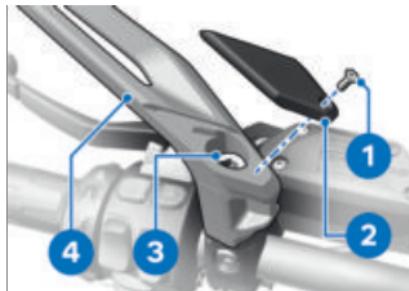


- Trazer o espelho **1** para a posição desejada girando-o.

Ajustar o braço do espelho

- com Option 719 pacote de peças de fresagem Classic II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Storm II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Shadow II SA

i Uma chave hexagonal abaulada pequena e uma grande se encontram no veículo para o ajuste do braço do espelho.



- Remover o parafuso **1** e retirar a cobertura **2**.
- Soltar o parafuso de ajuste **3** e girar o braço do espelho **4** para a posição desejada.
- Apertar o parafuso de ajuste **3**, segurando o braço do espelho.
- Colocar a cobertura **2** e montar o parafuso **1**.



Espelho no guidão

M10 x 50

25 Nm

FARÓIS

Alcance de iluminação e pré-carga da mola

Geralmente, o alcance da iluminação permanece constante graças ao ajuste entre pré-carga da mola e estado de carga.

O ajuste da pré-carga da mola só não poderá ser suficiente em caso de cargas muito elevadas. Nesse caso, o alcance da iluminação deve ser adaptado ao peso.

i Se houver dúvidas em relação ao alcance correto da iluminação, solicitar a inspeção do ajuste por uma oficina especializada, preferencialmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Ajustar o alcance dos faróis

Requisito

No caso de uma carga muito elevada, o ajuste da tensão prévia da mola não é suficiente para não ofuscar o tráfego em sentido contrário.

124 CONFIGURAÇÃO



- Ajustar o alcance dos faróis por meio do parafuso de ajuste 1.

PARA-BRISA

Ajustar o para-brisa



ATENÇÃO Ajuste do para-brisa durante a viagem

Perigo de queda

- Ajustar o para-brisa sómente com a motocicleta parada.

- Girar a roda de ajuste 1 em sentido horário para abaixar o para-brisa.

- Girar a roda de ajuste 1 em sentido anti-horário para elevar o para-brisa.

EMBREAGEM

Ajustar a alavanca da embreagem

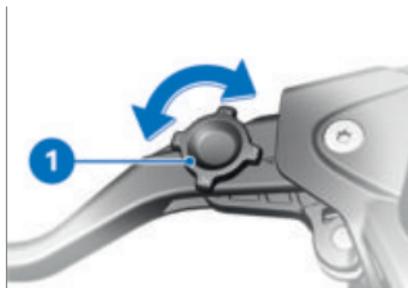


ATENÇÃO

Ajuste da alavanca de embreagem durante a viagem

Perigo de acidentes

- Ajustar a alavanca de embreagem com a moto parada.



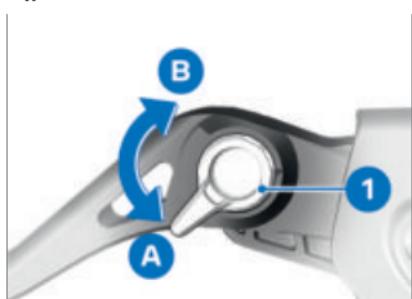
- Girar a roda de ajuste 1 para a posição desejada.



A roda de ajuste pode ser girada mais facilmente se a alavanca da embreagem for pressionada para frente.

- » Possibilidades de ajuste:
 - Posição 1: menor distância entre a manopla do guidão e a alavanca da embreagem

- Posição 4: maior distância entre a manopla do guidão e a alavanca da embreagem
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Classic II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Storm II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Shadow II SA



- Girar a alavanca de ajuste **1** para a posição desejada.
- » Possibilidades de ajuste:
- Da posição **A**: menor distância entre a manopla do guidão e a alavanca de embreagem.
- Em 5 etapas na direção da posição **B** para aumentar a distância entre a manopla do guidão e a alavanca de embreagem. ◌

FREIO

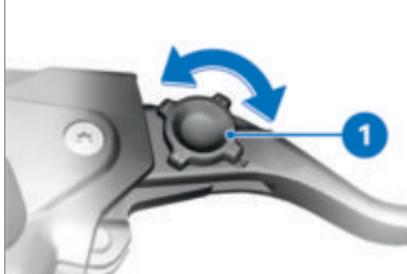
Ajustar a alavanca do freio dianteiro

! ATENÇÃO

Ajuste do manete do freio manual durante a condução

Risco de acidente

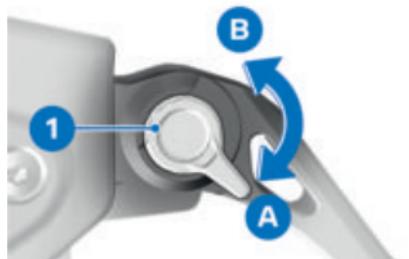
- Ajustar o manete do freio manual somente com a motocicleta parada.



- Girar a roda de ajuste **1** para a posição desejada.
- » Possibilidades de ajuste:
- A roda de ajuste pode ser girada mais facilmente se a alavanca de freio dianteiro for pressionada para frente.
- » Possibilidades de ajuste:
- Posição 1: menor distância entre a manopla do guidão e a alavanca do freio de estacionamento
- Posição 4: maior distância entre a manopla do guidão e a alavanca do freio de estacionamento

126 CONFIGURAÇÃO

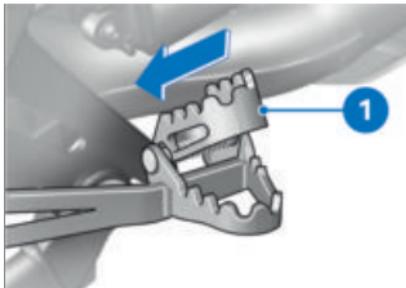
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Classic II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Storm II SA ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Shadow II SA



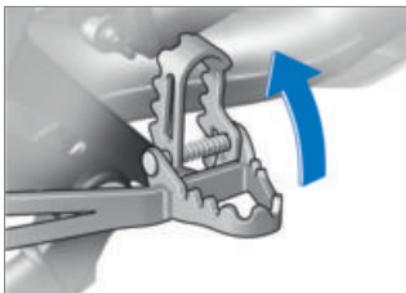
- Girar a alavanca de ajuste **1** para a posição desejada.
- » Possibilidades de ajuste:
 - Da posição **A**: menor distância entre a manopla do guidão e a alavanca do freio de estacionamento.
 - Em 5 etapas na direção da posição **B** para aumentar a distância entre a manopla do guidão e a alavanca do freio de estacionamento. ◌

Ajustar o pedal do freio

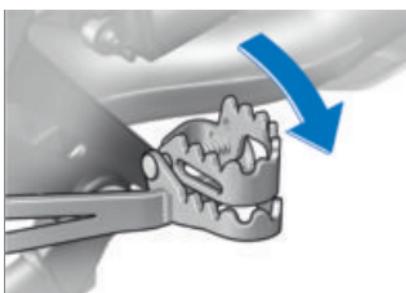
- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.



- Para destravar, empurrar para o lado a placa **1** do apoio para o pé à esquerda.



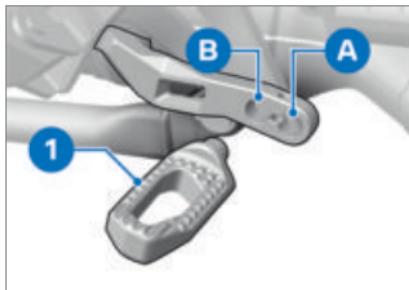
- Para a condução sentado, dobrar o estribo para cima até encaixar.



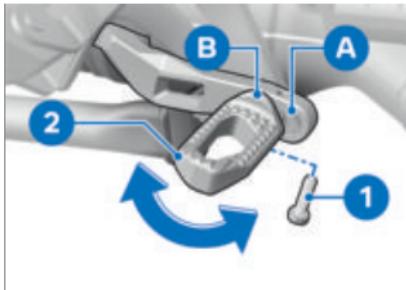
- Para a condução em pé, dobrar o estribo para baixo até encaixar.

Ajustar o apoio para o pé do pedal do freio

- com Option 719 pacote de peças de fresagem Classic II^{SA}
- ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Storm II^{SA}
- ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Shadow II^{SA}



- A distância do pé, assim como a altura em relação ao apoio para o pé 1, podem ser ajustadas ao girar 180° e montar na posição A ou B.
- Remover o parafuso 1.

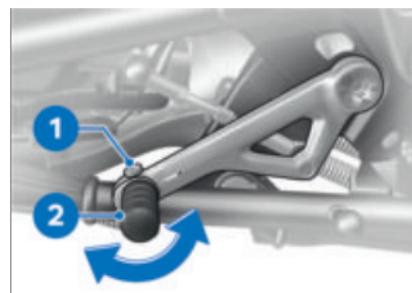


- Limpar a rosca.
- Montar o apoio para o pé 2 na posição desejada A ou B.
- Girar o apoio para o pé 2 para a posição desejada.
- Instalar o novo parafuso 1.

Apoio para o pé no pedal do freio
M6 x 20
Trava química: microencapsulado
10 Nm

MUDANÇA DE MARCHA

Ajustar a alavanca de velocidades



- Soltar o parafuso 1.

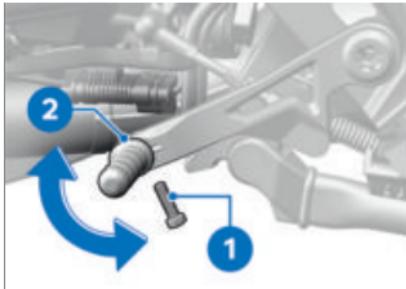
128 CONFIGURAÇÃO

- Girar o apoio para o pé **2** para a posição desejada.
- Um apoio para o pé com ajuste muito alto ou muito baixo pode causar problemas durante a mudança de marcha. Em caso de problemas com a mudança de marcha, verificar o ajuste do apoio para o pé.
- Apertar o parafuso **1** com o torque especificado.

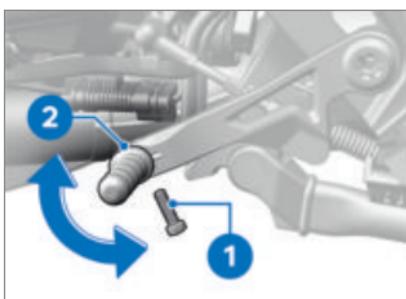
 Estribo (Fixação) na alavanca de velocidades

M6 x 16

8 Nm



- A distância do pé, assim como a altura em relação ao apoio para o pé **2**, podem ser ajustadas girando em diferentes posições.
- Remover o parafuso **1**.



- Limpar a rosca.
- Girar o apoio para o pé **2** para a posição desejada.
- Instalar o **novo** parafuso **1**.

 Apoio para o pé na alavanca de câmbio

M6 x 20

Trava química: microencapsulado

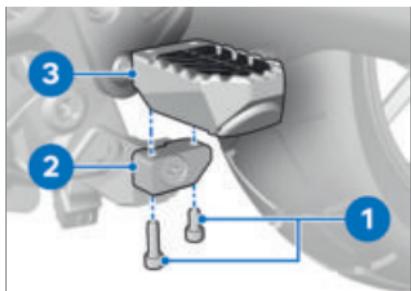
10 Nm

APOIOS PARA OS PÉS

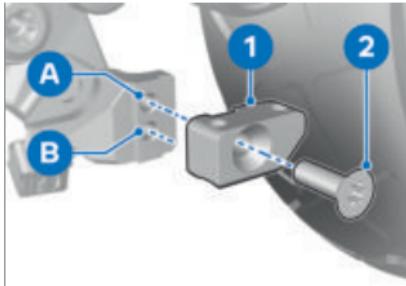
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Classic II SA
- ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Storm II SA
- ou
- com Option 719 pacote de peças de fresagem Shadow II SA

Ajustar os apoios para os pés

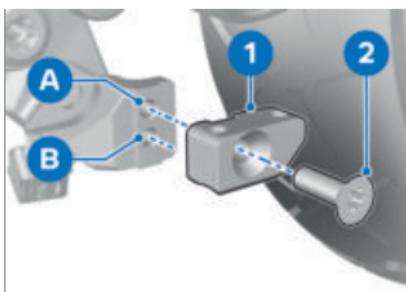
- A configuração do apoio para o pé é feita da mesma maneira dos lados direito e esquerdo.
- A posição do apoio para o pé deve ser ajustada de igual forma à esquerda e à direita.



- Remover os parafusos 1.
- Retirar o apoio para o pé 3 do bloco de fixação 2.



- Remover o parafuso 2.
- Retirar o bloco de fixação 1.



- Instalar o bloco de fixação 1 na posição desejada A ou B e apertar o parafuso 2.

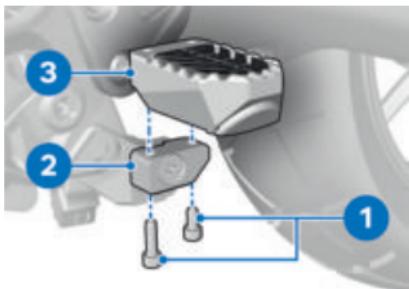


Bloco de fixação na articulação do apoio para o pé

M8 x 25

20 Nm

130 CONFIGURAÇÃO



- Posicionar o apoio para o pé **3** no bloco de fixação **2**.
- Instalar os parafusos **1**.

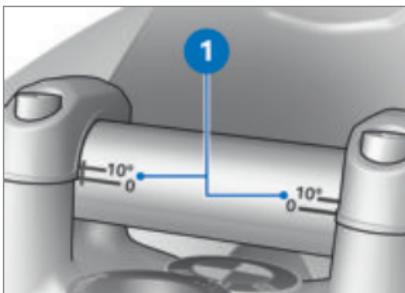
 Apoio para o pé no bloco de fixação

M6 x 20 / M6 x 12

10 Nm

- Montar e desmontar o apoio para o pé da mesma maneira do outro lado.

A BMW Motorrad recomenda ajustar o guidão na posição superior (marcação de **10°**) usando a elevação de guidão montada. ◁



O guidão pode ser ajustado na inclinação, na área da marca **1**. O guidão deve ser ajustado por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

GUIDÃO

Guidão ajustável

 Ao realizar o ajuste do guidão, verificar se há a possibilidade de colisão com os espelhos retrovisores e o para-brisa.

Se necessário, ajustar o braço do espelho de maneira correspondente.

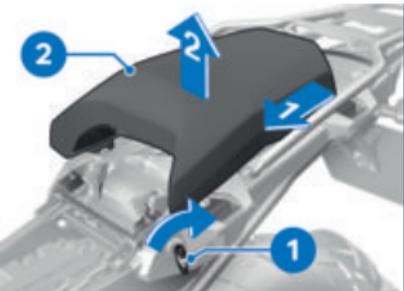
—com elevação do guidão^{SA}

 A elevação do guidão pode restringir a liberdade de movimento de cabos e tubulações.

ASSENTOS

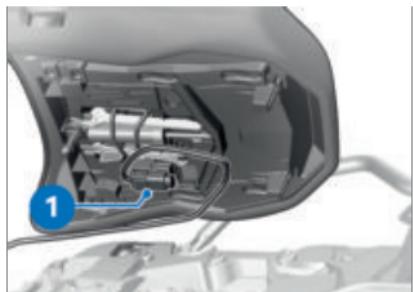
Remover o assento do passageiro

- Remover o assento do condutor (➡ 132).



- Girar a chave do veículo **1** em sentido horário.
- Empurrar o assento do passageiro **2** na direção do veículo e remover para cima

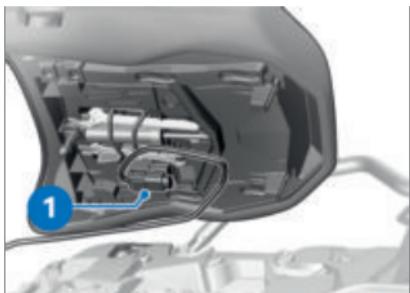
-com aquecimento do assento ^{SA}



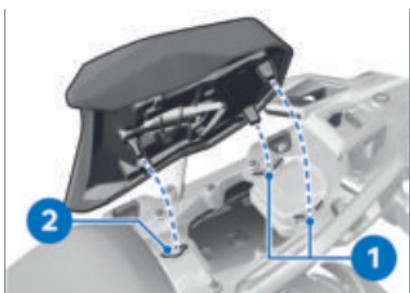
- Desconectar o conector **1** do aquecedor do banco.◀
- Colocar o assento do passageiro sobre uma superfície limpa e seca, com o lado do revestimento para baixo.

Instalar o assento do passageiro

-com aquecimento do assento ^{SA}



- Ligar a conexão de encaixe **1** do aquecedor do banco.◀

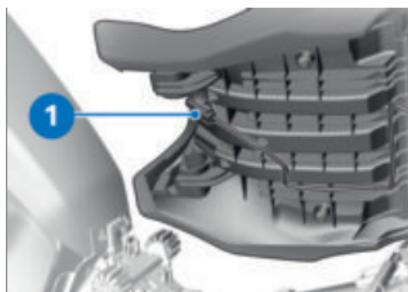


- Encaixar o assento do passageiro, de modo centralizado, nos suportes traseiros **1** e no suporte dianteiro **2**.
- Empurrar o banco traseiro no sentido contrário de condução.
- Verificar o assento do acompanhante quanto ao correto assentamento.

132 CONFIGURAÇÃO

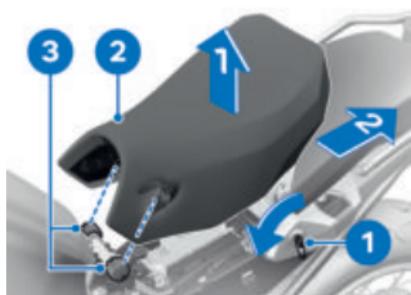


• com aquecimento do assento SA



- Pressionar para baixo, com força, o assento do passageiro **1**.
 - » O assento do passageiro engata de modo audível.
- Instalar o assento do condutor (➡ 134).

Remover o assento do condutor

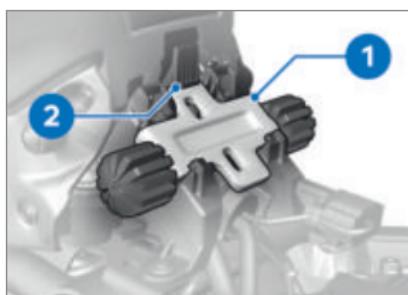


- Girar a chave do veículo **1** no sentido anti-horário e manter nessa posição, em seguida levantar o banco do condutor **2** na área traseira.
- Retirar o banco do condutor **2** do suporte do banco **3** para trás.

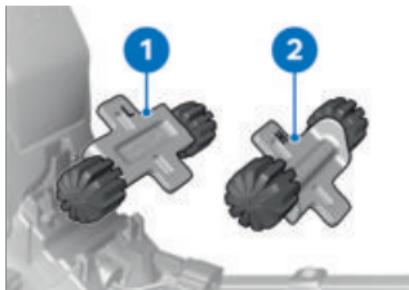
- Desconectar o conector **1** do aquecedor de banco. ◇
- Colocar o assento do condutor sobre uma superfície limpa e seca, com o lado do revestimento para baixo.

Ajustar a altura e a inclinação do assento

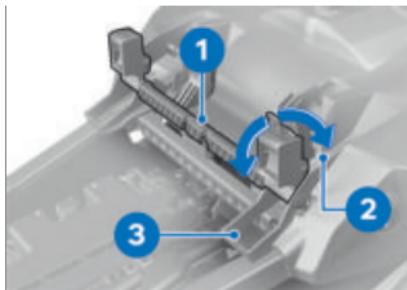
- Remover o assento do condutor (➡ 132).



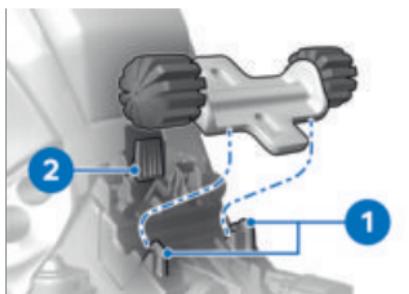
- Para remover o ajuste dianteiro de altura **1**, pressionar a trava **2** para a frente e remover o ajuste de altura por cima.



- Para ajustar o assento na posição baixa, montar o ajuste dianteiro de altura na orientação **1** (marca **L**).
- Para ajustar o assento na posição alta, montar o ajuste dianteiro de altura na orientação **2** (marca **H**).



- Para ajustar o assento na posição baixa, girar o ajuste traseiro de altura **1** para a posição **3** (marca **L**).
- Para ajustar o assento na posição alta, girar o ajuste traseiro de altura **1** para a posição **2** (marca **H**).



- Primeiro, fazer deslizar o ajuste dianteiro de altura embaixo dos receptores **1** e, em seguida, pressioná-lo contra a trava **2** até engatar.

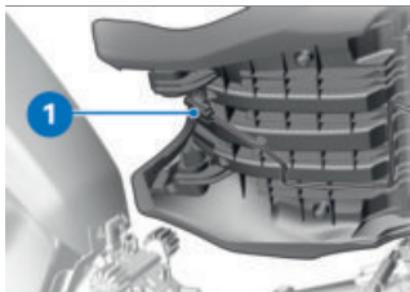
Para alterar a inclinação do banco:

- Posicionar o ajuste de altura dianteiro e traseiro de modo diferente.
- Instalar o assento do condutor (☞ 134).

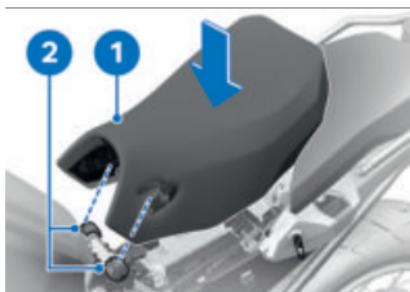
134 CONFIGURAÇÃO

Instalar o assento do condutor

-com aquecimento do assento SA



- Ligar a conexão de encaixe 1 do aquecedor do banco. ◇



- Encaixar o selim 1 no suporte do assento 2 à esquerda e à direita e apoiar de modo frouxo na motocicleta.
- Pressionar o banco do condutor na parte traseira levemente para a frente e, em seguida, com força para baixo, até engatar a trava.

PRÉ-CARGA DA MOLA

-sem Dynamic ESA^{SA}

Ajuste

A pré-carga da mola na roda traseira deve ser adaptada à carga da motocicleta. O aumento da carga requer o aumento da pré-carga da mola; para menos peso uma pré-carga da mola igualmente menor.

Ajustar a pré-carga da mola da roda traseira

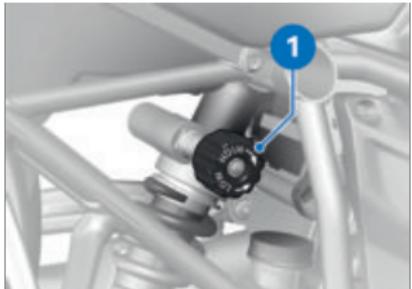


ATENÇÃO

Ajuste da tensão prévia da mola durante a viagem.

Perigo de acidentes

- Ajustar a pré-carga da mola sempre com a motocicleta parada.
- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.



ATENÇÃO

Ajustes não sintonizados da tensão prévia da mola e o amortecimento por amortecedor de mola.

Comportamento deficiente de marcha.

- Adaptar o amortecedor de mola à tensão prévia da mola.
- Para aumentar a tensão prévia da mola, girar a roda de ajuste **1** no sentido da seta **HIGH**.
- Para reduzir a tensão prévia da mola, girar a roda de ajuste **1** no sentido da seta **LOW**.



Ajuste básico da pré-carga da mola traseiras

Girar a roda de ajuste até o batente no sentido **LOW**. (Operação apenas com piloto, sem carga)



Ajuste básico da pré-carga da mola traseiras

Girar a roda de ajuste até o batente no sentido **LOW**, depois 15 giros no sentido **HIGH**. (Operação de piloto com carga)

Girar a roda de ajuste até o batente no sentido **LOW**, depois 30 giros no sentido **HIGH**. (Operação com piloto, passageiro e carga)

AMORTECIMENTO

—sem Dynamic ESA^{SA}

Ajuste

O amortecimento deve ser adaptado às condições da via e à tensão prévia da mola.

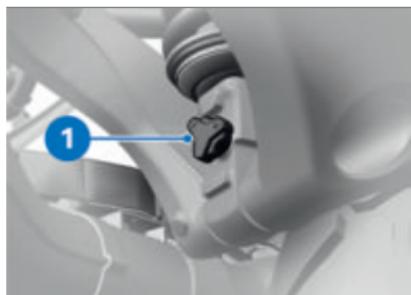
- Uma via irregular exige um amortecimento mais suave do que uma via nivelada.
- Um aumento da pré-carga da mola implica em um amortecimento mais rígido; uma redução da pré-carga da mola, um amortecimento mais suave.

Ajustar o amortecimento da roda traseira

- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.
- Executar a configuração do amortecimento, começando

136 CONFIGURAÇÃO

com o lado esquerdo do veículo.



Ajuste básico do amortecimento traseiro

Girar a roda de ajuste em sentido horário até o batente, e depois 4 cliques em sentido anti-horário. (Operação com carona e carga)

- Para aumentar o amortecimento, girar o parafuso de ajuste **1** em sentido horário.
- Para diminuir o amortecimento, girar o parafuso de ajuste **1** em sentido anti-horário.



Ajuste básico do amortecimento traseiro

Girar a roda de ajuste em sentido horário até o batente, e depois 8 cliques em sentido anti-horário. (Operação apenas com piloto, sem carga)

Girar a roda de ajuste em sentido horário até o batente, e depois 4 cliques em sentido anti-horário. (Operação de piloto com carga)

CONDUÇÃO

07

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	140
ATENTAR PARA A LISTA DE VERIFICAÇÃO	143
ANTES DE INICIAR UMA VIAGEM	143
A CADA 3^a PARADA PARA REABASTECIMENTO	144
DAR A PARTIDA	144
AMACIAMENTO	147
UTILIZAÇÃO OFF-ROAD	148
MUDAR A MARCHA	149
FREIOS	151
ESTACIONAR A MOTO	153
ABASTECER	154
FIXAR A MOTOCICLETA PARA TRANSPORTE	160

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Equipamento do condutor

Não dirija sem as roupas apropriadas! Use sempre

- Capacete
- Macacão
- Luvas
- Botas

Isso também vale para viagens curtas e para todas as épocas do ano. Sua concessionária BMW Motorrad terá muito prazer em aconselhá-lo, tendo o vestuário certo para cada utilização.

Liberdade de inclinação restrita

As motocicletas com quadro rebaixado apresentam menor liberdade de inclinação e altura ao solo do que as motocicletas com quadro padrão.



ATENÇÃO

Na condução em curvas com a motocicleta com quadro rebaixado, as peças do veículo podem entrar mais cedo em contato com a via do que de costume.

Perigo de queda

- Teste com cuidado a capacidade de inclinação da motocicleta e ajuste o modo de condução de forma adequada.

Teste a capacidade de inclinação de sua motocicleta em situações não perigosas. Ao subir e descer calçadas ou obstáculos semelhantes, considere a pequena altura ao solo apresentada por seu veículo.

Com o rebaixamento da motocicleta, o curso da mola se torna mais curto (consulte o capítulo Dados técnicos). A consequência pode ser uma possível limitação do conforto usual de condução. A tensão prévia da mola deverá ser respectivamente adaptada especialmente ao levar um garupa.

Carga



ATENÇÃO

Estabilidade de marcha prejudicada pelo excesso de carga ou carregamento irregular

Perigo de queda

- Não ultrapassar o peso total permitido e observar as informações sobre carga.
- Adaptar a configuração da tensão inicial da mola e do amortecimento ao peso total.
- Atentar para um volume homogêneo das malas dos lados esquerdo e direito.
- Atentar para a distribuição uniforme do peso nos lados esquerdo e direito.
- Acomodar os itens pesados de bagagem para baixo e para dentro.
- Observar a carga útil e velocidade máximas que constam na placa informativa da mala (➡ 226).
- Observar a carga útil e velocidade máximas que constam na placa informativa do Topcase (➡ 228).
 - com mochila de tanque SZ
- Observar a carga adicional máxima da mochila de tanque.



Carga útil da mochila de tanque

máx. 5 kg

Velocidade

Em viagens a velocidade elevada, diferentes condições secundárias podem influenciar negativamente na dirigibilidade da motocicleta:

- Ajuste do sistema de molas e amortecimento
- Distribuição desigual da carga
- Vestuário largo
- Baixa pressão de enchimento dos pneus
- Perfil de pneus ruim
- Etc.

Velocidade máxima com pneus de relevo ou inverno



PERIGO

A velocidade máxima da motocicleta é superior à velocidade máxima permitida dos pneus

Perigo de acidentes devido aos danos nos pneus no caso de uma velocidade muito alta

- Respeitar a velocidade máxima permitida para os pneus.

No caso de pneus de relevo ou inverno, respeitar a veloci-

142 CONDUÇÃO

dade máxima permitida para os pneus.

Colocar o adesivo com as informações sobre a velocidade máxima permitida no campo de visão do grupo de instrumentos.

Perigo de intoxicação

Os gases de escape contém monóxido de carbono incolor e inodoro, mas tóxico.



ATENÇÃO

Gases de escape nocivos à saúde

Perigo de asfixia

- Não inalar os gases de escape.
- Não deixar o motor funcionando em espaços fechados.



ATENÇÃO

Inalação de vapores nocivos

Danos à saúde

- Não inalar vapores de substâncias operacionais e plásticos.
- Usar o veículo somente ao ar livre.

Perigo de queimaduras



CUIDADO

Aquecimento intenso do motor e o sistema de escape no funcionamento do veículo

Perigo de queimaduras

- Após desligar o veículo, prestar a atenção, que nenhuma pessoa ou quaisquer objetos entrem em contato com o motor e o sistema de escape.



ATENÇÃO

Abrir o fecho do radiador

Perigo de queimadura

- Não abrir o fecho do radiador no estado quente.
- O nível do líquido de arrefecimento deve ser verificado e, se necessário, completado exclusivamente no reservatório de expansão.

Catalisador

Se o catalisador for alimentado com combustível não queimado devido a falhas de combustão, há risco de superaquecimento e danos.

As seguintes prescrições devem ser observadas:

- Nunca deixar o tanque esvaziar totalmente.
- Não deixar o motor funcionando com o conector das velas de ignição removido.
- Desligar imediatamente o motor em caso de falhas de combustão.
- Abastecer exclusivamente com combustível sem chumbo.
- Sempre respeitar os intervalos de manutenção previstos.



! ATENÇÃO

Combustível não queimado no catalisador

Dano no catalisador

- Observar os pontos listados para proteger o catalisador.

Perigo de superaquecimento



! ATENÇÃO

Funcionamento prolongado do motor em parada

Superaquecimento devido ao resfriamento insuficiente, fogo no veículo em casos extremos

- Não deixar o motor funcionando desnecessariamente com o veículo parado.
- Arrancar logo após a partida do motor.

Alterações



! ATENÇÃO

Manipulações na motocicleta (por ex., módulo de comando do motor, borboletas, embreagem)

Dano nos componentes em questão, perda das funções relevantes a segurança, anulação da garantia

- Não realizar alterações.

ATENTAR PARA A LISTA DE VERIFICAÇÃO

- Use a lista de verificação a seguir para verificar a sua motocicleta em intervalos regulares.

ANTES DE INICIAR UMA VIAGEM

- Verificar a função do sistema de freio.
- Verificar a função da iluminação e do sistema de sinalização.
- Verificar a função da embreagem (► 198).
- Verificar a profundidade do perfil dos pneus (► 201).
- Verificar a pressão dos pneus (► 199).
- Verificar o suporte seguro da mala e bagagens.

A CADA 3^a PARADA PARA REABASTECIMENTO

- Verificar o nível de óleo do motor (► 191).
- Verificar a espessura das pastilhas de freio dianteiras (► 193).
- Verificar a espessura das pastilhas de freio traseiras (► 194).
- Verificar o nível do fluido para freios na parte dianteira (► 196).
- Verificar o nível do fluido para freios na parte traseira (► 197).
- Verificar o nível do líquido de refrigeração (► 198).

DAR A PARTIDA

Dar partida no motor

- Ligar a ignição.
- » Pre-Ride-Check é executado. (► 145)
- » O autodiagnóstico ABS é executado. (► 145)
- » O autodiagnóstico DTC é executado. (► 146)
- Colocar em ponto morto ou acionar a embreagem com a marcha engatada.

i Não é possível dar a partida na motocicleta com o cavalete lateral aberto e a marcha engatada. Se for dada a partida na motocicleta em

ponto morto e uma marcha for engatada com o cavalete lateral aberto, o motor desliga.

- Na partida a frio ou em baixas temperaturas: puxar a embreagem.
- com Bateria M Lightweight^{SA}
- » O comportamento de partida pode ser prejudicado a temperaturas baixas. Uma carga repetida e breve da bateria aumenta a temperatura da bateria e, portanto, a energia disponível para a partida do motor. ◁



- Pressionar o botão de partida 1.
- » O motor arranca.
- » Se o motor não der a partida, a tabela de falhas do capítulo "Dados técnicos" poderá ser útil. (► 244)

Antes de novas tentativas de partida, carregue a bateria ou recorra ao auxílio de partida:

- Carregar a bateria conectada (➡ 212).
- Auxílio de partida (➡ 210).



Em caso de tensão insuficiente da bateria, o procedimento de partida é automaticamente interrompido.

Pre-Ride-Check

Após ligar a ignição, o painel de instrumentos executa um teste das luzes de controle e de aviso - o assim chamado "Pre-Ride-Check". O teste será cancelado se o motor for ligado antes de sua conclusão.

Fase 1

Todas as luzes de controle e de aviso são ligadas.

Após um período longo de parada do veículo, uma animação é exibida ao iniciar o sistema.

Fase 2

A luz de aviso geral muda de vermelho para amarelo.

Fase 3

Em sequência, todas as luzes de controle e de aviso ligadas serão desligadas na ordem inversa.

Se uma luz de controle e de aviso não tiver sido ligada:

- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Autodiagnóstico do ABS

A prontidão operacional do BMW Motorrad ABS Pro integral é verificada por meio do autodiagnóstico. O autodiagnóstico inicia-se automaticamente após ligar a ignição.

Fase 1

» Verificação dos componentes do sistema passíveis de diagnóstico com a moto parada.



pisca.

Fase 2

» Verificação dos sensores de rotação das rodas durante o início do deslocamento.



pisca.

Autodiagnóstico do ABS concluído

» A luz de controle e de aviso do ABS apaga.



Autodiagnóstico do ABS não concluído

ABS não está disponível, pois o autodiagnóstico não foi concluído. (Para verificação dos sensores de rotação das rodas, a motocicleta deve atingir uma velocidade mínima: 5 km/h)

Se após a conclusão do autodiagnóstico ABS for exibida uma falha ABS:

- É possível dar continuidade à condução. É necessário atentar para o fato de que nem a função ABS nem a função integral estão disponibilizadas.
- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Autodiagnóstico do DTC

A prontidão operacional do BMW Motorrad DTC é verificada por meio do autodiagnóstico. O autodiagnóstico realiza-se automaticamente após ligar a ignição.

Fase 1

» Verificação dos componentes do sistema passíveis de diagnóstico com a moto parada.



pisca lentamente.

Fase 2

» Verificação dos componentes do sistema diagnosticáveis ao iniciar a marcha.



pisca lentamente.

Autodiagnóstico do DTC concluído

» O símbolo DTC não é mais exibido.

- Atente para a indicação de todas as luzes de controle.



Autodiagnóstico do DTC não concluído

A função DTC não está disponível, porque o autodiagnóstico não foi concluído. (Para a verificação dos sensores de rotação das rodas, a motocicleta deve atingir uma velocidade mínima com o motor em funcionamento: mín. 5 km/h)

Se após a conclusão do autodiagnóstico DTC for exibida uma falha DTC:

- É possível dar continuidade à condução. Deve-se observar que a função DTC somente estará disponível de forma restrita ou nem estará disponível.

- A falha deve ser corrigida o mais rápido possível por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

AMACIAMENTO

Motor

- Até o primeiro controle de amaciamento, dirigir em regimes de carga e velocidade frequentemente alternados, evitando viagens longas a uma velocidade constante.
- Selecionar de preferência trajetos sinuosos e ligeiramente acidentados.
- Observar as rotações de amaciamento.

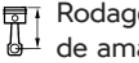


Rotações de amaciamento

<5000 min⁻¹ (Quilometragem 0...1000 km)

Sem plena carga
(Quilometragem 0...1000 km)

- Observar a rodagem, após a qual o controle de amaciamento deverá ser realizado.



Rodagem até o controle de amaciamento

500...1200 km

Pastilhas de freio

É necessário amaciar as pastilhas de freio novas para que estas alcancem a fricção ideal. A ação de frenagem reduzida pode ser compensada por uma maior pressão sobre a alavanca do freio.



ATENÇÃO

Novas pastilhas do freio

Prolongamento do trajeto de frenagem, risco de acidente

- Frear precocemente.

Pneus

Os pneus novos possuem uma superfície lisa. Por isso, terão de ser tornados ásperos através de uma condução cuidadosa durante o amaciamento em inclinações alternadas. A aderência total à pista só poderá ser atingida por meio do amaciamento.



ATENÇÃO

Perda de aderência dos pneus novos no caso de pista molhada e nas posições extremamente inclinadas

Perigo de acidentes

- Pilotar de forma previdente e evitar inclinações extremas.

UTILIZAÇÃO OFF-ROAD

Após viagens "off-road"

Após viagens "off-road", a BMW Motorrad recomenda que os seguintes itens sejam observados:

Pressão dos pneus



ATENÇÃO

Para viagens "off-road", menor pressão dos pneus do que para utilização em vias pavimentadas

Perigo de acidentes devido a piora das características de condução.

- Garantir uma pressão correta de enchimento dos pneus.

Freios



ATENÇÃO

Condução em vias não pavimentadas ou sujas

Efeito retardado de frenagem devido a sujeira nos discos e pastilhas de freio

- Frear precocemente, até que os freios estejam limpos pelo efeito da frenagem.



ATENÇÃO

Condução em vias não pavimentadas ou sujas

Maior desgaste das pastilhas de freio

- Verificar a espessura das pastilhas de freio mais frequentemente e substituí-las precocemente.

Pré-carga da mola e amortecimento

ATENÇÃO

Valores alterados para pré-carga da mola e amortecimento do conjunto mola/amortecedor para viagens "off-road"

Piora das características de condução em vias pavimentadas

- Antes de sair do terreno "off-road", ajustar corretamente a pré-carga da mola e o amortecimento do conjunto mola/amortecedor.

Aros

Após viagens "off-road", a BMW Motorrad recomenda que sejam verificados possíveis danos nos aros.

Elemento filtrante do filtro de ar

ATENÇÃO

Elemento do filtro de ar sujo Danos no motor

- Em viagens "off-road" com muita poeira, verificar a contaminação do elemento filtrante do filtro de ar em intervalos mais curtos. Se necessário, limpar ou substituir.

Em condições de muita poeira (desertos, estepes, entre outros), é necessária a utilização de elementos de filtro desenvolvidos especialmente para estas aplicações.

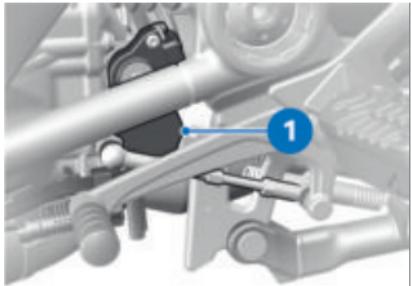
MUDAR A MARCHA

- com assistente de troca de marcha Pro^{SA}

Assistente de mudança de marcha Pro

 Ao engatar uma marcha mais baixa com o assistente de troca de marcha Pro, por motivos de segurança, a regulagem de velocidade será automaticamente desativada.

150 CONDUÇÃO



- Colocar as marchas como de costume, através da força do pé na alavanca de câmbio.
- » O assistente de mudança de marcha auxilia o condutor na mudança para uma marcha superior e mudança para uma marcha inferior, sem a necessidade de acionar a embreagem ou o punho do acelerador.
- Não se trata de um automático.
- O condutor é uma parte importante do sistema e decide o momento da mudança da marcha.
- O sensor **1** no eixo de câmbio identifica a solicitação de mudança e inicia o auxílio para a mudança de marcha.
- » Nas viagens constantes em marchas pequenas com altas rotações, a mudança de marcha sem o acionamento da embreagem pode provocar fortes reações de mudança de carga.

- A BMW Motorrad recomenda somente mudar a marcha com o acionamento da embreagem nestas situações de condução.
- A utilização do assistente de mudança de marcha Pro deveria ser evitada na faixa do limitador de rotações.
 - » Nas seguintes situações não ocorre nenhum auxílio na mudança de marchas:
 - Com embreagem acionada.
 - Alavanca de velocidades não na posição inicial
 - Ao mudar para uma marcha superior com a borboleta fechada (regime de desaceleração) ou ao desacelerar.
 - Ao mudar para uma marcha inferior com a válvula de borboleta aberta ou ao acelerar.
- Para poder executar mais um câmbio de marcha com o assistente de mudança de marcha Pro, a alavanca de câmbio deve ser aliviada completamente após o processo de mudança da marcha.
 - » Demais informações sobre o assistente de mudança de marcha Pro você encontra no capítulo Tecnologia em detalhe:

- com modos de condução Pro^{SA}
- » Assistente de troca de marcha Pro (➡ 179) ◄

FREIOS

Como é possível atingir a menor distância de frenagem?

Em um procedimento de frenagem, a distribuição dinâmica de carga se altera entre roda dianteira e a traseira. Quanto mais forte for a frenagem, mais carga existirá na roda dianteira. Quanto maior a carga sobre a roda, mais força de frenagem poderá ser transmitida.

Para atingir a menor distância de frenagem possível, o freio da roda dianteira deverá ser acionado rapidamente e sempre com mais força. Dessa forma, é possível o aproveitamento ideal do aumento da carga dinâmica na roda dianteira. Simultaneamente, a embreagem também deve ser acionada. Em "frenagens repentinhas", praticadas com frequência, e nas quais a pressão de frenagem é gerada tão depressa quanto possível e com o máximo de força, a distribuição dinâmica da carga não consegue acompanhar o aumento de desaceleração e a força de

frenagem não pode ser completamente transmitida para a pista.

O bloqueio da roda dianteira é evitado pelo ABS Pro integral BMW Motorrad.

Frenagem em caso de perigo

Nos casos em que for realizada uma frenagem brusca em velocidades superiores a 50 km/h, os usuários da via que seguem atrás são adicionalmente alertados através de um piscar rápido da luz de freio.

Se, neste caso, for realizada uma frenagem abaixo de 15 km/h, o pisca-alerta será ligado. A partir de uma velocidade de 20 km/h, o pisca-alerta é novamente desligado de maneira automática.

Declives acentuados



ATENÇÃO

Frenagem predominante com o freio da roda traseira em descidas de serra

Perda da eficiência da frenagem, dano dos freios por superaquecimento

- Usar os freios dianteiro e traseiro, bem como o freio do motor.

Freios molhados e sujos

Umidade e sujeira nos discos e nas pastilhas de freio provocam um comprometimento da ação de frenagem.

Nas seguintes situações, é necessário contar com efeito de frenagem retardado ou prejudicado:

- Conduzindo na chuva e através de poças.
- Após uma lavagem do veículo.
- Ao transitar em vias nas quais foi aplicado sal.
- Após os trabalhos executados nos freios devido a resíduos de óleo ou graxa.
- Ao transitar em vias sujas ou "off-road".



ATENÇÃO

Ação de frenagem comprometida devido a umidade e sujeira

Perigo de acidentes

- Secar ou limpar os freios por meio de frenagem. Se necessário, limpar.
- Frear precocemente até ser atingida novamente toda a ação de frenagem.

ABS Pro

Limites de condução física



ATENÇÃO

Frenagem em curvas

Perigo de queda apesar do ABS Pro

- O piloto será sempre responsável por um modo de condução adequado.
- A oferta de maior segurança não deve ser restringida por um modo de condução de risco.

O ABS Pro e a função de apoio do Dynamic Brake Control estão disponíveis em todos os modos de condução, com exceção do Enduro PRO.

Uma queda não está excluída

Apesar do ABS Pro e do Dynamic Brake Control serem um suporte precioso para o piloto e representarem uma enorme adição de segurança na frenagem em posição inclinada, eles de forma alguma poderão redefinir os limites físicos de condução. Todavia, é possível ultrapassar esses limites através de avaliações incorretas ou falha de condução. No caso extremo isso poderá

ter como consequência uma queda.

Utilização em vias públicas

Além disso, o ABS Pro e o Dynamic Brake Control auxiliam na utilização ainda mais segura da moto em vias públicas. Devido a riscos inesperados que surgem nas curvas, o bloqueio e escorregamento das rodas serão evitados durante a frenagem dentro dos limites físicos de condução. Em uma frenagem em caso de perigo, o Dynamic Brake Control aumenta o efeito de frenagem e intervém no caso do punho do acelerador ser acionado acidentalmente durante o processo de frenagem.



ABS Pro não foi desenvolvido para aumentar a performance de frenagem individual na inclinação.

ESTACIONAR A MOTO

Cavalete lateral

- Desligar o motor.



ATENÇÃO

Más condições do piso na área do apoio

Danos nos componentes devido à queda

- Na área de apoio, garantir um solo nivelado e firme.



ATENÇÃO

Carga sobre o apoio lateral com peso suplementar

Danos nos componentes devido à queda

- Não sentar sobre o veículo quando este estiver apoiado sobre o cavalete lateral.
- Abrir o cavalete lateral e estacionar a motocicleta.
- Virar o guidão para a esquerda.
- Em vias inclinadas, posicionar a motocicleta em sentido "para cima" e engatar a 1^a marcha.

Cavalete central

- Desligar o motor.



ATENÇÃO

Más condições do piso na área do apoio

Danos nos componentes devido à queda

- Na área de apoio, garantir um solo nivelado e firme.



ATENÇÃO

O cavalete principal pode dobrar em caso de movimentos bruscos

Danos nos componentes devido à queda

- Não sentar-se sobre o veículo com o cavalete auxiliar aberto.

- Abrir o cavalete central e apoiar a motocicleta sobre ele.
- Em vias inclinadas, colocar a motocicleta "para cima" e engatar a 1^a marcha.

ABASTECER

Qualidade do combustível

Requisito

Para otimizar o consumo, o combustível deve ser, de preferência, livre de enxofre ou com o menor teor de enxofre possível.



ATENÇÃO

Reabastecimento de combustível com teor de chumbo

Dano no catalisador

- Não abastecer com gasolina contendo chumbo ou gasolina contendo aditivos metálicos (tais como manganes ou ferro).
- Observar o percentual máximo de etanol do combustível.



Os aditivos de combustível limpam a injeção de combustível e a área de combustão. Os aditivos de combustível devem ser usados ao abastecer com combustível de baixa qualidade ou em longos tempos de inatividade. Mais informações podem ser obtidas em sua concessionária autorizada BMW Motorrad.



Qualidade recomendada do combustível

Premium - Super sem chumbo (mín 15%, máx 30% de etanol, E27)
95 ROZ/RON
90 AKI



Qualidade do combustível alternativa

Comum - Super sem chumbo (restrições de desempenho e consumo.) (mín 15%, máx 30% de etanol, E20/E22/E27)
91 ROZ/RON
87 AKI

- » Depois de abastecer combustíveis de baixa qualidade, ocasionalmente podem ser percebidos sons de batidas.

Processo de abastecimento



ATENÇÃO

O combustível é facilmente inflamável

Perigo de incêndio e de explosão

- Não fumar nem permitir fogo aberto em qualquer atividade no reservatório de combustível.



ATENÇÃO

Dano no componente

Danos nos componentes devido a tanque de combustível abastecido em excesso

- Se o tanque de combustível for abastecido em excesso, o combustível em excesso flui para o filtro de carvão ativado, causando danos aos componentes.
- Encher o tanque de combustível somente até a borda inferior do bocal de abastecimento.



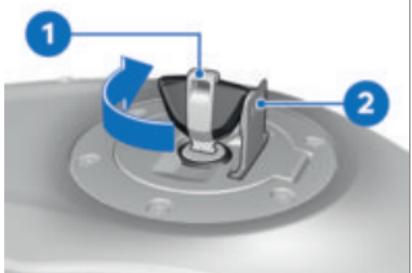
ATENÇÃO

Contato com o combustível e superfícies plásticas

Danos das superfícies (surgem com uma má aparência ou tornam-se foscas)

- Limpar imediatamente as superfícies de plástico após o contato com o combustível.

- Apoiar a motocicleta no descanso articulado atentando para solo nivelado e firme.



- Abrir a tampa de proteção **2**.
- Destrarvar o fecho do reservatório de combustível com a chave do veículo **1** em sentido horário e abrir.



- Abastecer com combustível até, no máximo, a borda inferior do bocal de abastecimento.

i Se o abastecimento se realizar após o nível de combustível ficar abaixo da quantidade de reserva, o volume de abastecimento deve ser maior do que a reserva de combustível, para que o novo nível de enchimento seja

identificado e a luz de aviso de reserva seja desligada.

i O "volume útil de abastecimento de combustível" indicado nos dados técnicos corresponde ao volume de combustível que pode ser reabastecido se o reservatório tiver ficado totalmente vazio, ou seja, se o motor tiver sido desligado devido a falta de combustível.

	Volume útil de abastecimento de combustível
aprox. 30 l	

	Volume da reserva de combustível
aprox. 4 l	

- Fechar a tampa do reservatório de combustível pressionando com força.
- Remover a chave do veículo e fechar a tampa de proteção.

Processo de abastecimento –com Keyless Ride^{SA}

Requisito

A direção está destravada.



ATENÇÃO

O combustível é facilmente inflamável

Perigo de incêndio e de explosão

- Não fumar nem permitir fogo aberto em qualquer atividade no reservatório de combustível.



ATENÇÃO

Vazamento de combustível devido à expansão do reservatório de combustível muito cheio sob a influência do calor

Perigo de queda

- Não encher demasiadamente o reservatório de combustível.



ATENÇÃO

Contato com o combustível e superfícies plásticas

Danos das superfícies (surgem com uma má aparência ou tornam-se foscas)

- Limpar imediatamente as superfícies de plástico após o contato com o combustível.

• Apoiar a motocicleta no cavalete central em solo nivelado e firme.

– com Keyless Ride SA

- Desligar a ignição (➡ 65).



Após desligar a ignição, a tampa do tanque poderá ser aberta, mesmo sem a chave via rádio no campo de recepção, dentro do retardo de tempo determinado.



Retardo de tempo para
abertura da tampa do tanque de combustível

2 min

» A abertura da tampa do tanque pode ocorrer em **2 variantes**:

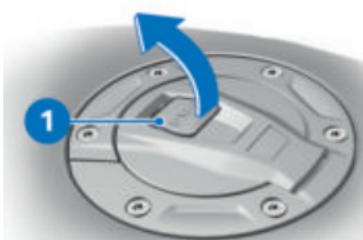
- Dentro do tempo de funcionamento posterior.
- Após transcorrido o tempo de funcionamento posterior.

Variante 1

– com Keyless Ride SA

Requisito

Dentro do tempo de funcionamento posterior



- Puxar a lingueta **1** da tampa do tanque lentamente para cima.
- » Tampa do tanque destravada.
- Abrir totalmente a tampa do tanque.

Variante 2

—com Keyless Ride^{SA}

Requisito

Após transcorrido o retardo de tempo

- Colocar a chave via sinal de rádio na faixa de recepção.
- Puxar a lingueta **1** lentamente para cima.
- » A luz de controle da chave de comando pisca enquanto a chave de comando é procurada.
- Puxar novamente a lingueta **1** da tampa do tanque lentamente para cima.
- » Tampa do tanque destravada.
- Abrir totalmente a tampa do tanque.



- Abastecer o combustível da qualidade indicada acima até no máximo a borda inferior do bocal de abastecimento.

i Se o abastecimento se realizar após o nível de combustível ficar abaixo da quantidade de reserva, o volume de abastecimento deve ser maior do que a reserva de combustível, para que o novo nível de enchimento seja identificado e a luz de aviso de reserva seja desligada.

i O "volume útil de abastecimento de combustível" indicado nos dados técnicos corresponde ao volume de combustível que pode ser reabastecido se o reservatório tiver ficado totalmente vazio, ou seja, se o motor tiver sido desligado devido a falta de combustível.



Volume útil de abastecimento de combustível

aprox. 30 l



Volume da reserva de combustível

aprox. 4 l

- Pressionar com força para baixo a tampa do reservatório de combustível.
- » A tampa do tanque engata de modo audível.
- » A tampa do tanque trava automaticamente após transcorrido o retardo de tempo.
- » A tampa do tanque engrenada trava imediatamente ao travar a direção ou ligar a ignição.

Abrir o destravamento de emergência da tampa do tanque

—com Keyless Ride^{SA}

A tampa do tanque não pode ser aberta.

- O defeito deve ser corrigido o mais rápido possível por uma oficina especializada, preferencialmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.



- Remover os parafusos 1.
- Remover o destravamento de emergência 2.
- » Tampa do tanque destravada.
- Abrir totalmente a tampa do tanque.
- Abastecer (➡ 156).
- Fechar o destravamento de emergência da tampa do tanque (➡ 159).

Fechar o destravamento de emergência da tampa do tanque

—com Keyless Ride^{SA}

Requisito

A tampa do tanque está fechada.



- Posicionar o destravamento de emergência **2**.
- Instalar os parafusos **1**.

FIXAR A MOTOCICLETA PARA TRANSPORTE

- Proteger contra arranhões todos os componentes ao longo dos quais as cintas de amarração passam. Usar, por exemplo, fita adesiva ou um pano macio.

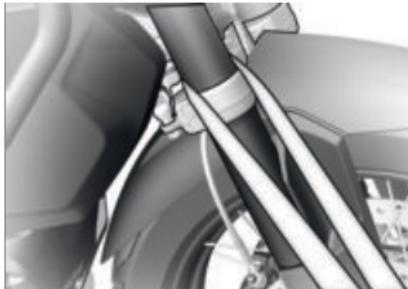
ATENÇÃO

Queda lateral do veículo ao posicioná-lo sobre o cavalete

Danos nos componentes devido à queda

- Proteger o veículo contra um tombamento lateral, se possível, com a ajuda de uma segunda pessoa.

- Empurrar a motocicleta sobre a superfície de transporte. Não apoia-la no descanso lateral nem no descanso articulado.



- Esticar todas as cintas de fixação de maneira uniforme de tal forma que o veículo fique seguramente fixado.



ATENÇÃO

Emperramento de componentes

Dano no componente

- Não comprimir os componentes, como por exemplo, as tubulações de freio ou chicotes.

- Conduzir as cintas de fixação esquerda e direita através da ponte do garfo telescópico e esticar para baixo.



- Fixar as cintas de amarração atrás em ambos os lados do suporte para o apoio para os pés do garupa e esticar.

TECNOLOGIA EM PORMENOR

08

NOTAS GERAIS	164
SISTEMA ANTIBLOQUEIO (ABS)	164
CONTROLE DE TRAÇÃO (DTC)	168
REGULAÇÃO DA INÉRCIA DO MOTOR (MSR)	170
DYNAMIC ESA	171
MODO DE CONDUÇÃO	172
DYNAMIC BRAKE CONTROL	177
SISTEMA DE CONTROLE DA PRESSÃO DOS PNEUS (RDC)	178
ASSISTENTE DE MUDANÇA DE MARCHA	179
ASSISTENTE DE ARRANQUE	181
SHIFTCAM	182
SISTEMA DE LUZES ADAPTÁVEL ÀS CURVAS	183

NOTAS GERAIS

Mais informações sobre o tema Técnica em: bmw-motorrad.com/technik

SISTEMA ANTIBLOQUEIO (ABS)

Freio semi-integral

A sua motocicleta é equipada com um freio semi-integral. Neste sistema de freios, a alavanca do freio de mão ativa conjuntamente os freios das rodas dianteira e traseira. O pedal do freio atua apenas no freio traseiro.

O ABS Pro integral

BMW Motorrad ajusta a distribuição da força de frenagem entre os freios das rodas dianteira e traseira durante uma frenagem com regulagem ABS à carga da motocicleta.



ATENÇÃO

Tentativa de burn-out apesar função integral

Dano no freio da roda traseira e na embreagem

- Não realizar burn-out.

Como funciona o ABS?

A força de frenagem transmissível para a pista depende, entre outras coisas, do coeficiente de atrito da superfície da pista. Cascalho, gelo e neve, bem como pistas molhadas, proporcionam um coeficiente de atrito consideravelmente menor do que uma camada de asfalto seca e limpa. Quanto menor o coeficiente de atrito da pista, maior a distância de frenagem.

Se o piloto ultrapassar a força de frenagem máxima transmissível ao aumentar a pressão de frenagem, as rodas começam a bloquear e a estabilidade da condução se perde; a queda é iminente. Se essa situação ocorrer, o ABS é ativado e a pressão de frenagem é adaptada à força de frenagem máxima transmissível. Com isso, as rodas continuam girando e a estabilidade de condução é mantida independente do estado da rodovia.

O que ocorre em caso de irregularidades da pista?

As ondulações ou irregularidades da pista podem provocar perda temporária de contato entre os pneus e a superfície da pista, fazendo com que a força de frenagem transmissível seja diminuída até zero. Freando nesta situação, o ABS pode reduzir a pressão de frenagem para garantir a estabilidade de condução ao retomar o contato com a pista. Nesse momento, o ABS Pro integral BMW Motorrad deverá considerar coeficientes de atrito extremamente baixos (cascalho, gelo, neve), para que as rodas girem em qualquer caso imaginável e, assim, a estabilidade da condução esteja garantida. Após reconhecimento das condições efetivas, o sistema ajusta a pressão de frenagem ideal.

Como o ABS Pro integral BMW Motorrad é notado pelo piloto?

Se o sistema ABS precisar reduzir a força de frenagem em razão das circunstâncias acima mencionadas, serão sentidas vibrações na alavanca do freio de mão.

Se a alavanca do freio de mão for acionada, será realizado o acúmulo de pressão de frenagem também na roda traseira em razão da função integral. Se o pedal do freio for acionado somente posteriormente, a pressão de frenagem já acumulada poderá ser sentida mais precocemente como uma contrapressão, se comparado ao acionamento primeiro do pedal do freio ou junto com a alavanca do freio de mão.

Levantamento da roda traseira

Em caso de desacelerações muito fortes e rápidas, em determinadas circunstâncias, pode acontecer que o ABS Pro integral BMW Motorrad não consiga evitar que a roda traseira se levante. Nestes casos, também é possível o capotamento da moto.



ATENÇÃO

Levantamento da roda traseira devido a uma forte frenagem

Perigo de queda

- No caso de uma forte frenagem, espera-se que a regulagem do ABS nem sempre proteja contra o levantamento da roda traseira.

Como é concebido o ABS Pro integral BMW Motorrad?

O ABS Pro integral BMW Motorrad garante estabilidade de condução em qualquer superfície, dentro dos limites físicos da condução. O sistema não está otimizado em relação aos requisitos especiais que resultem de condições extremas da competição "off-road" ou pista de corrida. O comportamento de marcha deve ser adaptado às habilidades de condução e ao estado da pista.

Situações especiais

Para detectar a tendência de bloqueio das rodas, as rotações das rodas dianteira e traseira são comparadas. Se forem detectados valores não plausíveis por um período prolongado,

a função do ABS é desativada por motivos de segurança e é indicado um erro de ABS. O pré-requisito para uma mensagem de erro é a conclusão do autodiagnóstico.

Além de problemas no BMW Motorrad ABS, estados de condução excepcionais também podem resultar em uma mensagem de erro:

- Aquecimento em ponto morto ou com a marcha engatada, com o veículo apoiado no ca valete central ou auxiliar.
- Roda traseira bloqueada durante um período prolongado pelo freio do motor, por exemplo, em descidas em superfícies escorregadias.

Se algum estado de condução incomum provocar uma mensagem de erro, a função de ABS poderá ser reativada após a ignição ser desligada e ligada.

Qual a função da manutenção regular?



ATENÇÃO

Sistema de freios que não foi submetido a uma manutenção periódica.

Perigo de acidentes

- Para garantir que o ABS da ABS se encontre em perfeito estado de manutenção, é necessário que os intervalos de inspeção especificados sejam sempre respeitados.

Reservas para a segurança

O ABS Pro integral

BMW Motorrad não pode levar a uma condução arrojada confiando em distâncias de frenagem mais curtas. Trata-se primariamente de uma reserva de segurança para situações de emergência.



ATENÇÃO

Frenagem em curvas

Perigo de acidente apesar do ABS

- O piloto será sempre responsável por um modo de condução adequado.
- A função adicional de segurança não deve ser restringida por um modo de condução de risco.

Aperfeiçoamento do ABS para ABS Pro

Até o momento, o ABS BMW Motorrad assegurou um enorme valor em segurança na frenagem na condução em linha reta. Agora, o ABS Pro também oferece mais segurança nos processos de frenagem em curvas. O ABS Pro evita o bloqueio das rodas mesmo em caso de açãoamento rápido do freio. O ABS Pro reduz, principalmente em frenagens bruscas, as alterações abruptas da força da direção e, com isto, o indesejado levantamento do veículo.

Regulagem do ABS

Analizando tecnicamente, o ABS Pro ajusta a regulagem ABS de acordo com a respetiva situação de condução e do ângulo de posição inclinada da moto. Para determinar a inclinação da moto, são utilizados sinais para taxa de rolagem e de guinada, assim como aceleração transversal.

Com inclinação crescente, o gradiente da pressão de frenagem será cada vez mais limitado desde o início. Desta maneira, o aumento de pressão ocorre mais lentamente. Adicionalmente, a modulação de pressão ocorre de forma mais uniforme na área da regulagem ABS.

Vantagens para o condutor

As vantagens do ABS Pro para o condutor são uma resposta sensível e elevada estabilidade de frenagem e de condução com a melhor desaceleração também em curvas.

CONTROLE DE TRAÇÃO (DTC)

Como funciona o controle de tração?

O controle de tração compara as velocidades circunferenciais das rodas traseira e dianteira. A partir da diferença de velocidade são determinadas a patinação e assim, as reservas de estabilidade na roda traseira. Quando o limite de patinagem é excedido, o torque do motor é ajustado pela gestão do motor.

O DTC BMW Motorrad foi concebido como sistema de assistência para o condutor e para o uso em vias públicas. O condutor é significativamente influenciado pelos recursos de regulagem do DTC (deslocamento do peso em curvas, cargas soltas) principalmente nos limites da física de condução.

No caso de condução off-road, deve-se ativar o modo de condução Enduro. A intervenção de regulagem pelo DTC nesse modo ocorre mais tarde, de modo que é possível um deslizamento controlado.

O sistema não está otimizado em relação aos requisitos especiais que resultem de condições extremas da compe-

tição "off-road" ou pista de corrida. Nestes casos, o DTC BMW Motorrad pode ser desligado.



ATENÇÃO

Condução arriscada

Risco de acidentes apesar do DTC

- O motociclista será sempre responsável por um modo de condução adequado.
- A oferta de maior segurança não deve ser restringida por um modo de condução de risco.

Situações especiais

Com o aumento da inclinação, a capacidade de aceleração fica cada vez mais limitada de acordo com as leis da física. Ao sair de curvas muito fechadas, portanto, pode ocorrer uma aceleração reduzida.

Para detectar uma roda traseira girado em falso ou patinando, é feita a comparação, entre outros, entre as rotações das rodas dianteira e traseira e a posição de inclinação é considerada.

Se os valores para a posição inclinada forem identificados como não sendo plausíveis por um período mais prolongado, será utilizado um valor de substituição para a posição de inclinação ou o DTC é desligado. Nesses casos é exibido um erro DTC. O pré-requisito para uma mensagem de erro é a conclusão do auto-diagnóstico.

No caso dos seguintes estados de condução incomuns pode ocorrer um desligamento automático do controle de tração BMW Motorrad.

Estados de condução excepcionais:

- Condução sobre a roda traseira (empinando) durante um período prolongado.
- Roda traseira girando no lugar com freio da roda dianteira acionado ("burn-out").
- Aquecimento em ponto morto ou com a marcha engatada com o veículo apoiado no descanso auxiliar.

Se, no caso de uma aceleração extrema, a roda dianteira perder o contato com o solo, o DTC reduzirá, nos modos de condução RAIN e ROAD, o torque do motor até que a roda

danteira retome o contato com o solo.

Nos ajustes do DTC DYNAMIC e ENDURO, a detecção de perda de aderência da roda dianteira permite curtos cavalinhos.

No ajuste do DTC DYNAMIC PRO e ENDURO PRO, a detecção de perda de aderência da roda dianteira está desligada. Os modos de condução ENDURO e ENDURO PRO foram concebidos para a utilização off-road e não são adequados para a utilização em estrada. No modo de condução ECO, o ajuste do DTC corresponde ao modo de condução ROAD.

Nos modos de condução RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO e ENDURO PRO, o ajuste do DTC corresponde ao modo de condução.

Nos modos de condução DYNAMIC PRO e ENDURO PRO, o DTC pode ser ajustado de outra maneira (➡ 81).

A BMW Motorrad recomenda que, no caso de levantamento da roda dianteira, a manopla do acelerador seja ligeiramente retornada para restabelecer, o mais rapidamente possível, um estado de condução estável.

Em caso de pista escorregadia, o punho do acelerador nunca deve ser retornado abruptamente sem puxar simultaneamente a embreagem. O torque de frenagem do motor poderá provocar a patinagem da roda traseira e dar origem a uma condição instável de condução. Este caso não pode ser controlado pelo BMW Motorrad DTC. O MSR evita esta condição de condução instável.

REGULAÇÃO DA INÉRCIA DO MOTOR (MSR)

—com modos de condução Pro SA

Como funciona a regulação da inércia do motor?

A regulação da inércia do motor tem por finalidade evitar, de maneira segura, as condições de condução instáveis condicionadas por um momento de inércia elevado na roda traseira. Dependendo do estado da via de tráfego e da dinâmica de condução, um momento de inércia muito elevado pode fazer com que o deslizamento de tração na roda traseira aumente demasiadamente e a estabilidade de condução seja prejudicada. A regulação da inércia do motor limita a der-

rapagem excessiva na roda traseira conforme uma derrapagem almejada segura dependente do modo e do grau de inclinação.

Causas para uma patinagem excessivamente elevada na roda traseira:

- Condução em regime de desaceleração em via de tráfego com baixo coeficiente de atrito (por exemplo, folhas úmidas).
- Tranco na roda traseira ao engatar uma marcha inferior.
- Frenagem brusca no caso de modo de condução esportivo.

De modo análogo ao controle de tração DTC, a regulação da inércia do motor compara as velocidades circunferenciais das rodas dianteira e traseira. Com as informações adicionais sobre o grau de inclinação, a regulação da inércia do motor é capaz de determinar a patinagem ou a reserva de estabilidade na roda traseira.

Se a patinagem exceder o valor limite correspondente, o torque do motor é aumentado por meio de uma ligeira abertura das borboletas. A patinagem é reduzida e o veículo é estabilizado.

Efeito da regulação da inércia do motor

- Nos modos de condução ECO, RAIN e ROAD: estabilidade máxima.
- Nos modos de condução DYNAMIC e DYNAMIC PRO: alta estabilidade.
- No modo de condução ENDURO: estabilidade mínima.
- No modo de condução ENDURO PRO, a regulação da inércia do motor está inativa.

DYNAMIC ESA

-com Dynamic ESA^{SA}

Compensação da inclinação do veículo

O ajuste eletrônico do chassi Dynamic ESA pode adaptar a sua moto automaticamente à carga. Se a pré-carga da mola for ajustada para Auto, o piloto não precisa se preocupar com o ajuste de carga.

Na partida e durante a viagem, o sistema monitora a compressão na roda traseira e corrige a pré-carga da mola, ajustando a inclinação correta do veículo. O amortecimento também é automaticamente adaptado à carga.

O Dynamic ESA identifica os movimentos no chassi através

dos sensores de altura, respondendo a isto através da adaptação das válvulas de amortecimento. Deste modo o trem de rodagem é adaptado às características do piso.

O Dynamic ESA realiza a própria calibração em intervalos regulares, a fim de garantir o modo de funcionamento correto do sistema.

Opções de ajuste

Modos de amortecimento

- Road: amortecimento para viagens confortáveis na estrada
- Dynamic: amortecimento para viagens dinâmicas na estrada
- Enduro: amortecimento para viagens off-road

Ajustes de carga

- Auto: compensação ativa da inclinação do veículo com ajuste automático da pré-carga da mola e do amortecimento
- Min: pré-carga mínima da mola
- Max: pré-carga máxima da mola (para utilização off-road)
- As pré-cargas Min e Max da mola podem ser selecionadas pelo piloto, mas não alteradas. A função de compensação da inclinação do veículo está inativa nos ajustes Min e Max.

MODO DE CONDUÇÃO

Seleção

Para adaptar a motocicleta ao estado da rodovia e à sensação de condução desejada, podem ser selecionados os seguintes modos de condução:

- ECO
- RAIN
- ROAD (modo padrão)
- com modos de condução Pro SA
- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

Com o equipamento opcional Modos de condução Pro, estão sempre ativados de fábrica os modos de condução ROAD, RAIN, ECO e ENDURO. Os demais modos de condução podem ser selecionados na pré-seleção de modo de condução. Em todos os casos, apenas um máximo de quatro modos de condução pode ser selecionado.

Para cada um destes modos de condução há um ajuste harmonizado entre os sistemas DTC, ABS e MSR, bem como das características do motor.

– com Dynamic ESA^{SA}
A sintonia do Dynamic ESA também depende do modo de condução selecionado.

O DTC pode ser desligado em todos os modos de condução. As explicações seguintes presupõem sempre os sistemas de segurança de condução ligados.

Resposta do acelerador

- No modo de condução ECO: particularmente comedida
- Nos modos de condução RAIN e ENDURO: modesta
- Nos modos de condução ROAD e ENDURO PRO: ideal
- Nos modos de condução DYNAMIC e DYNAMIC PRO: direta
- Nos modos de condução DYNAMIC PRO e ENDURO PRO é possível ajustar a resposta na aceleração de maneira diferente através do SETUP (➡ 78).

ABS

Configuração

- Nos modos de condução ROAD, DYNAMIC, ENDURO e ENDURO PRO, a configuração do ABS corresponde ao modo de condução.
- Nos modos de condução ECO e RAIN, a configuração do

ABS corresponde ao modo de condução ROAD.
– No modo de condução DYNAMIC PRO, a configuração do ABS corresponde ao modo de condução DYNAMIC.
– Nos modos de condução DYNAMIC PRO e ENDURO PRO, é possível ajustar o ABS de maneira diferente através do SETUP (➡ 81).

Ajuste harmonizado

- Nos modos de condução ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC e DYNAMIC PRO, o ABS está ajustada para a utilização em estrada.
- No modo de condução ENDURO, o ABS está ajustado para a utilização off-road com pneus de estrada.
- No modo de condução ENDURO PRO não ocorre nenhuma regulagem do ABS na roda traseira, quando o pedal do freio for acionado. O ABS está ajustado para utilização off-road com pneus com banda de rodagem grossa.

Detector de perda de aderência da roda traseira

- Nos modos de condução ECO, RAIN, ROAD e ENDURO, o condutor é auxiliado de maneira máxima pelo detector

de perda de aderência da roda traseira.

– Nos modos de condução DYNAMIC e DYNAMIC PRO, o detector de perda de aderência da roda traseira fornece um auxílio reduzido e permite um ligeiro levantamento da roda traseira.

– O detector de perda de aderência da roda traseira está inativo no modo de condução ENDURO PRO.

ABS Pro

– Nos modos de condução ECO, RAIN e ROAD, o ABS Pro está disponível em toda a sua abrangência.

– Nos modos de condução DYNAMIC, DYNAMIC PRO e ENDURO, o auxílio por parte do ABS Pro é menor quando comparado a ECO, RAIN e ROAD.

– No ajuste do ABS correspondendo a DYNAMIC PRO, o ABS Pro não está disponível.

– No modo de condução ENDURO PRO, o ABS Pro não está disponível. Ele pode ser ligado após alterar para o ajuste do ABS correspondendo a ENDURO.

DTC

Pneus

- Nas configurações do DTC RAIN, ROAD e DYNAMIC, o DTC está ajustado para utilização em estrada com pneus de estrada.
- Na configuração do DTC ENDURO, o DTC está sintonizado para a utilização off-road com pneus de estrada.
- Na configuração do DTC ENDURO PRO, o DTC está sintonizado para a utilização off-road com pneus com banda de rodagem grossa.

Estabilidade de condução

- Na configuração do DTC RAIN, a intervenção do DTC ocorre antecipadamente, de forma a que a estabilidade máxima de condução seja atingida.
- Nas configurações do DTC dos modos de condução ECO e ROAD, a intervenção do DTC se realiza mais tarde do que no modo de condução RAIN. Uma roda traseira girando em falso é sempre evitada, se possível.
- Nas configurações DTC ECO, RAIN e ROAD, é evitado o levantamento da roda dianteira.
- Na configuração DTC DYNAMIC, a intervenção do

DTC ocorre mais tarde do que na configuração DTC ROAD, de modo que são possíveis ligeiros drifts em saídas de curvas e breves cavalinhos.

- Na configuração do DTC ENDURO, a intervenção do DTC ocorre ainda mais tarde e sintonizada para a utilização off-road, pelo que também são possíveis drifts mais longos e curtos cavalinhos na saída da curva.
- Na configuração do DTC ENDURO PRO, a regulagem do DTC pressupõe que são utilizados pneus com banda de rodagem grossa na condução off-road. A detecção do levantamento da roda dianteira é desligada, de maneira que são possíveis cavalinhos longos e íngremes. Em caso extremo, existe o risco de capotamento para trás!

Nos modos de condução RAIN, ROAD, DYNAMIC e ENDURO, a configuração DTC corresponde ao modo de condução.

Nos modos de condução ENDURO PRO e DYNAMIC PRO, o DTC pode ser ajustado de outra maneira (➡ 81).

Mudança

Os modos de condução podem ser alterados quando o veículo se encontra parado com a ignição ligada. Uma comutação durante a viagem é possível sob as seguintes condições:

- Sem torque de acionamento na roda traseira.
- Sem pressão de frenagem no sistema de freios.

Para uma comutação durante a viagem devem ser realizadas as seguintes etapas:

- Retornar o punho do acelerador.
- Não acionar a alavanca de freio.
- Desativar o controle de cruzeiro.

O modo de viagem desejado é pré-selecionado. Somente quando os respectivos sistemas estiverem no estado solicitado, a mudança ocorre.

Somente após a comutação do modo de condução, o menu de seleção é ocultado no display.

Modo ECO com tecnologia ShiftCam

A tecnologia ShiftCam preenche a lacuna entre dinâmica máxima e eficiência máxima. Enquanto os cames de carga total fornecem o curso total da válvula para o máximo enchimento da câmara de combustão e alta potência, os cames de carga parcial abrem as válvulas de admissão significativamente menos e em diferentes graus. As perdas de troca de carga são reduzidas por meio de desobstrução, a fricção é reduzida, a mistura é mais agitada e queimada com mais eficiência e o consumo de combustível é reduzido. O modo ECO oferece suporte ao condutor com a exibição ECO e as características do motor (ajuste do atuador eletrmotriz da borboleta) para operar o motor de maneira direcionada na faixa de operação do came de carga parcial com baixo consumo de combustível e, assim, atingir uma autonomia máxima.

O nível de enchimento da barra verde da exibição ECO no display TFT indica se e com que distância do limiar

de comutação o acionamento opera na área de consumo otimizado do came de carga parcial. O comprimento da barra representa a reserva de carga restante até o ponto de comutação no came de carga total. A cor muda para cinza quando a solicitação de carga aumenta e o came de carga total é mudado de velocidade. A exibição ECO varia dependendo da velocidade selecionada, da solicitação de carga e do número de rotações. Mesmo fora da faixa de operação do came de carga parcial, com a barra cinza, o modo ECO oferece vantagens em termos de um modo de condução eficiente, reduzindo o torque máximo disponível e a potência máxima.



Devido à reduzida capacidade de aceleração no modo ECO, recomenda-se alterar o modo de condução antes de realizar manobras críticas de ultrapassagem com cargas pesadas ou em conduções com um passageiro.

O consumo de combustível também pode ser reduzido usando um modo de condução preditivo (➡ 182).

DYNAMIC BRAKE CONTROL

- com modos de condução Pro^{SA}

Função do Dynamic Brake Control

 A função Dynamic Brake Control está ativa em todos os modos de condução. Ela só pode ser desativada nos modos de condução DYNAMIC PRO e ENDURO PRO através da configuração individual do ABS.

A função do Dynamic Brake Control oferece suporte ao condutor no caso de uma frenagem em caso de perigo.

Detecção de uma frenagem de emergência

- Uma frenagem de emergência é detectada caso o freio da roda dianteira seja acionado de maneira rápida e forte.

Comportamento no caso de uma frenagem de emergência

- Se for realizada uma frenagem em caso de perigo a uma velocidade acima de 10 km/h, o Dynamic Brake Control é acionado adicionalmente à função do ABS.

- No caso de uma frenagem parcial com alto gradiente

de pressão de frenagem, o Dynamic Brake Control aumenta a pressão de frenagem integral na roda traseira. O trajeto de frenagem é reduzido e é possível frear de maneira controlada.

Comportamento no caso de acionamento acidental da manopla do acelerador

- Se o punho do acelerador for acionado accidentalmente (posição do punho > 5%) durante uma frenagem em caso de perigo, o efeito de frenagem efetivamente induzido pelo Dynamic Brake Control será garantido, ignorando a abertura do punho do acelerador. O efeito da frenagem de emergência é garantido.

- Se a aceleração for cortada (posição do punho do acelerador < 5%) durante a intervenção do Dynamic Brake Control, o torque do motor requisitado pelo sistema de freios ABS será restaurado.

- Se a frenagem em caso de perigo for terminada e o punho do acelerador ainda estiver sendo acionado, o Dynamic Brake Control regulará o torque do motor

de volta de acordo com a solicitação do condutor.

SISTEMA DE CONTROLE DA PRESSÃO DOS PNEUS (RDC)

—com controle de pressão dos pneus (RDC)^{SA}

Função

No pneu encontra-se respectivamente um sensor que mede a temperatura do ar e a pressão de enchimento no interior do pneu, enviando estas ao módulo de comando. Os sensores são equipados com um regulador de força centrífuga, que libera a transmissão dos valores de medição somente a partir da primeira ultrapassagem da velocidade mínima.

 Velocidade mínima para a transmissão dos valores medidos do RDC:

mín. 30 km/h

Antes da primeira recepção da pressão dos pneus, o display exibe "--" para cada pneu. Após a parada do veículo, os sensores continuam transmitindo os valores medidos por algum tempo.

 Tempo de transmissão dos valores medidos após a parada do veículo:
mín. 15 min

Se for instalado um módulo de comando RDC sem que as rodas estejam equipadas com sensores, então é emitida uma mensagem de erro.

Faixas de pressão dos pneus

O módulo de comando RDC distingue três áreas de pressão de enchimento de acordo com o veículo:

- Pressão de enchimento dentro da tolerância permitida
- Pressão de enchimento no limite da tolerância permitida
- Pressão de enchimento fora da tolerância permitida

Compensação da temperatura

A pressão do pneu depende da temperatura: ela aumenta com o aumento da temperatura do ar no pneu ou diminui quando a temperatura do ar do pneu diminuir. A temperatura do ar do pneu depende da temperatura externa, assim como da forma de condução e da duração da viagem.

 As pressões dos pneus são exibidas no display TFT, com a compensação da temperatura, e se referem sempre à seguinte temperatura do ar dos pneus:

20 °C

Os calibradores de pneu nos postos não realizam a compensação de temperatura, a pressão do pneu medida depende da temperatura do ar do pneu. Assim, na maioria dos casos, os valores lá exibidos não coincidem com os valores exibidos no display TFT.

Adaptação da pressão de enchimento

Compare o valor RDC no display TFT com o valor na contracapa do manual de operação e manutenção. A diferença entre os dois valores deverá ser corrigida com o calibrador de pneus no posto de gasolina.



Exemplo

De acordo com o manual de operação de manutenção, a pressão dos pneus deve ser:

2,5 bar

 Exemplo

No display TFT é exibido o seguinte valor:

2,3 bar

Ou seja, faltam:

0,2 bar

O calibrador no posto de combustível mostra:

2,4 bar

Para obter a pressão correta dos pneus, é preciso aumentar para o seguinte valor:

2,6 bar

ASSISTENTE DE MUDANÇA DE MARCHA

- com modos de condução Pro SA

Assistente de troca de marcha Pro

Seu veículo está equipado com o assistente de troca de marcha Pro, desenvolvido originalmente para o esporte motorizado, que foi adaptado para o uso na área de turismo. Ele possibilita o engate para uma marcha superior e inferior sem o acionamento da embreagem ou do acelerador em praticamente todas as faixas de carga e rotação.

Vantagens

- 70-80 % de todos os processos de engate em uma condução podem ser executados sem a embreagem.
- Menor movimentação entre o condutor e o garupa devido às pausas curtas de engate.
- Na aceleração, a borboleta não precisa ser fechada.
- Na desaceleração e na redução de marchas (borboleta fechada), uma adaptação da rotação é feita através da aceleração intermediária.
- O tempo de troca de marcha é reduzido em relação a um processo de troca de marcha associado com o acionamento da embreagem.

Para a detecção da solicitação de câmbio, o piloto deve acionar a alavanca de câmbio, que até então não estava acionada, contra a força da mola do acumulador de mola por um determinado "sobrecurso" normal até rápido no sentido desejado e mantê-la acionada até à conclusão do processo de troca de marcha. Não é necessária elevação maior da força de troca durante o processo de troca de marcha. Após o processo de troca de marcha, a alavanca de velocidades deve ser aliviada

totalmente para executar uma outra troca de marcha com o assistente de troca de marcha Pro. Para processos de troca de marcha com o assistente de troca de marcha Pro deve-se manter constante o respectivo estado de carga (posição da manopla do acelerador) antes e durante o processo. Uma alteração da posição da manopla do acelerador durante o processo de troca de marcha pode levar a uma interrupção da função e/ou falhas no engate da marcha. Para os processos de troca de marcha com acionamento de embreagem, não ocorre o auxílio por parte do assistente de troca de marcha Pro.

Engatar uma marcha inferior

- O engate para baixo é auxiliado até o alcance da rotação máxima na marcha alvo. Com isso evita-se uma rotação excessiva.



Rotação máxima

máx. 9000 min⁻¹

Engatar uma marcha superior

- Somente é possível mudar para uma marcha superior se a rotação atual for maior do que o respectivo limiar de liberação da próxima marcha superior.
- Com isso, evita-se uma rotação inferior da rotação em ponto morto.



Rotação em marcha lenta

1050 min^{-1} (Motor à temperatura de funcionamento)



Limiares de liberação

1^a marcha

mín. 1350 min^{-1}

2^a marcha

mín. 1400 min^{-1}

3^a marcha

mín. 1450 min^{-1}

4^a marcha

mín. 1500 min^{-1}

5^a marcha

mín. 1550 min^{-1}

6^a marcha

mín. 1600 min^{-1}

ASSISTENTE DE ARRANQUE

Função do assistente de partida

O assistente de partida Hill Start Control evita que a moto deslize para trás de maneira descontrolada em subidas, através da intervenção direcionada ao sistema de freio ABS integral parcial, sem que o piloto tenha que acionar permanentemente a alavanca do freio. Durante a ativação do Hill Start Control, a pressão é formada no sistema de freio traseiro, de modo a que a moto fique parada em um plano inclinado. A pressão de frenagem no sistema de freio depende do gradiente de inclinação.

Influência do gradiente de inclinação na pressão de frenagem e no comportamento de partida

- Ao parar a moto com pouco gradiente de inclinação, somente será formada pouca pressão de frenagem. O freio é rapidamente solto no momento da partida. É possível uma partida mais suave. Quase não é necessário girar adicionalmente a manopla do acelerador.
- Se a moto for parada em um gradiente de inclinação

grande, será formada uma pressão de frenagem maior. O freio é solto um pouco mais lentamente no momento da partida. Um torque mais alto é necessário para a partida, o que requer que se gire adicionalmente a manopla do acelerador.

Comportamento em caso de veículo deslizando ou patinando

- Se o veículo deslizar com o Hill Start Control ativo, a pressão de frenagem é aumentada.
- Se a roda traseira patinar, o freio é novamente solto após aprox. 1 m. Assim se impede, por exemplo, o deslizamento com a roda traseira bloqueada.

Soltar o freio ao desligar o motor ou tempo limite

Ao desligar o motor com o interruptor de desativação de emergência, ao abrir o descanso lateral ou após um tempo limite (10 minutos), o Hill Start Control é desativado. Além das luzes de controle e de aviso, o piloto deve ser alertado para a desativação do Hill Start Control através do seguinte comportamento:

"Puxão" de advertência para frenar

- O freio é solto por breves momentos e imediatamente reativado.
- Pode ser sentido um "puxão".
- O sistema de freio ABS parcialmente integral regula uma velocidade de aprox. 1 - 2 km/h.
- O piloto deve frear o veículo manualmente.
- Após dois minutos ou ao acionar o freio, o Hill Start Control é completamente desativado.



Ao desligar a ignição, a pressão de retenção é liberada imediatamente e sem "puxão" de advertência para frenar.

SHIFTCAM

Princípio de funcionamento da ShiftCam

O veículo está equipado com tecnologia BMW ShiftCam-, que permite variar os tempos de acionamento das válvulas e do curso da válvula no lado de admissão. A força motriz dessa tecnologia é uma árvore de cames de admissão monobloco, composto por dois cames em cada válvula a ser acionada: um de carga parcial e um de carga

total. O came de carga parcial foi desenvolvido visando uma otimização do consumo e da rodagem. Além dos tempos de distribuição, o came de carga parcial também reduz o curso da válvula de admissão. Além disso, durante a ativação do came de carga, os cames de admissão se diferenciam na válvula de admissão esquerda e direita em seu curso e angulação. O resultado é uma abertura das duas válvulas de admissão em tempos e ângulos diferentes. A vantagem disso é que a mistura combustível-ar que entra na câmara de combustão é turbilhonada com maior intensidade e queimada com maior eficiência, resultando em um melhor aproveitamento do combustível e melhores propriedades de rodagem. O came de carga total foi desenvolvido para obter máximo desempenho e proporcionar o maior curso possível da válvula de admissão. Para permitir a variação dos tempos de acionamento e dos cursos das válvulas, a árvore de cames de admissão se move axialmente. Para isso, os pinos de um atuador eletromecânico acessam um seletor deslizante locali-

zado na árvore de cames de admissão. Isso permite acionar as válvulas de admissão em função da carga e da rotação, proporcionando um casamento perfeito entre desempenho e baixo consumo de combustível.

SISTEMA DE LUZES ADAPTÁVEL ÀS CURVAS

—com faróis adaptativos^{SA}

Como funciona a luz adaptativa para curvas?

A unidade de luz baixa instalada de série no farol principal é composta de dois refletores, que geram a luz baixa por meio de LED. Os sensores de altura nas suspensões da roda dianteira e traseira fornecem dados para uma regulagem permanente do alcance dos faróis. Graças à compensação de inclinação, em marcha em linha reta, a luz sempre ilumina a região ideal e predefinida independentemente da condição de condução e de carga. Com o sistema de luzes adaptável às curvas, a unidade de luz baixa é adicionalmente girada em torno de um eixo dependendo do grau de inclinação e compensa o ângulo de rolagem do

184 TECNOLOGIA EM PORMENOR

veículo. O ângulo de rotação é de 70° ($\pm 35^\circ$).

A luz baixa realiza, assim, adicionalmente à compensação da inclinação, uma compensação do grau de inclinação durante a condução. Ambos os movimentos se sobrepõem resultando em uma iluminação orientada diretamente para a curva. Isto resulta em uma iluminação significativamente melhorada da pista em condução em curva e, deste modo, em um ganho enorme em termos de segurança ativa de condução.

MANUTENÇÃO

09

NOTAS GERAIS	188
CONJUNTO DE FERRAMENTAS DE BORDO	189
KIT DE FERRAMENTAS DE SERVIÇO	189
DESCANSO DA RODA DIANTEIRA	190
ÓLEO DO MOTOR	191
SISTEMA DE FREIOS	193
EMBREAGEM	198
LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO	198
PNEUS	199
AROS DAS RODAS E PNEUS	200
RODAS	201
FILTRO DE AR	208
LÂMPADAS	210
AUXÍLIO DE PARTIDA	210
BATERIA	212
FUSÍVEIS	216
CONECTOR DE DIAGNÓSTICO	218

NOTAS GERAIS

No capítulo referente à manutenção, são descritos os trabalhos para a verificação e substituição das peças de desgaste, de fácil realização.

Parafusos microencapsulados

A microencapsulação é uma trava química da rosca. Um adesivo cria uma ligação firme entre o parafuso e a porca ou o componente. Portanto, os parafusos microencapsulados devem ser usados uma única vez.

Após a remoção, é necessário limpar a rosca interna para a remoção do adesivo. Um novo parafuso microencapsulado deve ser usado na instalação. Antes da remoção, certifique-se de possuir uma ferramenta adequada para a limpeza da rosca e um parafuso para substituição. Se o trabalho não for realizado de maneira adequada, a função de fixação do parafuso não será garantida, o que poderá colocar você em perigo!

Informações complementares

Nos casos em que for necessário observar torques de aperto especiais durante a instalação, estes serão especificados. Uma visão geral dos torques de aperto necessários poderá ser encontrada no capítulo "Dados técnicos".

As informações sobre os demais trabalhos de manutenção e reparo poderão ser consultadas no manual de reparo correspondente do seu veículo, disponível em DVD, em seu concessionário autorizado BMW Motorrad.

Para realizar alguns dos trabalhos descritos, são necessários conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Em caso de dúvida, entre em contato com uma oficina especializada, idealmente um concessionário autorizado BMW Motorrad.

CONJUNTO DE FERRAMENTAS DE BORDO



- 1** Cabo para chave de parafusos
 - Utilização com o adaptador de chave de fenda
 - Reabastecer o óleo para motor (➡ 192).
- 2** Soquete intercambiável de chave de fenda
Fenda em cruz PH1 e Torx T25
 - Remover a cobertura da bateria (➡ 214).
 - Reabastecer o líquido de arrefecimento (➡ 199).
- 3** Chave fixa
Tamanho da chave 8/10 mm
 - Remover a bateria (➡ 214).
- 4** Chave fixa
Abertura da chave 14 mm
 - Ajustar o braço do espelho (➡ 122).
- 5** Chave Torx T30

- 5** – Ajuste da alavanca de câmbio embaixo

KIT DE FERRAMENTAS DE SERVIÇO

– com kit de ferramentas de serviço SZ

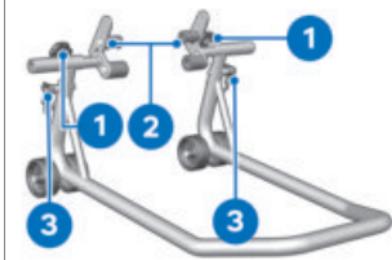


Para os trabalhos de serviço mais abrangentes (por exemplo, remover e instalar rodas), a BMW Motorrad reuniu um kit de ferramentas de serviço específico para sua motocicleta. Este kit de ferramentas pode ser adquirido em seu concessionário autorizado BMW Motorrad.

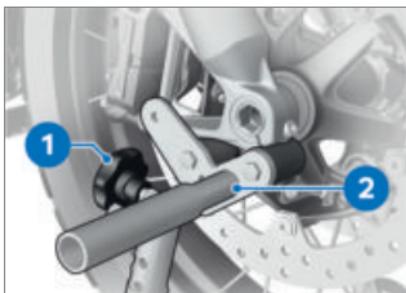
DESCANSO DA RODA DIANTEIRA**Instalar o descanso da roda dianteira****ATENÇÃO****Utilização do cavalete da roda dianteira BMW Motorrad sem o cavalete central ou o cavalete auxiliar**

Danos nos componentes devido à queda

- Antes de levantar a motocicleta com o cavalete para a roda dianteira BMW Motorrad, colocá-la sobre o cavalete central ou um outro cavalete auxiliar.
- Apoiar a moto no descanso articulado atentando para solo nivelado e firme.
- Utilizar o cavalete básico com apoio para a roda dianteira. O cavalete básico e os acessórios podem ser adquiridos na concessionária BMW Motorrad.



- Soltar os parafusos **1**.
- Deslocar os dois receptores **2** para fora, de forma a que a suspensão dianteira caiba entre eles.
- Ajustar a altura desejada do cavalete para a roda dianteira com o auxílio dos pinos de fixação **3**.
- Alinhar o descanso da roda dianteira centralmente em relação à roda dianteira e empurrar contra o eixo dianteiro.



- Alinhar os dois receptores **2** de forma a que a guia da roda dianteira fique estável.
- Apertar os parafusos **1**.



! ATENÇÃO

Suspensão do cavalete principal caso a motocicleta esteja muito elevada

Danos nos componentes devido à queda

- Durante a elevação, certifique-se de que o cavalete principal ainda continua no chão.
- Pressionar o descanso da roda dianteira uniformemente para baixo para elevar a moto.

ÓLEO DO MOTOR

Verificar o nível de óleo do motor

- Apoiar a motocicleta ainda quente no cavalete central em solo nivelado e firme.



ATENÇÃO

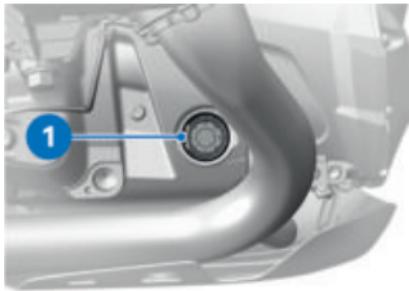
Interpretação errada da quantidade de óleo, porque o nível de óleo é dependente da temperatura (quanto mais elevada a temperatura, mais elevado o nível de óleo)

Danos no motor

- Verificar o nível do óleo somente após um intervalo prolongado de condução ou com o motor aquecido.
- Deixar o motor funcionando em marcha lenta até o ventilador ligar.
- Desligar o motor aquecido à temperatura de funcionamento.
- Aguardar cinco minutos para que o óleo possa se acumular no cárter de óleo.



Para a proteção do meio ambiente, a BMW Motorrad recomenda verificar o óleo do motor ocasionalmente após uma viagem de, no mínimo, 50 km.

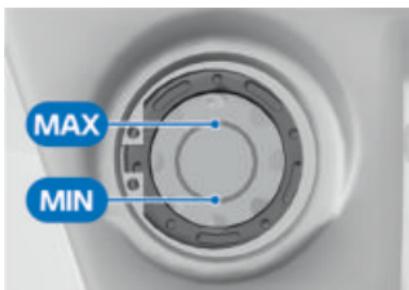


ATENÇÃO

Tombamento do veículo para o lado

Danos nos componentes devido à queda

- Proteger o veículo contra tombamento para o lado, de preferência, com a ajuda de uma segunda pessoa.
- Efetuar a leitura do nível de óleo no indicador 1.



 Nível nominal de óleo de motor

Entre as marcações MIN e MAX

Se o nível do óleo estiver abaixo da marcação **MIN**:

- Reabastecer o óleo para motor (► 192).

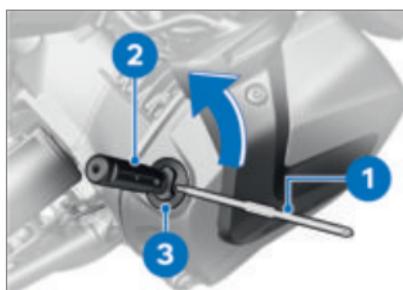
Se o nível do óleo estiver acima da marcação **MAX**:

- O nível do óleo deve ser corrigido por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Reabastecer o óleo para motor

- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.
- Verificar o nível de óleo do motor

 É possível que a interpretação do nível de enchi-
mento de óleo seja incorreta,
pois o nível de óleo depende
da temperatura.



- Limpar a área do bocal de abastecimento de óleo.

- Para facilitar transmissão de forças, encaixar o adaptador de chave de fenda **1** (com o lado torx virado para a frente) no punho da chave de fenda **2** (ferramenta de bordo).
- Encostar a chamada ferramenta de bordo sobre o fecho **3** do bocal de abastecimento de óleo e remover no sentido anti-horário.
- Verificar o nível de óleo do motor (➡ 191).



ATENÇÃO

Uso de pouco ou muito óleo de motor

Danos no motor

- Atentar para o nível correto de óleo de motor.
- Reabastecer o óleo para motor até o nível nominal.



Volume de reabastecimento do óleo do motor
máx. 0,8 l (Diferença entre **MIN** e **MAX**)

- Verificar o nível de óleo do motor (➡ 191).
- Instalar o fecho **3** do bocal de abastecimento de óleo.

SISTEMA DE FREIOS

Verificar a função dos freios

- Acionar a alavanca do freio dianteiro.
» Um ponto de pressão deve ser claramente sentido.
 - Acionar o pedal do freio traseiro.
» Um ponto de pressão deve ser claramente sentido.
- Se os pontos de pressão não forem claramente sentidos:



ATENÇÃO

Trabalhos incorretos no sistema de freio

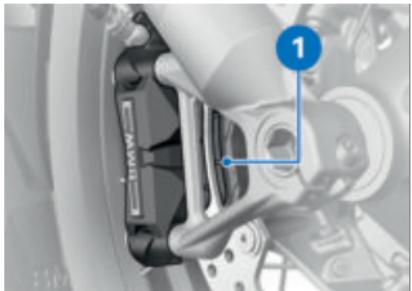
Colocar a segurança operacional do sistema de freios em risco

- Todos os trabalhos no sistema de freios devem ser executados por pessoal especializado.

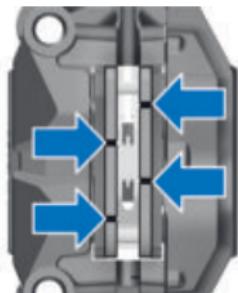
- Os freios devem ser verificados por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Verificar a espessura das pastilhas de freio dianteiras

- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.



- Verificar a espessura das pastilhas de freio esquerda e direita por meio de inspeção visual. Linha de visão: entre a roda e a suspensão dianteira até as pastilhas do freio **1**.



 Limite de desgaste das pastilhas do freio dianteiro

1,0 mm (Só camada de fricção sem placa de suporte. As marcas de desgaste (ranhuras) devem estar claramente visíveis.)

Se as marcações de desgaste não estiverem mais claramente visíveis:

ATENÇÃO

Ultrapassagem da espessura mínima das pastilhas

Frenagem reduzida, dano aos freios

- Para garantir a segurança operacional do sistema de freios, a espessura mínima das pastilhas deve ser sempre respeitada.
- As pastilhas de freio devem ser substituídas por uma oficina especializada, idealmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Verificar a espessura das pastilhas de freio traseiras

- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.



- Verificar a espessura das pastilhas de freio por meio de inspeção visual. Linha de visão: entre a proteção contra respingos e a roda traseira até as pastilhas de freio **1**.



 Limite de desgaste das pastilhas do freio traseiro

1,0 mm (Só camada de fricção sem placa de suporte.)

Se o limite de desgaste tiver sido atingido:



ATENÇÃO

Ultrapassagem da espessura mínima das pastilhas

Frenagem reduzida, dano aos freios

- Para garantir a segurança operacional do sistema de freios, a espessura mínima das pastilhas deve ser sempre respeitada.
- As pastilhas de freio devem ser substituídas por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

196 MANUTENÇÃO

Verificar o nível do fluido para freios na parte dianteira

! ATENÇÃO

Fluido para freios em quantidade muito baixa ou com impurezas no reservatório do fluido para freios

Desempenho de frenagem reduzido significativamente devido à presença de ar, impurezas ou água no sistema de freios

- Ajustar imediatamente a operação de condução, até o defeito ser corrigido.
- Verificar regularmente o nível do fluido para freios.
- Lembre-se de limpar a tampa do reservatório do fluido para freios antes de abri-la.
- Observe que deve ser usado apenas fluido de freio de um reservatório lacrado.
- Apoiar a motocicleta no descanso articulado atentando para solo nivelado e firme.
- Colocar o guidão na posição para frente.



- Verificar o nível do fluido para freios no reservatório da parte dianteira 1.

 O desgaste das pastilhas de freio faz com que o nível do fluido para freios no respectivo reservatório se reduza.



	Nível do fluido de freio, na dianteira
Fluido para freios, DOT4	O nível do fluido de freio não pode ficar abaixo da marcação MIN. (Reservatório do fluido de freio na horizontal, veículo parado reto)

Se o nível do fluido para freios se reduzir abaixo do nível permitido:

- O defeito deve ser corrigido o mais rápido possível por uma oficina especializada, preferencialmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

Verificar o nível do fluido para freios na parte traseira



ATENÇÃO

Fluido para freios em quantidade muito baixa ou com impurezas no reservatório do fluido para freios

Desempenho de frenagem reduzido significativamente devido à presença de ar, impurezas ou água no sistema de freios

- Ajustar imediatamente a operação de condução, até o defeito ser corrigido.
- Verificar regularmente o nível do fluido para freios.
- Lembre-se de limpar a tampa do reservatório do fluido para freios antes de abri-la.
- Observe que deve ser usado apenas fluido de freio de um reservatório lacrado.

- Apoiar a motocicleta no descanso articulado atentando para solo nivelado e firme.



- Verificar o nível do fluido para freios no reservatório da parte traseira 1.



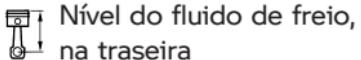
O desgaste das pastilhas de freio faz com que o nível do fluido para freios no respectivo reservatório se reduza.



Nível do fluido de freio, na traseira

Fluido para freios, DOT4

198 MANUTENÇÃO



O nível do fluido de freio não pode ficar abaixo da marcação **MIN**. (Reservatório do fluido de freio na horizontal, veículo parado reto)

Se o nível do fluido para freios se reduzir abaixo do nível permitido:

- O defeito deve ser corrigido o mais rápido possível por uma oficina especializada, preferencialmente por um concessionário autorizado BMW Motorrad.

EMBREAGEM

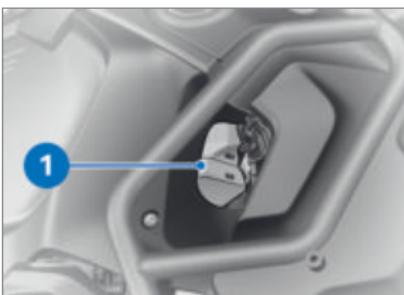
Verificar a função da embreagem

- Acionar a alavanca da embreagem.
 - » Um ponto de pressão deve ser claramente sentido.
- Se um ponto de pressão não for claramente sentido:
 - A embreagem deve ser verificada por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO

Verificar o nível do líquido de refrigeração

- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.
- Deixar o motor esfriar.



- Verificar o nível do líquido de refrigeração no reservatório de compensação **1**.

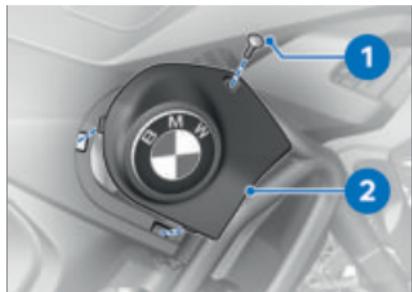


Entre a marcação **MIN** e **MAX** no depósito de compensação (Motor frio)

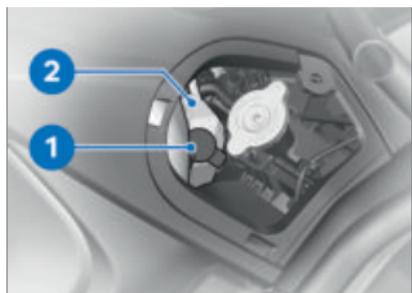
Se o nível do líquido de refrigeração se reduzir abaixo do nível permitido:

- Reabastecer o líquido de refrigeração (► 199).

Reabastecer o líquido de arrefecimento

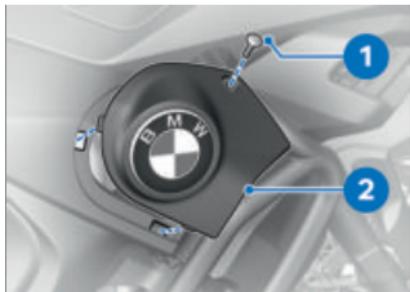


- Remover o parafuso **1** e retirar a tampa **2**.



- Abrir o fecho **1** do reservatório de compensação do fluido de arrefecimento **2** e reabastecer fluido de arrefecimento até o nível nominal.
- Verificar o nível do líquido de refrigeração (► 198).

- Fechar o fecho do reservatório de compensação do fluido de refrigeração.



- Colocar a tampa **2**.
- Instalar o parafuso **1**.

PNEUS

Verificar a pressão dos pneus



ATENÇÃO

Pressão de enchimento incorreta nos pneus

Comportamento deficiente de marcha da motocicleta, redução da vida útil dos pneus

- Garantir uma pressão correta de enchimento dos pneus.

! ATENÇÃO

Abertura autônoma dos insertos das válvulas instalados na vertical, no caso de altas velocidades

Perda repentina da pressão dos pneus

- Utilizar as capas das válvulas com anel de vedação de borracha e aparafusar bem.
- Estacionar a moto atentando para solo nivelado e firme.
- Verificar a pressão dos pneus com base nos seguintes dados.



Pressão de enchimento do pneu dianteiro

2,5 bar (com pneu frio; condução apenas com o condutor e utilização com passageiro)



Pressão de enchimento do pneu traseiro

2,9 bar (com pneu frio; condução apenas com o condutor e utilização com passageiro)

Em caso de pressão insuficiente dos pneus:

- Corrigir a pressão dos pneus.



As pressões de enchimento dos pneus podem ser determinadas com o sistema de controle da pressão dos pneus (RDC). Estes valores sempre são exibidos com compensação de temperatura e sempre se referem a uma temperatura do ar dos pneus de 20°C. No manômetro de pressão de ar existente em postos de abastecimento não se realiza uma compensação da temperatura. Por esta razão, os valores medidos nestes locais geralmente não correspondem aos valores exibidos no visor TFT.

AROS DAS RODAS E PNEUS

Verificar os aros

- Estacionar a motocicleta em solo nivelado e firme.
- Verificar os aros quanto a pontos com defeito por meio de inspeção visual.
- Os aros danificados devem ser verificados e, se necessário, substituídos por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Verificar a profundidade do perfil dos pneus



ATENÇÃO

Conduzir com pneus muito gastos

Perigo de acidentes devido a piora da dirigibilidade

- Substituir os pneus antes de atingir a profundidade mínima de perfil prescrita por lei.

- Estacionar a motocicleta em solo nivelado e firme.
- Medir a profundidade do perfil dos pneus nas estrias principais do perfil por meio das marcas de desgaste.



Em todos os pneus, estão integradas marcações de desgaste nas estrias principais do perfil. Se o perfil tiver baixado até as marcações, o pneu está totalmente gasto. As posições das marcações estão indicadas na margem do pneu, por exemplo, através das letras TI, TWI ou de uma seta.

Se a profundidade mínima do perfil tiver sido atingida:

- Substituir os pneus afetados.

Verificar os raios

- Estacionar a motocicleta em solo nivelado e firme.
- Passar o punho de uma chave de fenda ou objeto semelhante sobre os raios atentando para a sequência de sons.

Se a sequência de sons não for uniforme:

- Os raios devem ser verificados por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

RODAS

Influência dos tamanhos de roda sobre os sistemas de regulagem do chassis

Os tamanhos das rodas desempenham um papel essencial no sistema de regulagem da suspensão ABS. Sobretudo o diâmetro e a largura das rodas estão memorizados no módulo de comando como base para todos os cálculos necessários. Uma alteração destas dimensões em razão da conversão para outras rodas, diferentes das montadas de série, pode resultar em graves prejuízos para o conforto de regulagem destes sistemas.

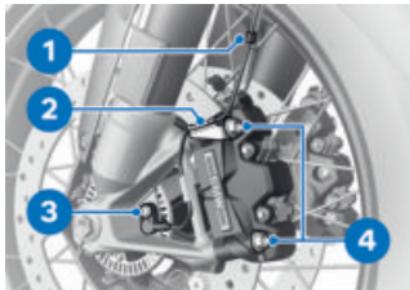
202 MANUTENÇÃO

Os anéis sensores, necessários para a detecção da rotação das rodas, também devem ser adequados em relação aos sistemas de controle instalados, e não podem ser substituídos.

Caso você deseje instalar outro tipo de rodas em sua moto, consulte primeiro uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad. Em alguns casos, os dados memorizados nos módulos de comando podem ser ajustados em relação aos novos tamanhos das rodas.

Remover a roda dianteira

- Apoiar a motocicleta no descanso articulado atentando para solo nivelado e firme.



- Retirar o cabo do sensor de rotação da roda dos grampos de retenção **1** e **2**.
- Remover o parafuso **3** e retirar o sensor de rotações da roda do orifício.

- Cobrir com fita adesiva as áreas do aro da roda que possam ser arranhadas durante a remoção das pinças de freio.

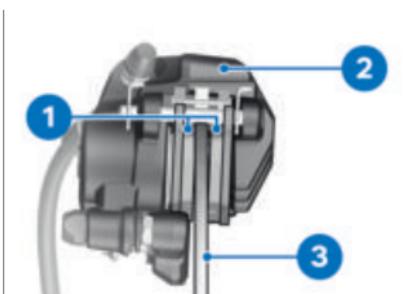


ATENÇÃO

Compressão involuntária das pastilhas de freio

Danos de componente quando substituir a pinça de freio ou ao pressionar na desmontagem das pastilhas de freio

- Não acionar freios com a pinça de freio solta.
- Remover os parafusos de fixação **4** das pinças do freio à esquerda e à direita.

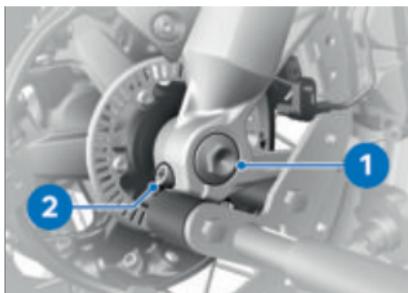


- Pressionar as pastilhas de freio **1** efetuando movimentos de giro na pinça do freio **2** contra o disco do freio **3**, se parando-as ligeiramente.
- Extrair cuidadosamente as pinças de freio para trás e para fora dos discos de freio.

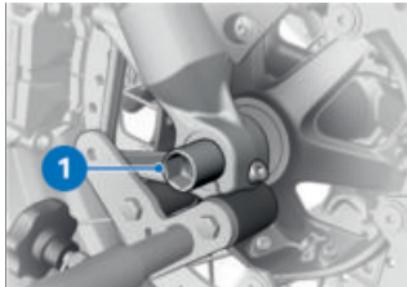
- Elevar a parte dianteira da motocicleta até que a roda dianteira gire livremente, preferencialmente usando um descanso da roda dianteira da BMW Motorrad.
- Instalar o descanso da roda dianteira (➡ 190).



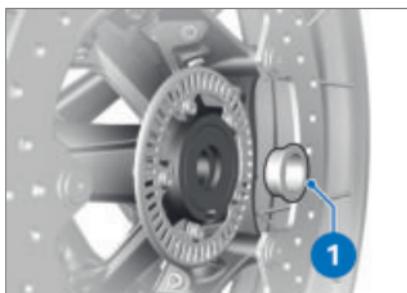
- Soltar o parafuso de fixação direito dos eixos **1**.



- Remover o parafuso **1**.
- Soltar o parafuso de fixação esquerdo dos eixos **2**.
- Pressionar o eixo de encaixe ligeiramente para dentro, para poder segurá-lo melhor no lado direito.



- Extrair o eixo de encaixe **1**, apoiando a roda dianteira.
- Apoiar a roda dianteira e rolá-la para frente, para fora da guia da roda dianteira.



- Retirar o casquinho distanciador **1** do cubo da roda.

204 MANUTENÇÃO

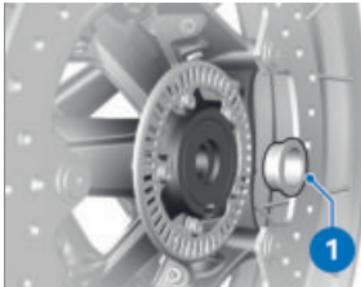
Instalar a roda dianteira

! ATENÇÃO

Utilização de uma roda que não corresponde à série

Falhas de funcionamento durante as intervenções de regulagem do ABS e DTC

- Atentar para as indicações relativas à influência das dimensões das rodas sobre os sistemas de controle do quadro ABS e DTC no início deste capítulo.



- Lubrificar a superfície de contato do casquilho distanciador 1.



Lubrificante

! ATENÇÃO

Aperto das uniões rosadas com o torque incorreto

Dano ou afrouxamento das uniões rosadas

- Os torques de aperto devem ser impreterivelmente verificados por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Optimoly TA

- Colocar a bucha distanciadora 1 no lado esquerdo do cubo da roda.



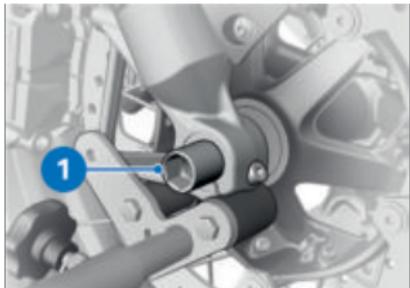
! ATENÇÃO

Instalação da roda dianteira no sentido contrário ao de rodagem

Perigo de acidentes

- Respeitar as setas do sentido de rodagem sobre os pneus ou no aro da roda.

- Rolar a roda dianteira para dentro da guia de roda dianteira.

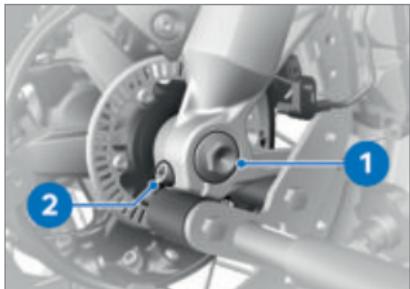


- Lubrificar o eixo de encaixe **1**.



Optimoly TA

- Levantar a roda dianteira e instalar o eixo de encaixe **1**.
- Retirar o cavalete da roda dianteira e comprimir várias vezes o garfo da roda dianteira com força. Nesta ocasião, não acionar a alavanca do freio de estacionamento.
- Instalar o descanso da roda dianteira (➡ 190).



- Instalar o parafuso **1** com torque. Durante o procedimento,

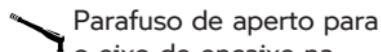
apoiar o eixo de encaixe de encontro no lado direito.



M12 x 20

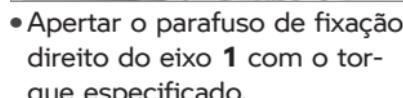
30 Nm

- Apertar o parafuso de fixação esquerdo do eixo **2** com o torque especificado.

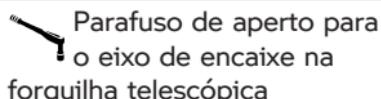


M8 x 35

19 Nm



- Apertar o parafuso de fixação direito do eixo **1** com o torque especificado.



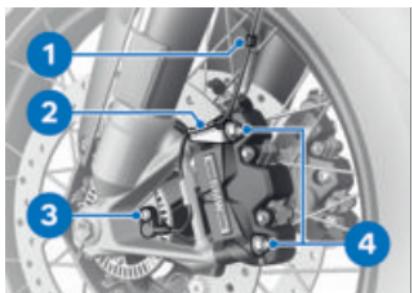
M8 x 35

19 Nm

- Remover o descanso da roda dianteira.

206 MANUTENÇÃO

- Colocar as pinças móveis esquerda e direita nos discos de freio.



- Instalar parafusos de fixação **4** com torque à esquerda e à direita.

Pinça do freio no garfo telescópico

M10 x 65

38 Nm

- Remover as fitas adesivas no aro da roda.

! ATENÇÃO

As pastilhas de freio não encostam no disco do freio

Risco de acidentes devido ao efeito retardado de frenagem.

- Antes do início da viagem, comprovar o início do efeito de frenagem sem retardo.

- Acionar várias vezes o freio para que as pastilhas de freio se assentem.

- Instalar o cabo do sensor de rotação da roda nos grampos de retenção **1** e **2**.
- Inserir o sensor de rotações da roda no furo e instalar o parafuso **3**.

Sensor de rotação da roda na forquilha

M6 x 16

Meio de união: Micro encapsulado ou imobilizador de parafusos de resistência média

8 Nm

Remover a roda traseira

- Apoiar a motocicleta no cavalete central em solo nivelado e firme.
- Engatar a primeira marcha.



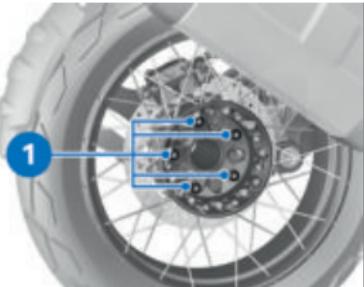
CUIDADO

Sistema de escapamento quente

Perigo de queimaduras

- Não tocar no sistema de escapamento quente.

- Deixar o silencioso traseiro arrefecer.



- Desmontar os parafusos **1** da rota traseira, apoiando a roda.
- Girar a roda traseira para trás e para fora.

Instalar a roda traseira



ATENÇÃO

Utilização de uma roda que não corresponde à série

Falhas de funcionamento durante as intervenções de regulagem do ABS e DTC

- Atentar para as indicações relativas à influência das dimensões das rodas sobre os sistemas de controle do quadro ABS e DTC no início deste capítulo.



ATENÇÃO

Aperto das uniões roscadas com o torque incorreto

Dano ou afrouxamento das uniões roscadas

- Os torques de aperto devem ser impreterivelmente verificados por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

- Colocar a roda traseira sobre o apoio da roda traseira.



ATENÇÃO

Instalação mista de parafusos de roda para rodas raiadas e rodas fundidas

Perigo de acidentes

- Usar somente parafusos de roda com o mesmo código de comprimento aprovado.
- Não lubrificar os parafusos de roda.

208 MANUTENÇÃO

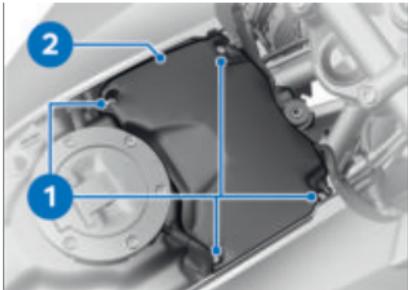
- Instalar os parafusos de roda **1** com o torque especificado.

Roda traseira no flange da roda

Sequência de aperto: apertar de forma cruzada

M10 x 1,25 x 40

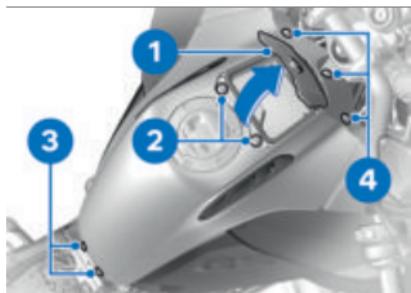
60 Nm



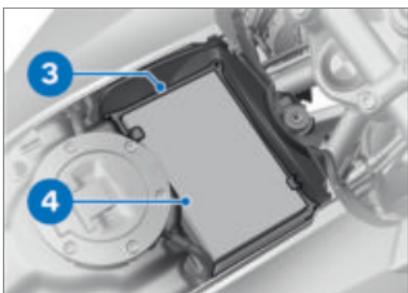
- Remover os parafusos **1**.
- Remover a tampa do filtro de ar **2**.

FILTRO DE AR

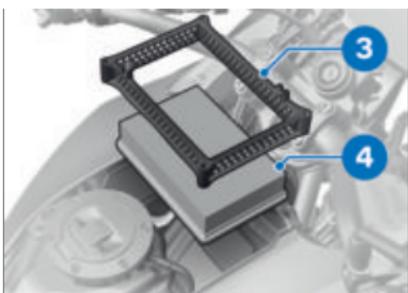
Substituir o elemento de filtragem do ar



- Remover o assento do condutor (➡ 132).
- Abrir a tampa **1** do compartimento de arrumação.
- Remover os parafusos **2**, **3** e **4**.
- Retirar a cobertura do tanque.

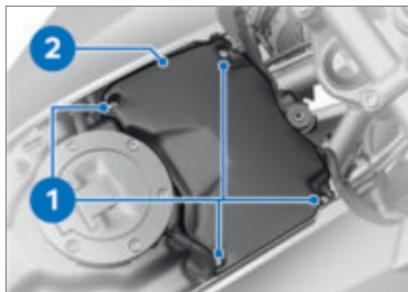


- Remover o quadro **3**.
- Remover o elemento do filtro de ar **4**.



- Limpar o elemento do filtro de ar **4** e substituí-lo se necessário.

- Inserir o elemento do filtro de ar **4** e a moldura **3**.



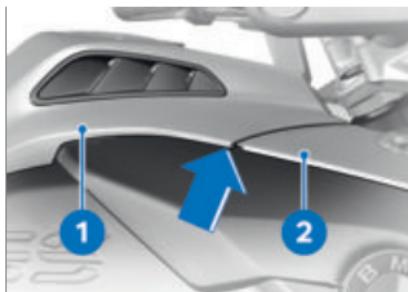
- Instalar a tampa do filtro de ar **2**.
- Instalar os parafusos **1**.

 Tampa do filtro de ar no silenciador dos ruídos de admissão

Sequência de aperto: em cruz

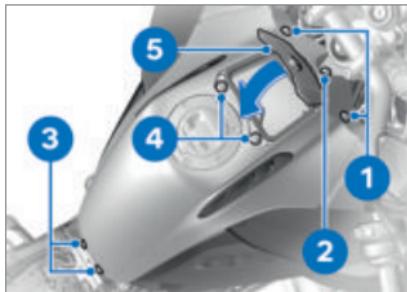
M5 x 50

3 Nm



- Encostar a cobertura do tanque **1**; durante a instalação, atentar para que a guia (**seta**) fique abaixo da parte superior

- da cobertura da roda dianteira **2**.



- Instalar os parafusos (colar curto) **3** e **4**.
- Fechar a tampa **5** do porta-objetos.
- Instalar os parafusos (colar curto) **1**.
- Instalar o parafuso **2**.

 União rosada da carroceria

M6 x 25

8 Nm

- Instalar o assento do condutor (➡ 134).

LÂMPADAS**Substituir as lâmpadas LED****ATENÇÃO**

Má visibilidade do veículo no trânsito devido à perda das lâmpadas no veículo

Risco de segurança

- Substituir as lâmpadas com defeito rapidamente. Para isso, entre em contato com uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

Todas as lâmpadas do veículo são lâmpadas LED. O tempo de vida útil das lâmpadas LED é maior do que o tempo de vida útil assumido do veículo. Caso uma lâmpada LED apresente defeito, entre em contato com uma oficina especializada, preferencialmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

AUXÍLIO DE PARTIDA**CUIDADO**

Contato com peças condutoras de tensão do sistema de ignição estando o motor em funcionamento

Choque elétrico

- Não tocar nas peças da instalação de ignição com o motor em funcionamento.

**ATENÇÃO**

Corrente muito forte ao efetuar a partida externa na motocicleta

Queima do cabo ou danos no sistema eletrônico do veículo

- Não dar a partida externa na motocicleta através da tomada, mas sim exclusivamente através dos polos da bateria.

**ATENÇÃO**

Contato entre as pinças de polos do cabo de auxílio de partida e o veículo

Perigo de curto-circuito

- Utilizar o cabo de auxílio de partida com pinças de polos totalmente isoladas.



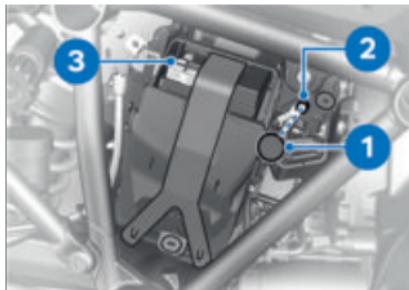
ATENÇÃO

Partida externa com uma tensão superior a 12 V

Dano no sistema eletrônico do veículo

- A bateria do veículo doador da corrente deve de apresentar uma tensão de 12 V.

- Estacionar a motocicleta, atentando para solo nivelado e firme.
- Remover a cobertura da bateria (➡ 214).
- Para a partida externa, não desconectar a bateria da central elétrica.



- Remover a capa de proteção **1**.
- Com o cabo auxiliar de partida vermelho, conectar o polo positivo **2** da bateria descarregada com o polo positivo da bateria doadora.
- Ligar o cabo preto para auxílio na partida no polo ne-

gativo da bateria de alimentação e, em seguida, no polo negativo **3** da bateria descarregada.

- Manter o motor do veículo doador de energia funcionando durante o procedimento de auxílio de partida.
- Dar partida no motor do veículo com a bateria descarregada conforme o habitual. Em caso de tentativa mal sucedida, aguardar alguns minutos para repetir o procedimento de forma a proteger o motor de partida e a bateria de alimentação.



Não usar quaisquer sprays auxiliares de partida ou meios auxiliares semelhantes para dar a partida no motor.

- Deixar ambos os motores funcionando por alguns minutos antes de desconectar.
- Desconectar primeiro o cabo para auxílio na partida no polo negativo e, depois, no polo positivo.
- Instalar a capa de proteção.
- Instalar a cobertura da bateria (➡ 215).

BATERIA

Notas de manutenção

A conservação, o carregamento e o armazenamento apropriados aumentam a vida útil da bateria e são requisitos essenciais para eventuais reivindicações de garantia.

Para uma longa vida útil da bateria, é necessário observar os seguintes pontos:

- Manter a superfície da bateria limpa e seca.
- Não abrir a bateria.
- Não reabastecer com água.
- Para carregar a bateria, observar as indicações de carregamento das páginas seguintes.
- Não colocar a bateria de cabeça para baixo.



ATENÇÃO

Descarregamento da bateria conectada através do sistema eletrônico do veículo (por exemplo, relógio)

Descarga profunda da bateria resultando em desconfiguração do direito de garantia

- Em caso de pausas de condução superiores a 4 semanas: conectar o aparelho de conservação de carga na bateria.



A BMW Motorrad desenvolveu um aparelho para preservar a carga, especialmente concebido para o sistema eletrônico de sua motocicleta. Com esse aparelho, é possível preservar a carga de sua bateria na condição conectada, mesmo em caso de pausas mais prolongadas na utilização de sua motocicleta. Mais informações podem ser obtidas em sua concessionária BMW Motorrad.

Carregar a bateria conectada



ATENÇÃO

Carregamento da bateria conectada ao veículo nos polos da bateria.

Dano no sistema eletrônico do veículo

- Antes do carregamento, desconectar a bateria nos polos da bateria.


ATENÇÃO
Carregamento de uma bateria totalmente descarregada através da tomada ou tomada auxiliar

Dano no sistema eletrônico do veículo

- Carregar uma bateria totalmente descarregada (tensão da bateria inferior a 12 V, as luzes de controle e o display multifuncional permanecem desligados com a ignição ligada) sempre diretamente nos polos da bateria **desconectada**.


ATENÇÃO
Carregadores inadequados conectados a uma tomada

Dano no carregador e no sistema eletrônico do veículo

- Usar carregadores BMW adequados. O carregador adequado pode ser adquirido em sua concessionária BMW Motorrad.

- Carregar a bateria conectada por meio da tomada.

 O sistema eletrônico do veículo reconhece quando a bateria está totalmente carre-

gada. Nesse caso, a tomada é desligada.

- Observar o manual de operação do carregador.

 Se a bateria não puder ser carregada através da tomada, o carregador usado pode não ser adequado à eletrônica de sua motocicleta.

Nesse caso, carregue a bateria diretamente nos polos da bateria desconectada do veículo.

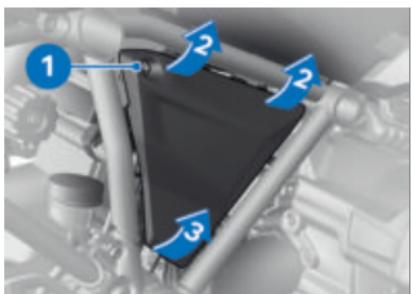
Carregar a bateria desconectada

- Carregar a bateria com um carregador adequado.
- Atentar para o manual de operação do carregador.
- Após o término do carregamento, desconectar os terminais do carregador dos polos da bateria.

 Se a motocicleta não for utilizada durante longo intervalo de tempo, a bateria tem de ser regularmente recarregada. Para isso, observe as instruções de manuseio de sua bateria. Antes da colocação em funcionamento, a bateria deverá ser novamente recarregada em sua totalidade.

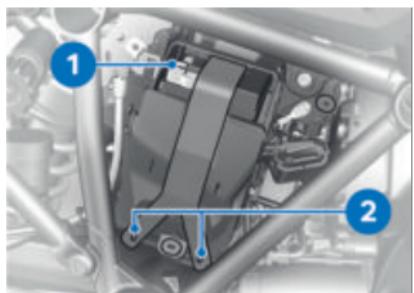
214 MANUTENÇÃO

Remover a bateria



- Desligar a ignição.
- Remover o parafuso 1.
- Puxar um pouco para fora a cobertura da bateria nas posições 2.
- Para não danificar a cobertura da bateria e o suporte, remover para cima a cobertura da bateria na posição 3.

— com sistema de alarme anti-furto (DWA) SA
• Se necessário, desligar o sistema de alarme antirroubo. ◁



- Soltar o cabo do negativo da bateria 1 e a fita elástica 2.
- Isolar o cabo negativo da bateria 1 usando fita adesiva.



- Puxar a placa de apoio pelo item 1 para fora e retirá-la por cima.
- Levantar um pouco a bateria e retirar o dispositivo de fixação somente até que o polo positivo esteja acessível.



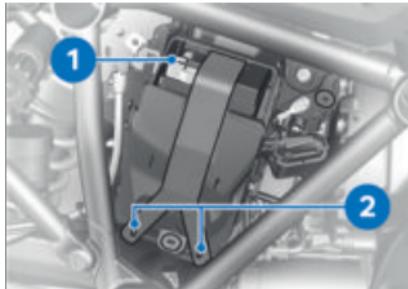
- Soltar o cabo do positivo da bateria 1 e remover a bateria.

Instalar a bateria

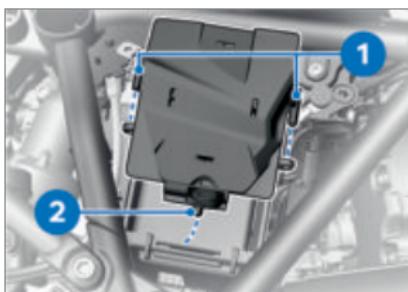
Se a bateria de 12 V for instalada incorretamente ou os terminais forem invertidos (por ex., no auxílio de partida), isso pode queimar o fusível do regulador do alternador.



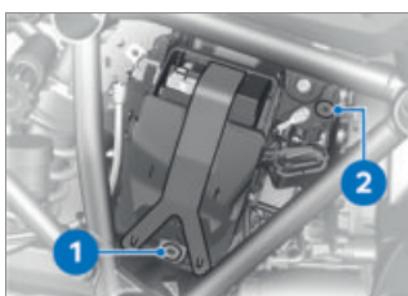
- Fixar o cabo do positivo da bateria **1**.
- Deslizar a bateria no dispositivo de fixação.



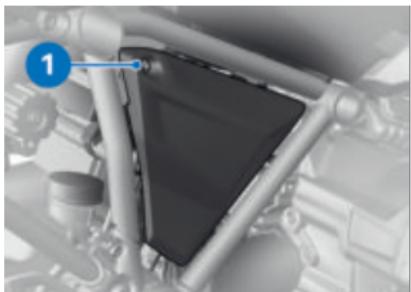
- Remover a fita adesiva do cabo negativo da bateria **1**.
- Fixar o cabo do negativo da bateria **1**.
- Fixar a bateria com a fita elástica **2**.



- Primeiro colocar a placa de apoio nos suportes **1** e, em seguida, pressionar na posição **2** sob a bateria.



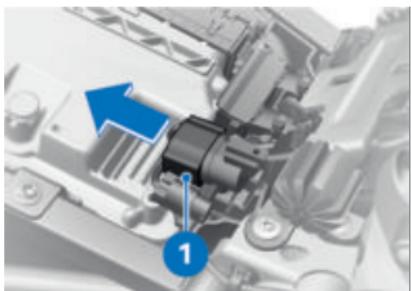
- Montar a cobertura da bateria no suporte **1** e pressionar contra o suporte **2**.



- Instalar o parafuso 1.
- Ajustar o relógio (► 107).
- Ajustar a data (► 107).

FUSÍVEIS

Substituir os fusíveis



- Desligar a ignição.
- Remover o assento do condutor (► 132).
- Retirar o plugue 1.

ATENÇÃO

Efetuar um ponto nos fusíveis com defeito

Perigo de curto-circuito e de incêndio

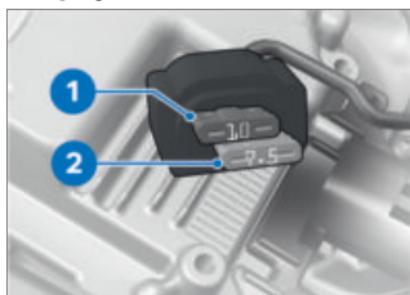
- Não utilizar quaisquer fusíveis defeituosos.
- Substituir fusíveis defeituosos por fusíveis novos.
- Substituir o fusível com defeito de acordo com a ocupação dos fusíveis.



Se ocorrerem defeitos frequentes nos fusíveis, a instalação elétrica deverá ser inspecionada por uma oficina especializada, de preferência por uma concessionária BMW Motorrad.

- Montar o conector 1.
- Instalar o assento do condutor (► 134).

Ocupação dos fusíveis



1 10 A

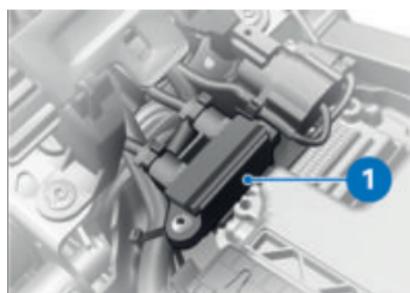
Painel de instrumentos
Sistema de alarme anti-furto (DWA)

Interruptor de ignição
Tomada de diagnóstico
Bobina do relé de corte

2 7,5 A

Interruptor combinado esquerdo
Controle da pressão dos pneus (RDC)
Caixa de sensores
Aquecedor do assento

Fusível do regulador do alternador



1 50 A

Regulador do alternador

i Realizar a troca do fusível em uma oficina especializada, idealmente em uma concessionária autorizada BMW Motorrad.

CONECTOR DE DIAGNÓSTICO

Soltar a tomada de diagnóstico



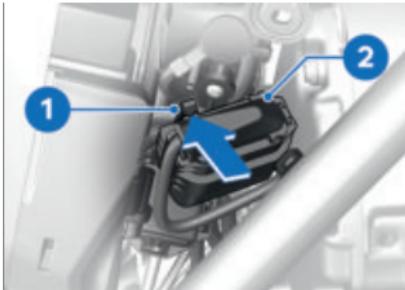
CUIDADO

Procedimento incorreto ao desconectar a tomada de diagnóstico para o diagnós- tico de bordo

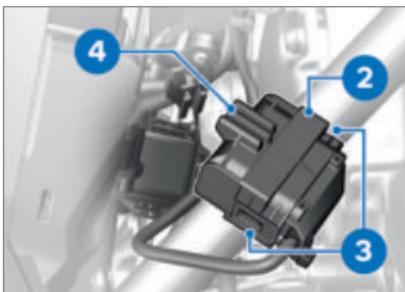
Falhas de funcionamento do
veículo

- A tomada de diagnóstico
deve ser desconectada ex-
clusivamente durante o ser-
viço BMW Motorrad por
parte de uma oficina espe-
cializada ou outra pessoa
autorizada.
- O trabalho deve ser execu-
tado por pessoal correspon-
dente treinado.
- Atentar para as especifi-
cações do fabricante do veí-
culo.

- Remover a cobertura da bate-
ria (➡ 214).



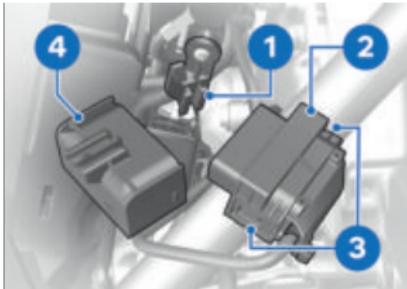
- Pressionar o gancho **1** e ex-
trair a tomada de diagnós-
tico **2** para cima.



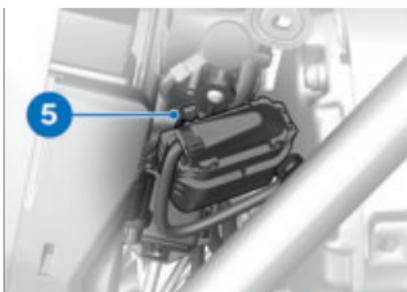
- Pressionar os travamentos **3**
em ambos os lados.
- Soltar a tomada de diagnós-
tico **2** do dispositivo de fixa-
ção **4**.
 - » A interface para o sistema
de diagnóstico e informa-
ção pode ser encaixada na
tomada de diagnóstico **2**.

Fixar a tomada de diagnóstico

- Desconectar a interface para
o sistema de diagnóstico e de
informação.



- Encaixar a tomada de diagnóstico **2** no dispositivo de fixação **4**.
» Os travamentos **3** engatam em ambos os lados.
- Encaixar o dispositivo de fixação **4** no alojamento **1**.



- Certificar-se de que o gancho **5** engatou.
- Instalar a cobertura da bateria (➡ 215).

ACESSÓRIOS

10

NOTAS GERAIS	222
TOMADAS	222
TOMADA DE CARREGAMENTO USB	223
MALA	224
TOPCASE	226
SISTEMA DE NAVEGAÇÃO	228

NOTAS GERAIS**CUIDADO****Utilização de produtos externos**

Risco de segurança

- A BMW Motorrad não pode avaliar, para todos os produtos de outras marcas, se estes podem ser utilizados em veículos da BMW sem riscos para a segurança. Isto também não se aplica quando tiver sido concedida uma autorização oficial específica do país. Essas verificações nem sempre podem levar em consideração todas as condições de utilização para veículos BMW e são, por esse motivo, parcialmente insuficientes.
- Utilize apenas peças e acessórios autorizados pela BMW para o seu veículo.

As peças e os acessórios foram minuciosamente inspecionados pela BMW quanto à segurança, função e adequação. A BMW assume, portanto, a responsabilidade pelo produto. Para peças e acessórios não liberados de qualquer tipo, a BMW não assume qualquer responsabilidade.

Atente para as determinações legais em todas as alterações que realizar. Oriente-se pelo código de trânsito de seu país (StVZO, no caso da Alemanha). Seu concessionário autorizado BMW Motorrad fornece consultoria qualificada na escolha de peças, acessórios e demais produtos originais da BMW. Mais informações sobre acessórios podem ser consultadas em

bmw-motorrad.com/equipment

TOMADAS**Conexão de equipamentos elétricos**

- Os aparelhos conectados em tomadas só podem ser colocados em funcionamento com a ignição ligada.

Disposição dos cabos

- Os cabos das tomadas aos aparelhos adicionais devem ser dispostos de forma a não incomodar o piloto.
- A disposição dos cabos não pode limitar o esterçamento do guidão nem o desempenho de rodagem.
- Os cabos não podem ser presos.

Desligamento automático

- As tomadas são desligadas automaticamente durante o processo de partida.
- As tomadas são desligadas o mais tardar 15 minutos após o desligamento da ignição para aliviar a carga da central elétrica. Os aparelhos adicionais com pequeno consumo de corrente podem não ser detectados pela eletrônica do veículo. Nesses casos, as tomadas são desligadas pouco tempo após o desligamento da ignição.
- Em caso de baixa tensão da bateria, as tomadas são desligadas para manter a capacidade de partida do veículo.
- Caso seja ultrapassada a capacidade de carga máxima especificada nos dados técnicos, as tomadas são desligadas.

TOMADA DE CARREGAMENTO USB

Notas sobre a utilização:

Corrente de carga

Trata-se de uma tomada de carregamento USB de 5 V, que disponibiliza uma corrente máxima de carga de 2,4 A.

Desligamento automático

As tomadas de carregamento USB são automaticamente desligadas nas seguintes circunstâncias:

- Em caso de tensão insuficiente da bateria, para manter a capacidade de partida do veículo.
- Caso seja ultrapassada a capacidade de carga máxima especificada nos dados técnicos.
- Durante o processo de partida.

Conexão de equipamentos elétricos

Os aparelhos conectados em tomadas de carregamento USB só podem ser colocados em funcionamento com a ignição ligada. Esses são desligados, o mais tardar, 15 minutos após o desligamento da ignição para aliviar a carga da rede de bordo.

Para a proteção do aparelho conectado, este deve ser desconectado em caso de condução na chuva.

Se nenhum aparelho estiver conectado, a tampa deve ser mantida fechada para evitar a sujidade.

Disposição dos cabos

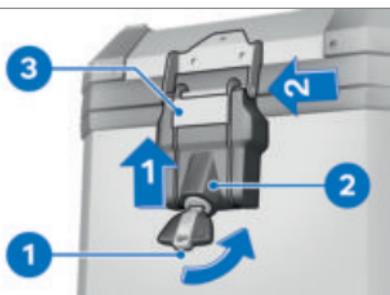
É necessário atentar para o seguinte com relação à disposição dos cabos da tomada de carregamento USB até os aparelhos adicionais:

- Os cabos não devem incomodar o piloto.
- Os cabos não devem limitar o esterçamento do guidão e as propriedades da condução.
- Os cabos não devem ser apertados.

MALA

– com mala de alumínio^{SZ}

Abrir a mala



- Girar a chave **1** em sentido anti-horário.

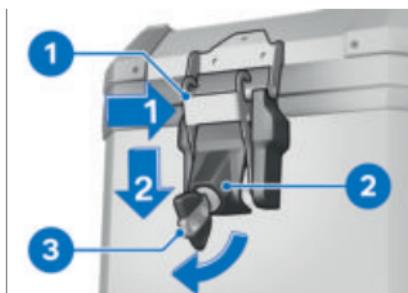
A tampa da mala pode ser aberta tanto por meio do fecho esquerdo, como do direito.

- Pressionar o alojamento da trava **2** para cima,

para destravar a garra de fechamento **3**.

- Puxar a garra de fechamento **3** para o lado e abrir a tampa.

Fechar a mala



- Fechar a tampa da mala.
- Fixar a garra de fechamento **1** na tampa.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para baixo, garantindo que a garra engate na tampa.
- Para travar o fecho, girar a chave **3** em sentido horário e retirá-la.

Desmontar a tampa da mala

- Abrir a mala (⇒ 224).



- Desenganchar o cabo de retenção da tampa **1**.
- Fechar a tampa da mala.
- Abrir o segundo fecho da tampa da mala.
- Retirar a tampa da mala.

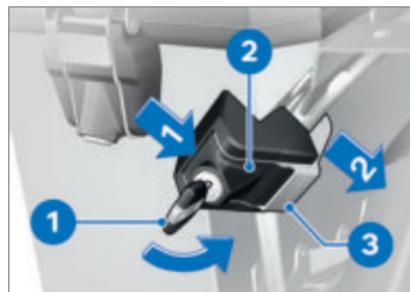
Montar a tampa da mala

- Colocar a tampa da mala sobre a mala.
- Fechar um fecho da tampa da mala.
- Abrir a tampa da mala para o lado fechado.



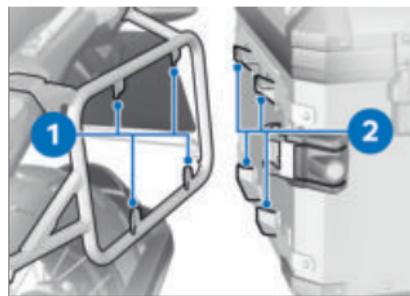
- Enganchar o cabo de retenção da tampa **1**.
- Fechar a tampa da mala.
- Fechar o segundo fecho da tampa da mala.

Remover a mala

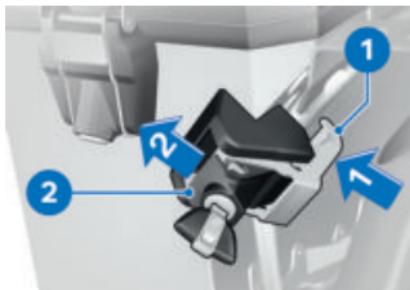


- Girar a chave **1** em sentido anti-horário.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para o lado para destravar a garra de fechamento **3**.
- Puxar a garra de fechamento **3** para o lado, enquanto segura a mala.
- Puxar a mala para a frente até o batente e retirar pelo lado.

Montar a mala



- Colocar a mala no suporte de bagagem e empurrar para trás, de maneira que os receptores no suporte de bagagem **1** e na mala **2** engatem.



- Colocar a garra de fechamento **1** no suporte de bagagem, enquanto segura a mala.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para o lado, garantindo que a garra engate em torno do suporte.
- Girar a chave em sentido horário e retirá-la.

Carga útil e velocidade máximas

Observar a carga útil e velocidade máximas que constam na placa informativa da mala. Caso a sua combinação de veículo e mala não conste na placa informativa, entre em contato com a sua concessionária BMW Motorrad.

Para a combinação aqui descrita, aplicam-se os valores a seguir:

	Velocidade máxima para condução com mala de alumínio
--	--

máx. 180 km/h

	Carga útil por mala de alumínio
--	---------------------------------

máx. 10 kg

TOPCASE

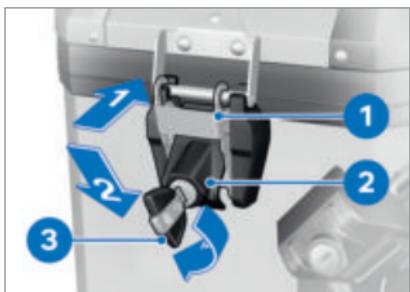
– com Topcase de alumínio SZ

Abrir o Topcase



- Girar a chave **1** em sentido anti-horário.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para cima, para destravar a garra de fechamento **3**.
- Puxar a garra de fechamento **3** para trás e abrir a tampa.

Fechar o Topcase



- Fechar a tampa do Topcase.
- Fixar a garra de fechamento **1** na tampa.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para baixo, garantindo que a garra engate na tampa.
- Para travar o fecho, girar a chave **3** em sentido horário e retirá-la.

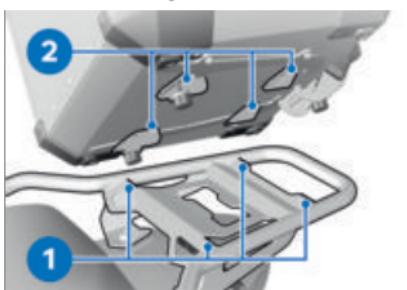
Remover o Topcase



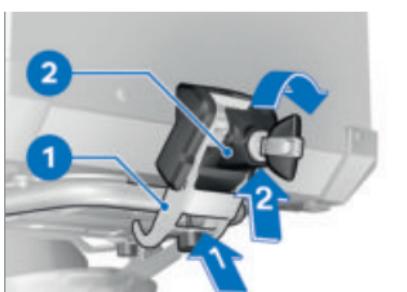
- Girar a chave **1** em sentido anti-horário.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para baixo, para destravar a garra de fechamento **3**.

- Puxar a garra de fechamento **3** para trás.
- Primeiro, puxar o Topcase para trás e, então, retirá-lo por cima.

Montar o Topcase



- Encostar o Topcase no suporte do Topcase e empurrar para a frente, de modo a que os receptores no suporte do Topcase **1** e no Topcase **2** engatem um no outro.



- Fixar a garra de fechamento **1** no suporte do Topcase.
- Pressionar o alojamento da trava **2** para cima, garantindo que a garra engate em torno do suporte.

- Para travar o fecho, girar a chave em sentido horário e retirá-la.

Carga útil e velocidade máximas

Observar a carga útil e velocidade máximas que constam na placa informativa do Top-case.

Caso a sua combinação de veículo e topcase não conste na placa de sinalização, entre em contato com a sua concessionária autorizada BMW Motorrad.

Para a combinação aqui descrita, aplicam-se os valores a seguir:

 Velocidade máxima para condução com topcase de alumínio

máx. 180 km/h

 Carga útil do topcase de alumínio

máx. 5 kg

SISTEMA DE NAVEGAÇÃO

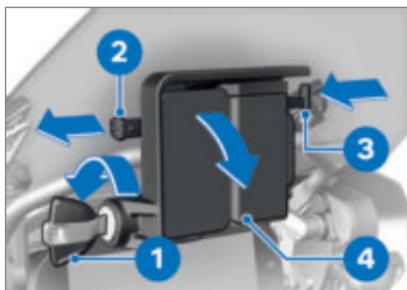
–com pré-instalação de sistema de navegação SA

Fixar com segurança o aparelho de navegação

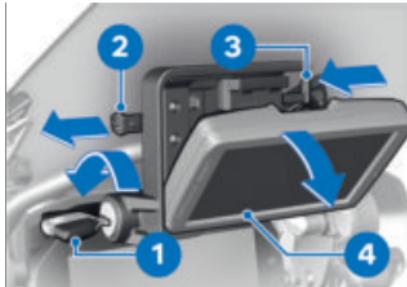
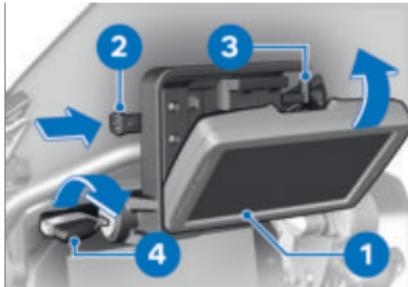
 A pré-instalação do sistema de navegação é adequada a partir do BMW Motorrad Navigator IV.

 O sistema de segurança do Mount Cradle não oferece nenhuma proteção contra roubo.

Após cada condução remover o sistema de navegação e guardar com segurança.



- Girar a chave do veículo 1 em sentido anti-horário.
- Puxar a proteção de bloqueio 2 para a esquerda.
- Comprimir a trava 3.
 - » Mount Cradle está desbloqueado e a cobertura 4 pode ser removida para frente com um movimento giratório.



- Colocar o dispositivo de navegação **1** na área inferior e bascular para trás com um movimento de giro.
» O aparelho de navegação engata de maneira audível.
- Empurrar a proteção de bloqueio **2** totalmente para a **direita**.
- » A trava **3** está bloqueada.
- Girar a chave do veículo **4** em sentido horário.
- » O aparelho de navegação está fixo e a chave do veículo pode ser retirada.

Retirar o aparelho de navegação e instalar a cobertura



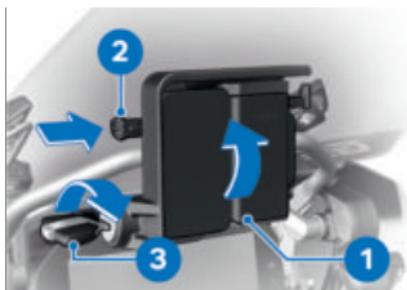
ATENÇÃO

Pó ou sujeira nos contatos do Mount Cradle

Dano dos contatos

- Após finalizar cada condução, instalar novamente a cobertura.

- Girar a chave do veículo **1** em sentido anti-horário.
- Puxar a proteção de bloqueio **2** totalmente para a **esquerda**.
- » A trava **3** está desbloqueada.
- Empurrar a trava **3** totalmente para a **esquerda**.
- » O dispositivo de navegação **4** é destravado.
- Retirar o dispositivo de navegação **4** com um movimento basculante para baixo.



- Instalar a cobertura **1** na área inferior e virar para cima com um movimento de giro.
- » A cobertura engata de modo audível.

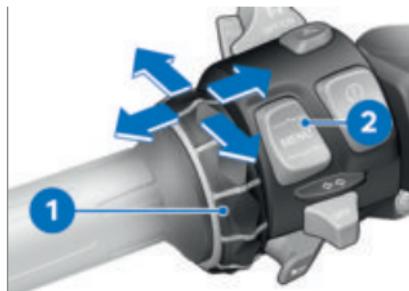
230 ACESSÓRIOS

- Empurrar a proteção de bloqueio **2** para a **direita**.
- Girar a chave do veículo **3** em sentido horário.
- » A cobertura **1** está bloqueada.

Operar o sistema de navegação

 A descrição seguinte refere-se ao BMW Motorrad Navigator V e ao BMW Motorrad Navigator VI. O BMW Motorrad Navigator IV não oferece todas as possibilidades descritas.

 É suportada simplesmente a versão mais recente do sistema de comunicação BMW Motorrad. Eventualmente será necessária uma atualização de software para o sistema de comunicação BMW Motorrad. Neste caso, entre em contato com sua concessionária BMW Motorrad. Se o Navigator BMW Motorrad estiver instalado e o foco da operação for alternado para o Navigator (➡ 103), algumas de suas funções poderão ser operadas diretamente no guidão.



A operação do sistema de navegação é realizada através do Multi-Controller **1** e da tecla basculante MENU **2**.

Girar o Multi-Controller 1 para cima e para baixo

Na página da bússola e do Medioplayer: aumentar ou diminuir o volume sonoro de um sistema de comunicação conectado por Bluetooth com a BMW Motorrad.

No menu especial BMW: selecionar itens de menu.

Inclinar o Multi-Controller 1 brevemente para a esquerda e para a direita

Alternar entre as páginas principais do Navigator:

- Exibição do mapa
- Bússola
- Medioplayer
- BMW menu especial
- Página Minha motocicleta

Inclinar o Multi-Controller 1 demoradamente para a esquerda e para a direita

Ativar funções específicas no display do Navigator. Estas funções são identificadas através de seta para a direita ou seta para a esquerda acima do respectivo campo de comando por toque.

 A função é iniciada através de um longo acionamento para a direita.

 A função é iniciada através de um longo acionamento para a esquerda.

Pressionar a tecla basculante MENU 2 embaixo

Alternar o foco de operação para a exibição Pure Ride.

Isoladamente podem ser operadas as seguintes funções:

Exibição do mapa

- Girar para cima: aumentar a seção do mapa (Zoom in).
- Girar para baixo: diminuir a seção do mapa (Zoom out).

Página da bússola

- O giro aumenta ou diminui o volume sonoro de um sistema de comunicação conectado por meio de Bluetooth com a BMW Motorrad.

BMW menu especial

- Falar: repetir o último anúncio da navegação.
- Ponto de passagem: salvar a localização atual como favorita.
- Volta para casa: inicia a navegação para o endereço de origem (é apresentado em cinza, quando não tiver sido definido nenhum endereço de origem).
- Mudo: desligar ou ligar os anúncios automáticos da navegação (desliga: no display, na linha superior é exibido um símbolo de lábios cruzado por uma linha). Os anúncios da navegação continuam a ser feitos por meio de "Falar". Todas as outras saídas de som permanecem ligadas.
- Desligar a indicação: desligar o display.
- Telefonar para casa: estabelece uma conexão com o número de telefone da residência salvo no navegador (é exibido somente quando um sistema de comunicação e um telefone estiverem conectados).
- Desvio: ativa a função de desvio (é exibido apenas quando uma rota estiver ativa).
- Ignorar: ignora o próximo ponto do curso (é exibido

apenas se a rota dispor de pontos de curso).

Minha motocicleta

- Girar: altera o número de dados exibidos.
- Ao tocar um campo de dados no display, abre-se um menu para a seleção dos dados.
- Os valores disponíveis para a seleção dependem dos equipamentos especiais instalados.

Mediaplayer

- Pressionar demoradamente para a esquerda: reproduzir o título anterior.
- Pressionar demoradamente para a direita: reproduzir o próximo título.
- O giro aumenta ou diminui o volume sonoro de um sistema de comunicação conectado por meio de Bluetooth com a BMW Motorrad.

 A função Medioplayer está disponível apenas na utilização de um dispositivo Bluetooth conforme o padrão A2DP, por exemplo, um sistema de comunicação BMW Motorrad.

Mensagens de aviso e de controle



As mensagens de aviso e de controle da moto são exibidas com um símbolo correspondente **1** no lado superior esquerdo da visualização do mapa.

 Se estiver conectado um sistema de comunicação BMW Motorrad, no caso de um aviso é reproduzido adicionamente um som de alerta.

No caso de várias mensagens de aviso ativas, o número de mensagens é indicado abaixo do triângulo de advertência. Por meio de pressão sobre o triângulo de advertência, no caso de mais do que uma mensagem, é aberta uma lista com todas as mensagens de aviso. Se for selecionada uma mensagem, serão exibidas as informações adicionais.

 Nem para todos os avisos podem ser exibidas informações detalhadas.

Funções especiais

Devido à integração do BMW Motorrad Navigator podem ocorrer divergências referentes a algumas descrições nas instruções de operação do Navigator.

Aviso da reserva de combustível

As configurações da indicação do nível de combustível não estão mais disponíveis, já que o aviso de reserva do veículo está sendo transmitido ao Navigator. Se a mensagem estiver ativa, ao pressionar a mensagem são exibidos os postos de abastecimento mais próximos.

Configurações de segurança

O BMW Motorrad Navigator V e o BMW Motorrad Navigator VI podem ser protegidos com um PIN de quatro dígitos contra uma operação não autorizada (Garmin Lock). Se esta função for ativada enquanto o navegador estiver instalado no veículo e a ignição estiver ligada, você será consultado se este veículo deve ser adicionado à lista dos veículos protegidos. Se esta pergunta for

confirmada com "Sim", o Navigator memoriza o número de identificação do veículo.

Podem ser salvos no máximo cinco números de identificação de veículo.

Se, em seguida, o Navigator for ligado em um destes veículos pela ligação da ignição, então a introdução do PIN não é mais necessária.

Se o Navigator for removido do veículo ligado, então, por motivos de segurança será iniciada a solicitação de PIN.

Luminosidade da tela

Em estado instalado, a luminosidade da tela será predeterminada pela motocicleta. Uma entrada manual não é necessária.

Se necessário, a configuração automática pode ser desligada nas configurações do display no Navigator.

CONSERVAÇÃO

11

MATERIAIS DE CONSERVAÇÃO	236
LAVAGEM DO VEÍCULO	236
LIMPEZA DE PEÇAS SENSÍVEIS DO VEÍCULO	238
CONSERVAÇÃO DA PINTURA	239
CONSERVAÇÃO	240
IMOBILIZAR A MOTOCICLETA	240
COLOCAR A MOTO EM FUNCIONAMENTO	240

MATERIAIS DE CONSERVAÇÃO

A BMW Motorrad recomenda a utilização de materiais de limpeza e conservação disponíveis em sua concessionária autorizada BMW Motorrad. Os BMW Care Products são testados em termos de materiais, em laboratório e na prática, oferecendo a conservação e a proteção ideais para os materiais utilizados em seu veículo.



ATENÇÃO

Utilização de produtos de limpeza e de conservação inadequados

Dano nas peças do veículo

- Não utilizar quaisquer produtos solventes, tais como tiner de celulose, produto de limpeza a frio, combustível ou similares, bem como quaisquer produtos de limpeza que contenham álcool.



ATENÇÃO

Utilização de produtos de limpeza muito ácidos ou muito alcalinos

Dano nas peças do veículo

- Observar a proporção de diluição na embalagem dos produtos de limpeza.
- Não utilizar produtos de limpeza muito ácidos ou muito alcalinos.

LAVAGEM DO VEÍCULO

A BMW Motorrad recomenda amolecer e remover os insetos e sujeiras persistentes em peças pintadas com removedor de insetos da BMW antes da lavagem do veículo.

Para evitar a formação de manchas, não lave o veículo imediatamente após forte exposição solar nem sob o sol.

Remover regularmente o acúmulo de sujeira nos braços do garfo.

Garanta que o veículo seja lavado com mais frequência, sobretudo durante os meses de inverno.

Para remover o sal para degelar, lave a motocicleta com água fria imediatamente após o final da viagem.

 Após condução sob chuva, com muita umidade ou após a lavagem do veículo, pode ocorrer a formação de condensação no interior do farol. O farol poderá apresentar embaçamento temporariamente. Se a umidade se acumular de modo permanente no farol, dirija-se a uma oficina especializada, idealmente uma concessionária autorizada BMW Motorrad.



ATENÇÃO

Discos do freio e pastilhas do freio úmidos após a lavagem do veículo, após atravessar poças de água ou no caso de chuva

Efeito de frenagem deficiente, risco de acidente

- Frear antecipadamente até que os discos e pastilhas de freio estejam secos ou sejam frenadas até secar.



ATENÇÃO

Reforço do efeito do sal pela água morna

Corrosão

- Usar exclusivamente água fria para remover o sal para degelo.



ATENÇÃO

Danos devido à alta pressão da água dos equipamentos de limpeza de alta pressão ou dos equipamentos de limpeza a vapor

Corrosão ou curto-círcito, danos nos adesivos, nas vedações, no sistema de freios hidráulicos, no sistema elétrico ou no assento.

- Utilizar os aparelhos de alta pressão ou de jato de vapor com cuidado.



A mala e o Topcase de alumínio não possuem nenhum revestimento de superfície. A melhor aparência possível é preservada por meio da seguinte conservação: Os sais para degelo e os depósitos corrosivos devem ser removidos imediatamente após o término da viagem com água fria.

LIMPEZA DE PEÇAS SENSÍVEIS DO VEÍCULO**Plásticos****ATENÇÃO****Utilização de produtos de limpeza inadequados**

Dano de superfícies de plástico

- Não utilizar quaisquer produtos de limpeza que contenham álcool, solventes ou que sejam abrasivos.
- Não utilizar quaisquer esponjas contra insetos ou esponjas com superfícies duras.

Peças da carenagem

Limpar as peças da carenagem com água e produto de limpeza BMW Motorrad.

Para-brisa e lentes dos faróis de plástico

Remova sujeira e insetos com uma esponja macia e água em abundância.

 Amoleça insetos e sujeiras persistentes por meio da colocação de um pano úmido.



Não utilizar nenhum produto de limpeza químico.

Display TFT

Limpar o visor TFT com água quente e detergente. Em seguida, seque com um pano seco ou um pedaço de papel.

Cromados

Limpar as partes cromadas cuidadosamente com água abundante e produto de limpeza para motocicletas da série de produtos de cuidados BMW Motorrad Care Products. Isso é válido principalmente no caso de exposição a sal para degelo.

Para um tratamento adicional, utilize polidor para metais BMW Motorrad.

Radiador

Limpar regularmente o radiador para evitar um superaquecimento do motor devido a refrigeração insuficiente.

Use, por exemplo, uma mangueira de jardim com pouca pressão de água.



Limpeza apenas com uma esponja e água.



ATENÇÃO

Envergadura nas aletas do radiador

Dano nas aletas do radiador

- Ao efetuar a limpeza, prestar a atenção para não deformar as aletas do radiador.

Borracha

Tratar as peças de borracha com água ou produto para conservação de borrachas da BMW.



ATENÇÃO

Utilização de sprays de silicone para a conservação das borrachas de vedação

Dano das borrachas de vedação

- Não utilizar sprays de silicone nem meios de conservação contendo silicone.

CONSERVAÇÃO DA PINTURA

Uma lavagem regular do veículo previne os efeitos das substâncias que danificam a pintura a longo prazo, sobretudo quando seu veículo é conduzido em áreas que apresentam elevados níveis de poluição atmosférica ou impurezas na-

turais, por exemplo, seiva de árvore ou pólen.

No entanto, as substâncias particularmente agressivas devem ser removidas imediatamente. Caso contrário, poderão resultar em alterações ou descolorações da pintura. Entre eles, estão inclusos, por exemplo, combustível derramado, óleo, graxa, fluido de freio, bem como excrementos de pássaros. Neste caso, recomendamos realizar a conservação com produtos de limpeza BMW Motorrad e, em seguida, polimento brilhante BMW Motorrad.

Impurezas na superfície da pintura podem ser facilmente detectadas após uma lavagem do veículo. Remover imediatamente estes pontos com benzina ou álcool etílico com um pano limpo ou uma bola de algodão. A BMW Motorrad recomenda remover as manchas piche com removedor de piche BMW. Em seguida, executar a conservação da pintura nestes pontos.

CONSERVAÇÃO

Se a água não for mais repelida pela pintura, esta pintura necessita de conservação.

Para a conservação da pintura, a BMW Motorrad recomenda a utilização de polidor brilhante BMW Motorrad ou de um produto que contenha cera de carnaúba ou ceras sintéticas.

IMOBILIZAR A MOTOCICLETA

- Limpar a motocicleta.
- Abastecer totalmente a motocicleta.

 Os aditivos de combustível limpam a injeção de combustível e a área de combustão. Os aditivos de combustível devem ser usados ao abastecer com combustível de baixa qualidade ou em longos tempos de inatividade. Mais informações podem ser obtidas em sua concessionária autorizada BMW Motorrad.

- Remover a bateria (► 214).
- Pulverizar as alavancas de freio e de embreagem, bem como o alojamento dos cavaletes central e lateral, com lubrificante adequado.

- Conservar as peças sem revestimento e cromadas com graxa não ácida (vaselina).
- Estacionar a motocicleta em lugar seco de forma que ambas as rodas tenham a carga aliviada (de preferência, com o cavalete da roda dianteira e traseira oferecido pela BMW Motorrad).

COLOCAR A MOTO EM FUNCIONAMENTO

- Remover a conservação externa.
- Limpar a moto.
- Instalar a bateria (► 214).
- Lista de verificação (► 143).

DADOS TÉCNICOS

12

TABELA DE FALHAS	244
UNIÕES ROSCADAS	247
COMBUSTÍVEL	250
ÓLEO DO MOTOR	251
MOTOR	251
EMBREAGEM	252
CÂMBIO	252
DIFERENCIAL DA RODA TRASEIRA	253
QUADRO	254
TREM DE RODAGEM	254
FREIOS	255
RODAS E PNEUS	256
SISTEMA ELÉTRICO	257
SISTEMA DE ALARME ANTIRROUBO	258
DIMENSÕES	259
PESOS	261
DESEMPENHO DO VEÍCULO	261

244 DADOS TÉCNICOS

TABELA DE FALHAS

O motor não arranca.

Causa	Solução
Interruptor de desligamento de emergência acionado	Colocar interruptor de desligamento de emergência na posição de funcionamento.
Cavalete lateral aberto e marcha engatada	Dobrar o apoio lateral.
Marcha engatada e embreagem não acionada	Colocar o câmbio em ponto morto ou acionar a embreagem.
Tanque de combustível vazio	Processo de abastecimento (➡ 155).
Bateria descarregada	Carregar a bateria conectada (➡ 212).
A função de proteção de superaquecimento do motor de partida disparou. O motor de partida só pode ser acionado por um tempo limitado.	Deixar o motor de partida esfriar cerca de 1 minuto, até que ele esteja novamente à disposição.

A conexão Bluetooth não é estabelecida.

Causa

Solução

As etapas necessárias para o emparelhamento não foram realizadas.

Informe-se no manual de operação do sistema de comunicação sobre as etapas necessárias para o emparelhamento.

O sistema de comunicação não é conectado automaticamente, apesar do emparelhamento realizado com sucesso.

Desligar o sistema de comunicação do capacete e conectar novamente depois de um a dois minutos.

Existem muitos aparelhos Bluetooth memorizados no capacete.

Apagar todas as entradas de emparelhamento no capacete (consulte o manual de operação do sistema de comunicação).

Outros veículos com aparelhos compatíveis com Bluetooth se encontram nas proximidades.

Evitar o emparelhamento simultâneo com outros veículos.

A conexão Bluetooth apresenta falha.

Causa

Solução

A conexão Bluetooth com o dispositivo móvel é interrompida.

Desligar o modo de economia de energia.

A conexão Bluetooth com o capacete é interrompida.

Desligar o sistema de comunicação do capacete e conectar novamente depois de um a dois minutos.

Não é possível ajustar o volume sonoro no capacete.

Desligar o sistema de comunicação do capacete e conectar novamente depois de um a dois minutos.

246 DADOS TÉCNICOS

A lista telefônica não é exibida no display TFT.

Causa	Solução
A lista telefônica ainda não foi transmitida para o veículo.	Durante o emparelhamento no dispositivo móvel, confirmar a transmissão dos dados do telefone (➡ 118).

A condução ao destino ativa não é exibida no display TFT.

Causa	Solução
A navegação do BMW Motorrad Connected App não foi transmitida.	Acessar o BMW Motorrad Connected App no dispositivo móvel conectado antes do início da viagem.
Não é possível iniciar a condução ao destino.	Assegurar a conexão de dados do dispositivo móvel e verificar os dados dos mapas no dispositivo móvel.

UNIÕES ROSCADAS

Roda dianteira	Valor	Válido
Eixo passante na forquilha telescópica		
M12 x 20	30 Nm	
Mesa do garfo embaixo no cilindro deslizante		
M8 x 35	Sequência de aperto: apertar os parafusos 6 vezes alternadamente 19 Nm	
Pinça de freio no garfo telescópico		
M10 x 65	38 Nm	
Sensor de rotação da roda na forquilha		
M6 x 16 Micro encapsulado ou imobilizador de parafusos de resistência média	8 Nm	
Roda traseira	Valor	Válido
Roda traseira no flange da roda		
M10 x 1,25 x 40	Sequência de aperto: apertar de forma cruzada 60 Nm	

248 DADOS TÉCNICOS

Espelho	Valor	Válido
Espelho (contraporca) no adaptador		
M10 x 1,25	Rosca à esquerda, 22 Nm	
Adaptador da braça- deira do guidão		
M10 x 14	25 Nm	
Alavanca de velocida- des	Valor	Válido
Apoio para o pé na alavanca de câmbio		
M6 x 20 microencapsulado	10 Nm	
Pedal do freio	Valor	Válido
Apoio para o pé no pedal do freio		
M6 x 20 microencapsulado	10 Nm	
Apoios para os pés	Valor	Válido
Bloco de fixação na articulação do apoio para o pé		
M8 x 25	20 Nm	
Apoio para o pé no bloco de fixação		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

Guiador	Valor	Válido
Peça de aperto (dispositivo de aperto do guidão) na ponte do garfo telescópico		
M8 x 35	Sequência de aperto: no sentido da marcha, apertar na parte dianteira do bloco 19 Nm	
M8 x 65	Sequência de aperto: no sentido da marcha, apertar na parte dianteira do bloco 19 Nm	-com elevação do guidão SA

250 DADOS TÉCNICOS

COMBUSTÍVEL

Qualidade recomendada do combustível	Premium - Super sem chumbo (mín 15%, máx 30% de etanol, E27) 95 ROZ/RON 90 AKI
Qualidade do combustível alternativa	Comum - Super sem chumbo (restrições de desempenho e consumo.) (mín 15%, máx 30% de etanol, E20/E22/E27) 91 ROZ/RON 87 AKI
Volume útil de abastecimento de combustível	aprox. 30 l
Volume da reserva de combustível	aprox. 4 l
Consumo de combustível	4,75 l/100 km, de acordo com WMTC
Emissão de CO2	110 g/km, de acordo com o WMTC
Padrão de emissão	PROMOT 4 fase II
Nível máximo de ruídos para as inspeções	máx. 93,37 dB (A), com o veículo parado, a uma distância de 0,5 m do sistema de escapamento será medido no sentido da norma NBR-9714, a uma rotação: 3875 min^{-1}
Valor de referência para a concentração de monóxido de carbono (CO) nos gases de escapamento	máx. 0,00 %, na rotação: $1050^{\pm 100} \text{ min}^{-1}$

Valor de referência para a concentração de hidrocarbonetos (HC) nos gases de escapamento	máx. 2,00 ppm, na rotação: $1050 \pm 100 \text{ min}^{-1}$
--	--

ÓLEO DO MOTOR

Volume de abastecimento de óleo de motor	máx. 4 l, com troca do filtro
Especificação	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Aditivos (por exemplo, a base de molibdênio) não são permitidos, pois estes podem atacar os componentes revestidos do motor, A BMW Motorrad recomenda o óleo BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Volume de reabastecimento do óleo do motor	máx. 0,8 l, Diferença entre MIN e MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

MOTOR

Posição do número do motor	Bloco do motor embaixo a direita, abaixo do motor de partida
Tipo de motor	A74B12M

252 DADOS TÉCNICOS

Tipo de motor	Motor boxer de dois cilindros e quatro tempos refrigerado a ar/líquido com duplo comando de válvulas no cabeçote, acionado por engrenagem cilíndrica de dentes retos, um eixo balanceador e controle variável de admissão da árvore de comando de válvulas BMW Shift-Cam
Cilindrada	1254 cm ³
Diâmetro do cilindro	102,5 mm
Curso do pistão	76 mm
Relação de compressão	12,5:1
Potência nominal	100 kW, na rotação: 7750 min ⁻¹
Torque	143 Nm, na rotação: 6250 min ⁻¹
Rotação máxima	máx. 9000 min ⁻¹
Rotação em marcha lenta	1050 min ⁻¹ , Motor à temperatura de funcionamento

EMBREAGEM

Tipo de embreagem	Embreagem multidiscos em banho de óleo, Anti-Hopping
-------------------	--

CÂMBIO

Tipo de transmissão	Câmbio de 6 marchas com seleção por garras com dentado helicoidal
---------------------	---

Relações da transmissão	1,000 (60:60 dentes), Relação primária 1,650 (33:20 dentes), Relação de transmissão na entrada da caixa de câmbio 2,438 (39:16 dentes), 1ª marcha 1,714 (36:21 dentes), 2ª marcha 1,296 (35:27 dentes), 3ª marcha 1,059 (36:34 dentes), 4ª marcha 0,943 (33:35 dentes), 5ª marcha 0,848 (28:33 dentes), 6ª marcha 1,061 (35:33 dentes), Relação de transmissão na saída da caixa de câmbio
-------------------------	--

DIFERENCIAL DA RODA TRASEIRA

Tipo de acionamento da roda traseira	Açãoamento por eixo com engrenagem angular
Relação de transmissão do diferencial da roda traseira	2,91 (32/11 dentes)
Óleo da transmissão do eixo traseiro	SAE 70W-80, acima de 5 °C e abaixo de 5 °C

254 DADOS TÉCNICOS

QUADRO

Tipo de chassis	Quadro de aço tubular com unidade de tração de apoio, quadro traseiro de aço tubular
Localização da etiqueta de emissões	Quadro dianteiro esquerdo na cabeça de direção
Localização do número de identificação do veículo	Quadro dianteiro direito sob o cabeçote da direção

TREM DE RODAGEM

Roda dianteira

Tipo da guia da roda dianteira	Telelever BMW, ponte da forquilha superior acoplamento por basculamento, braço longitudinal apoiado no motor e na forquilha telescópica, amortecedor disposto no centro, apoiado sobre o braço longitudinal e no quadro
Tipo de suspensão dianteira	Amortecedor central com mola em espiral
-com Dynamic ESA SA	Amortecedor central com mola espiral e reservatório de compensação, amortecimento da fase de tração e de compressão ajustável eletricamente
Curso da mola dianteira	210 mm, na roda
-com rebaixamento SA	158 mm, na roda

Roda traseira

Tipo da balança da roda traseira	Monobraço oscilante em alumínio fundido com Paralever BMW Motorrad
Tipo da suspensão traseira -com Dynamic ESA ^{SA}	Amortecedor central com mola espiral, amortecimento da fase de tração ajustável e tensão inicial da mola Amortecedor central com mola espiral e reservatório de compensação, amortecimento da fase de tração e de compressão ajustável eletricamente, tensão inicial da mola ajustável eletricamente
Curso da mola na roda traseira -com rebaixamento ^{SA}	220 mm, na roda 170 mm, na roda

FREIOS**Roda dianteira**

Tipo de freio dianteiro	Freio a disco duplo acionado hidráulicamente com pinças móveis radiais de 4 pistões e discos de freio flutuantes
Material das pastilhas de freio dianteiras	Metal sinterizado
Espessura dos discos de freio dianteiros	4,5 mm, Estado novo mín. 4,0 mm, Limite de desgaste
Curso morto do acionamento do freio (Freio da roda dianteira)	1,6...2,1 mm, no pistão

256 DADOS TÉCNICOS

Roda traseira

Tipo de freio traseiro	Freio a disco acionado hidráulicamente com pinça flutuante de 2 pistões e disco de freio fixo
Material da pastilha de freio traseira	Metal sinterizado
Espessura dos discos de freio traseiros	5,0 mm, Estado novo mín. 4,5 mm, Limite de desgaste
Jogo de espiões do pedal de freio do pé	1...1,5 mm, entre o quadro e o pedal do freio

RODAS E PNEUS

Pares de pneus recomendados	Uma visão geral dos pneus validados atualmente poderá ser obtida em sua concessionária autorizada BMW Motorrad ou pela internet em bmw-motorrad.com .
Categoria de velocidade dos pneus dianteiro/traseiro	V, no mínimo necessário: 240 km/h

Roda dianteira

Tipo de roda dianteira	Roda de raios cruzados
Dimensão do aro da roda dianteira	3,0"x19"
Designação de pneu dianteiro	120/70 - R19
Característica da capacidade de carga do pneu dianteiro	min 60
Carga admissível da roda dianteira	máx. 190 kg
Desequilíbrio permitido da roda dianteira	máx. 5 g

Roda traseira

Tipo de roda traseira	Roda de raios cruzados
Dimensão do aro da roda traseira	4,50"x17"
Designação de pneu traseiro	170/60 - R17
Característica da capacidade de carga do pneu traseiro	min 72
Carga admissível da roda traseira	máx. 320 kg
Desequilíbrio permitido da roda traseira	máx. 45 g

Pressão de enchimento dos pneus

Pressão de enchimento do pneu dianteiro	2,5 bar, com pneu frio; condução apenas com o condutor e utilização com passageiro
Pressão de enchimento do pneu traseiro	2,9 bar, com pneu frio; condução apenas com o condutor e utilização com passageiro

SISTEMA ELÉTRICO

Capacidade de carga elétrica das tomadas	máx. 5 A, Todas as tomadas em soma
Porta-fusível 1	10 A, Slot 1: painel de instrumentos, sistema de alarme antifurto (DWA), interruptor de ignição, tomada de diagnóstico, bobina do relé de corte 7,5 A, Slot 2: interruptor multifunções esquerdo, controle da pressão dos pneus (RDC), caixa de sensores, aquecimento do assento
Porta-fusível	50 A, Fusível 1: regulador de tensão

258 DADOS TÉCNICOS

Bateria

Tipo de bateria	Bateria AGM (Absorbent Glass Mat), isenta de manutenção
-com Bateria M Lightweight ^{SA}	Bateria de íons de lítio
Tensão nominal da bateria	12 V
-com Bateria M Lightweight ^{SA}	12 V
Capacidade nominal da bateria	14 Ah
-com Bateria M Lightweight ^{SA}	10 Ah

Velas de ignição

Fabricante e designação das velas de ignição	NGK LMAR8AI-10
--	----------------

Lâmpadas

Lâmpada para luz alta	LED
Lâmpada para luz baixa	LED
Lâmpada para luz de posição	LED
Lâmpada para luz traseira/de freio	LED
Elemento luminoso para lanterna indicadora de direção	LED

SISTEMA DE ALARME ANTIRROUBO

Tempo de ativação na colocação em funcionamento	aprox. 30 s
Duração do alarme	aprox. 26 s
Tipo de bateria	CR 123 A

DIMENSÕES

Comprimento do veículo	2270 mm, sobre a proteção contra respingos
Altura do veículo	1460...1520 mm, sobre o para-brisa, no caso de peso em vazio DIN
–com Style Rallye ^{SA}	1410...1470 mm, sobre o para-brisa, no caso de peso em vazio DIN
–com rebaixamento ^{SA}	1420...1480 mm, sobre o para-brisa, no caso de peso em vazio DIN
–com rebaixamento ^{SA}	1450...1510 mm, sobre o para-brisa, no caso de peso em vazio DIN
–com Style Rallye ^{SA} ou –com edição ^{SA}	952 mm, com espelho 980 mm, com proteção para as mãos
Largura do veículo	890...910 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
Altura do assento	805...825 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
–com rebaixamento ^{SA}	820...840 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
–com aquecimento do assento SA	830...850 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
–com pacote do garupa, baixo SA	
–com rebaixamento ^{SA}	
–com pacote do garupa, baixo SA	
–com aquecimento do assento SA	
–com rebaixamento ^{SA}	840...860 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN

260 DADOS TÉCNICOS

-com rebaixamento SA -com assento para rally baixo ^{SA}	840 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com assento para rally baixo ^{SA}	880 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
Comprimento do arco das pernas do condutor, de calcanhar a calcanhar	1950...1990 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com rebaixamento SA -com pacote do garupa, baixo ^{SA}	1810...1850 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com rebaixamento SA -com pacote do garupa, baixo ^{SA}	1830...1870 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com aquecimento do assento ^{SA}	
-com rebaixamento SA -com aquecimento do assento ^{SA}	1840...1860 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com rebaixamento SA	1850...1890 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com rebaixamento SA -com assento para rally baixo ^{SA}	1880 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN
-com assento para rally baixo ^{SA}	1920 mm, sem condutor, no caso de peso em vazio DIN

PESOS

Peso do veículo sem carga	268 kg, tara DIN, pronto para operação, 90% abastecido, sem SA
Peso total permitido	485 kg
Carga útil máxima	217 kg

DESEMPENHO DO VEÍCULO

Velocidade máxima	>200 km/h
-com mala de alumínio SZ	180 km/h
-com Topcase de alumínio SZ	180 km/h

SERVIÇO

13

SERVIÇO DA BMW MOTORRAD	264
HISTÓRICO DE SERVIÇOS BMW MOTORRAD	264
SERVIÇOS DE MOBILIDADE BMW MOTORRAD	265
TRABALHOS DE MANUTENÇÃO	265
SERVIÇO DA BMW MOTORRAD	266
PLANO DE MANUTENÇÃO	267
CONFIRMAÇÕES DE MANUTENÇÃO	268
CONFIRMAÇÕES DE SERVIÇO	280

SERVIÇO DA BMW MOTORRAD

Através de sua abrangente rede de concessionários, a BMW Motorrad cuida de você e de sua motocicleta em mais de 100 países no mundo. Os concessionários autorizados BMW Motorrad dispõem das informações técnicas e do know-how técnico necessários para executar com confiança todas as atividades de manutenção e reparação em sua BMW.

O concessionário autorizado BMW Motorrad mais próximo pode ser encontrado em nosso site. bmw-motorrad.com



ATENÇÃO

Trabalhos de manutenção e de reparo executados incorretamente

Perigo de acidente através de danos consequentes

- A BMW Motorrad recomenda que os trabalhos correspondentes na motocicleta sejam realizados por uma oficina especializada, idealmente por uma concessionária BMW Motorrad.

Para garantir que sua BMW se mantenha sempre em perfeito estado, a BMW Motorrad recomenda que os intervalos de manutenção previstos para sua motocicleta sejam respeitados. Solicite que todos os trabalhos de manutenção e reparo executados sejam comprovados no capítulo "Serviço" desse manual. É obrigatória a apresentação da comprovação dos trabalhos de manutenção executados para a obtenção de serviços gratuitos após o término da garantia.

Você pode obter informações sobre os conteúdos dos serviços BMW Motorrad em seu concessionário BMW Motorrad.

HISTÓRICO DE SERVIÇOS BMW MOTORRAD

Entradas

Os trabalhos de manutenção executados são registrados nos comprovantes de manutenção. As entradas são como um caderno de serviços que comprova a manutenção regular. Se for realizada uma entrada no histórico eletrônico de serviços do veículo, os dados relevantes sobre o serviço serão armazenados nos sistemas de

TI centrais da BMW AG em Munique.

Os dados registrados no histórico eletrônico de serviços também podem ser visualizados pelo novo proprietário do veículo após uma mudança de proprietário. Os dados registrados no histórico eletrônico de serviços também podem ser consultados por uma concessionária autorizada BMW Motorrad ou por uma oficina especializada.

Objeção

A qualquer momento, o proprietário do veículo pode entrar em contato com uma concessionária autorizada BMW Motorrad ou uma oficina especializada e fazer objeção a uma entrada no histórico eletrônico de serviços, incluindo o respectivo armazenamento de dados no veículo e a transferência de dados ao fabricante do veículo, que esteja relacionada com o seu período como proprietário do veículo. Neste caso, nenhuma entrada é feita no histórico eletrônico de serviços do veículo.

SERVIÇOS DE MOBILIDADE BMW MOTORRAD

Com as novas motocicletas BMW, você estará protegido pelos serviços de mobilidade BMW Motorrad em caso de pane (por exemplo, serviço móvel, socorro, transporte de regresso do veículo).

Informe-se em sua concessionária de motocicletas BMW sobre os serviços de mobilidade oferecidos.

TRABALHOS DE MANUTENÇÃO

Revisão de entrega BMW

A revisão de entrega da BMW é executada por sua concessionária de motocicletas BMW antes da entrega do veículo ao cliente.

Controle de amaciamento BMW

O controle de amaciamento BMW deve ser realizado entre 500 km e 1200 km.

SERVIÇO DA BMW MOTORRAD

O serviço BMW Motorrad é executado uma vez no ano. A abrangência dos serviços poderá variar conforme a idade do veículo e a distância percorrida. O seu concessionário autorizado BMW Motorrad confirma o serviço executado e registra a data para o próximo serviço.

Para motociclistas que percorrem grandes distâncias anualmente, poderá ser necessário realizar o serviço antes da data agendada. Nestes casos, uma distância máxima correspondente é adicionalmente registrada na confirmação do serviço. Se esta distância for atingida antes da próxima data de serviço, este deverá ser antecipado.

A indicação de serviço no display TFT irá mostrar o próximo prazo de serviço com aprox. um mês ou 1000 km de antecedência.

Mais informações sobre o tema Manutenção em:
bmw-motorrad.com/service

Os serviços necessários para o seu veículo podem ser consultados no plano de manutenção a seguir:

PLANO DE MANUTENÇÃO

	500 - 1200 km 300 - 750 mils	10 000 km 6 000 mils	20 000 km 12 000 mils	30 000 km 18 000 mils	40 000 km 24 000 mils	50 000 km 30 000 mils	60 000 km 36 000 mils	70 000 km 42 000 mils	80 000 km 48 000 mils	90 000 km 54 000 mils	100 000 km 60 000 mils	12 months	24 months
1	X												
2												X	
3	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a		
4		X		X		X		X	X		X		X ^b
5	X		X		X		X		X		X		
6	X		X		X		X		X		X		
7	X		X		X		X		X		X		
8	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c		
9											X ^d		X ^d

- 1 Controle de rodagem BMW (inclusive troca de óleo do motor com filtro)
- 2 Abrangência padrão do serviço BMW Motorrad
- 3 Troca de óleo do motor com filtro
- 4 Troca de óleo da engrenagem cônica traseira
- 5 Verificar a folga de válvulas
- 6 Substituir todas as velas de ignição
- 7 Substituir o elemento filtrante do filtro de ar
- 8 Verificar ou substituir o elemento do filtro de ar

9 Trocar o fluido de freio em todo o sistema

^a anualmente ou a cada 10000 km (o que ocorrer primeiro)

^b a cada 2 anos ou a cada 20000 km (o que ocorrer primeiro)

^c em caso de utilização off-road, anualmente ou a cada 10000 km (o que ocorrer primeiro)

^d pela primeira vez após um ano, depois a cada dois anos

CONFIRMAÇÕES DE MANUTENÇÃO**Abrangência padrão do serviço BMW Motorrad**

A seguir são listadas as atividades da abrangência padrão do Serviço BMW Motorrad. O escopo de serviços realizados para o seu veículo pode ser diferente.

- Executar o teste do veículo com o sistema de diagnóstico da BMW Motorrad
- Inspeção visual do sistema hidráulico de embreagem
- Inspeção visual das tubulações do freio, das mangueiras do freio e das conexões
- Verificar o desgaste das pastilhas e discos de freio dianteiros
- Verificar o nível do fluido de freio do freio da roda dianteira
- Verificar o desgaste das pastilhas de freio e do disco de freio traseiro
- Verificar o nível do fluido de freio do freio da roda traseira
- Verificar o rolamento do cabeçote da direção
- Verificar o nível do líquido de arrefecimento
- Verificar a suavidade de funcionamento do descanso lateral
- Verificar a facilidade de movimento do cavalete central
- Verificar a pressão de enchimento e a profundidade do perfil dos pneus
- Verificar a tensão dos raios e, se necessário, reapertar
- Verificar a função da iluminação e do sistema de sinalização
- Teste de funcionamento da inibição da partida do motor
- Controle final e verificar a segurança para tráfego
- Definir a data do serviço e a quilometragem até o próximo serviço com o sistema de diagnóstico da BMW Motorrad
- Verificar o estado de carga da bateria
- Confirmar o serviço BMW Motorrad na literatura de bordo

Revisão de entrega BMW
realizado

am_____

Controle de amaciamento
BMW

realizado

am_____

com km_____

Próximo serviço
o mais tardar

am_____

ou, se for atingido antes

com km_____

Carimbo, assinatura

Carimbo, assinatura

270 SERVIÇO

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km _____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km _____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Sim Não

Mudança de óleo no motor com filtro

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir totas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km_____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km_____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Sim Não

Mudança de óleo no motor com filtro

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir todas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

272 SERVIÇO

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km _____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km _____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Sim Não

Mudança de óleo no motor com filtro

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir totas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km_____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km_____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Mudança de óleo no motor com filtro

Sim Não

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir todas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km _____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km _____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Sim Não

Mudança de óleo no motor com filtro

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir totas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km_____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km_____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Mudança de óleo no motor com filtro

Sim Não

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir todas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

276 SERVIÇO

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km _____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km _____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Sim Não

Mudança de óleo no motor com filtro

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir totas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km_____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km_____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Mudança de óleo no motor com filtro

Sim Não

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir todas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

278 SERVIÇO

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km _____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km _____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Sim Não

Mudança de óleo no motor com filtro

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Verificar folga das válvulas

Substituir totas as velas de ignição

Verificar ou substituir elemento do filtro de

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Avisos

Carimbo, assinatura

BMW Motorrad Service

realizado

am _____

com km_____

Próximo serviço

o mais tardar

am _____

ou, se for atingido antes

com km_____

Trabalho realizado

BMW Motorrad Service

Mudança de óleo no motor com filtro

Sim

Mudança de óleo na engren. angular tras.

Não

Verificar folga das válvulas

Sim

Substituir todas as velas de ignição

Sim

Verificar ou substituir elemento do filtro de

Não

ar (em caso de manutenção)

Mudança de óleo no garfo telescópico

Sim

Trocar fluido para freios em todo o sistema

Não

Avisos

Carimbo, assinatura

CONFIRMAÇÕES DE SERVIÇO

A tabela se destina à confirmação dos trabalhos de manutenção e reparo, bem como dos acessórios especiais instalados e das ações especiais executadas.

CERTIFICADO PARA SISTEMA IMOBILIZADOR ELETRÔNICO	283
CERTIFICADO PARA KEYLESS RIDE	286
CERTIFICADO PARA O CONTROLE DA PRESSÃO DOS PNEUS	290
CERTIFICADO PARA PAINEL DE INSTRUMENTOS TFT	291
CERTIFICADOS ANATEL	294

Declaration of Conformity

Radio equipment electronic immobiliser (EWS4)

For all countries without EU

Technical information

Frequency Band: 134 kHz
(Transponder: TMS37145 /
Type DST80, TMS3705
Transponder Base Station IC)
Output Power: 50 dB μ V/m

Manufacturer and Address

Manufacturer:
BECOM Electronics GmbH
Address: Technikerstraße 1,
A-7442 Hochstraß

Argentina

 RAMATEL
H-25246

Australia/New Zealand



Brunei



TA No: DTA-007061

United Arab Emirates

TRA
REGISTERED No:
ER89926/20

DEALER No:
DA96133I20

Philippiens



NTC

Type Approved
No.: ESD-RCE-2023298

South Africa



India

ETA-SD-20200905860

Belarus



Indonesia

72790/SDPPI/2021
13349



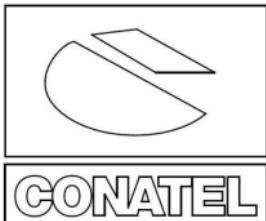
Dilarang melakukan perubahan
Spesifikasi yang dapat
Menimbulkan gangguan fisik
dan/atau elektromagnetik
terhadap lingkungan sekitarnya

Taiwan



低功 電波 射性電機管 辦法
第十二條 經型式認證合格之低
功率射頻電機，非經許可，公
司、商號或使用者均不得擅 自變
更頻率、加大功率或變更原設計
之特性及 功能。第十四條 低功
率射頻電機之使用不 得影響飛航
安全及干擾合法通信；經發現有
干 搭現象時，應立即停用，並改
善至無干擾時方 得繼續使用。前
項合法通信，指依電信法規定作
業之無線電 通信。

Paraguay



NR: 2020-11-I-0834

Singapore

Complies with
IMDA Standards
N3504-20

Malaysia



RFCL/47A/0920/S(20-3358)

Israel

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא
51-74908
אסור להחליף את האנטנה המקורית של המבשיר
ולא
לעשות בו כל שינוי טכני אחר

United States (USA)

Contains FCC ID:

ODE-MREWS5012

FCC § 15.19 Labelling requirements

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC § 15.21 Information to user

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the device must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons.

Serbia



P1620118300

Canada

Contains IC:

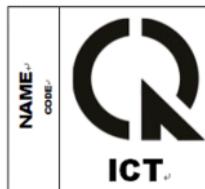
10430A-MREWS5012

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Vietnam



A1109091120AF04A3

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada:

Product name: BMW Keyless Ride ID
Device FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

 Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Argentina:

CNC COMISIÓN NACIONAL
DE COMUNICACIONES

H-17115

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

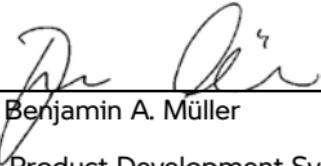
complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011;
Information technology equipment-Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM);
Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services;
Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM);
Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking:

CE

Velbert, October 15th, 2013

 Benjamin A. Müller

Product Development Systems
Car Access and Immobilization -
Electronics Huf Hülsbeck & Fürst
GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551
Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Declaration of Conformity

Radio equipment TFT instrument cluster

For all Countries without EU

Technical information

BT operating frq. Range:
2402 – 2480 MHz
BT version: 4.2 (no BTLE)
BT output power: < 4 dBm
WLAN operating frq. Range:
2412 – 2462 MHz
WLAN standards:
IEEE 802.11 b/g/n
WLAN output power: < 20 dBm

Manufacturer and Address

Manufacturer:
Robert Bosch Car Multimedia
GmbH
Address: Robert Bosch Str. 200,
31139 Hildesheim, Germany

Turkey

Robert Bosch Car Multimedia
GmbH, ICC6.5in tipi telsiz
sisteminin 2014/53/EU
nolu yönetmeliğe uygun olduğunu
beyan eder. AB Uygunluk
Beyanı'nın tam metni, aşağıdaki
internet adresinden görülebilir:
<http://cert.bosch-carmultimedia.net>

Argentina



RAMATEL

C-24711

Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Canada

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause interference, and
(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Korea

적합성평가에 관한 고시
R-CMM-RBR-ICC65IN
상호 : Robert Bosch Car
Multimedia GmbH 모델명 :
ICC6.5in
기자재명칭 : 특정소출력 무선기
기
(무선데이터통신시스템용 무선기
기)
제조자 및 제조국가 : Robert
Bosch Car Multimedia GmbH /
포르투갈
제조년월 : 제조년월로 표기
이 기기는 업무용 환경에서 사용
할 목적으로 적합성평가를 받은
기기로서 가정용 환경에
서 사용하는 경우 전파간섭의 우
려가 있습니다.

Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Taiwan, Republic of

根據 NCC 低功率電波輻射性電機管理辦法 規定: 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Thailand

ເກົ່າງໂທຣຄມນາຄມແລະອຸປະນົມ ປຶ້ງ
ມີຄວາມສອດຄລື້ອງດາມຂໍ້ກໍາທັນດອງ ກທ່າ.
(This telecommunication
equipments is in compliance with
NTC requirements)

United States (USA)

This device complies with
Industry Canada's licence-exempt
RSSs and part 15 of the FCC
Rules. Operation is subject to the
following two conditions:

- (1) this device may not cause
interference, and
- (2) this device must accept any
interference, including
interference that may cause
undesired operation of the device.

Changes or modifications not
expressly approved by the party
responsible for compliance could
void the user's authority to
operate the equipment.

Le présent appareil est conforme
aux CNR d'Industrie Canada
applicables aux appareils radio
exempts de licence. L'exploitation
est autorisée aux deux conditions
suivantes : (1) l'appareil ne doit
pas produire de brouillage, et (2)
l'appareil doit accepter tout
brouillage radioélectrique subi,
même si le brouillage est
susceptible d'en compromettre le
fonctionnement.

Modelo HUF5750



01251-14-06643

“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Modelo MRBE001A



1776-10-4557

“Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.”

Modelo ICC 6.5



06629-17-06541

~Este equipamento opera em caráter sencundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.~

Modelo HUF8465



06691-17-06643

~Este equipamento opera em caráter sencundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.~

Modelo BC5A4



0651-16-8001

-Este equipamento opera em caráter sencundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.-

Certificação Brasil (ANATEL)

Esse equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em Sistemas devidamente autorizados

Modelo: TXBMW

Frequêncica: 433 MHz

Alimentação: CR1632

Modelo MRRe14FCR



02220-14-03745

~Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.~

Certificação Brasil (ANATEL)
BMW USB standard outlet



~Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.~

Modelo ICC10in



12531-20-04562

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Certificação Brasil (ANATEL)
WCA Motorrad-Ladestaufach



Para maiores informações, consulte o site da ANATEL
www.anatel.gov.br

300 ÍNDICE POR PALAVRA-CHAVE

A

Abastecer, 155
com Keyless Ride, 156, 157
Qualidade do combustível, 154
Abreviações e símbolos, 4
ABS
Autodiagnóstico, 145
Elemento de comando, 20
Indicações, 53
Tecnologia em pormenor, 164
Acessórios
Notas gerais, 222
Alavanca de velocidades ajustar, 127
Amaciamento, 147
Amortecimento
Elemento de ajuste traseiro, 16
Aquecimento do assento operar, 92
Assento
Posição do ajuste de altura, 19
Assentos
Ajustar a altura do assento, 132
Bloqueio, 16
remover e instalar, 130
Assistente de mudança de marchas
Condução, 149
Marcha não regulada, 58
Tecnologia em pormenor, 179
Atualização, 6
Auxílio de partida, 210

B

Bagagem
Indicações de carregamento, 141
Bateria
carregar a bateria conectada, 212
carregar a bateria desconectada, 213
Dados técnicos, 258
Indicação de aviso para a tensão da rede de bordo, 40, 41
instalar, 214
Notas de manutenção, 212
remover, 214
Bluetooth, 109
Emparelhamento, 109
Buzina, 20

C

Câmbio
Dados técnicos, 252
Cavalete para roda dianteira instalar, 190
Chassi
Dados técnicos, 254
Chave, 62, 64
Check-Control
Diálogo, 31
Indicação, 31
Combustível
abastecer, 155
abastecer com Keyless Ride, 156, 157
Bocal de abastecimento, 16
Dados técnicos, 250
Qualidade do combustível, 154
Computador de bordo, 112

- Conector de diagnóstico
fixar, 218
Soltar, 218
- Confirmações de manutenção, 268
- Conservação
Conservação da pintura, 240
Cromados, 238
- Controle da tração
DTC, 168
- Controle de pressão do pneu
RDC
Indicação, 48
- Controle do torque de arrasto do motor, 170
- Controle remoto
Substituir a bateria, 67
- D**
- Dados técnicos
Bateria, 258
Câmbio, 252
Combustível, 250
Desempenho do veículo, 261
- Diferencial da roda
traseira, 253
- Dimensões, 259
- Embreagem, 252
- Freios, 255
- Lâmpadas incandescentes, 258
- Motor, 251
- Normas, 5
- Notas gerais, 5
- Óleo do motor, 251
- Pesos, 261
- Quadro, 254
- Rodas e pneus, 256
- Sistema de alarme antirroubo, 258
- Sistema elétrico, 257
- Trem de rodagem, 254
- Velas de ignição, 258
- Desempenho do veículo
Dados técnicos, 261
- Destravamento de emergência da tampa do tanque, 159
- Dimensões
Dados técnicos, 259
- Display TFT, 22
Elemento de comando, 20
operar, 102, 103, 104
Selecionar a exibição, 99
Visão geral, 27, 29
- DTC
Autodiagnóstico, 146
desligar, 74
ligar, 75
Luz de controle e de aviso, 54
operar, 74
- Tecnologia em
pormenor, 168
- DWA, 44
- Dynamic Brake Control, 177
Tecnologia em
pormenor, 177
- Dynamic ESA
Elemento de comando, 20
operar, 75
- E**
- Embreagem
Ajustar os manetes, 124
Dados técnicos, 252
Verificar a função, 198
- Equipamento, 5

302 ÍNDICE POR PALAVRA-CHAVE

Espelho

ajustar, 122

Ajustar o braço do espe-
lho, 123

Ajustar o espelho, 122

Estacionar, 153

F

Faróis

Alcance de iluminação, 123

Ferramentas de bordo

Posição no veículo, 19

Filtro de ar

Posição no veículo, 17

Substituir o elemento de
filtragem, 208

Fluido para freios

Reservatório dianteiro, 17

Reservatório traseiro, 17

Verificar o nível de abasteci-
mento na parte dianteira, 196

Verificar o nível de abasteci-
mento na parte traseira, 197

Foco de operação
trocar, 103

Freios

ABS Pro em detalhes, 167

ABS Pro dependendo do
modo de condução, 152

Ajustar o pedal do freio, 127

Ajustar os manetes, 125

Dados técnicos, 255

Dynamic Brake Control
dependendo do modo de
condução, 152

Instruções de segurança, 151

Verificar a função, 193

Fusíveis

substituir, 216

G

Guidom

ajustar, 130

H

Hill Start Control, 85, 181

Ligar e desligar, 86

Luzes de controle e de
aviso, 57

não pode ser ativado, 58

operar, 86

Tecnologia em
pormenor, 181

Hill Start Control Pro

ajustar, 88

operar, 87

Tecnologia em
pormenor, 181

I

Ignição

desligar, 63

ligar, 62

Iluminação doméstica, 62, 70

Indicação de rotações, 22

Indicação de rotações, 106

Indicação de serviço, 58

Indicação de velocidade, 22

Indicações de alerta

ABS, 53

Aviso de temperatura
externa, 39

Comando das luzes

inoperante, 43

Comando do motor, 47

Defeito da lâmpada, 42

DTC, 54

DWA, 44

Hill Start Control, 57, 58

Keyless Ride, 40

Luz de aviso de falha funcional do acionamento, 46 Marcha não regulada, 58 Meu veículo, 112 Nível de óleo do motor, 45 RDC, 49, 51 Representação, 31 Reserva de combustível, 57 Sistema de alarme anti-furto, 44 Sistema eletrônico do motor, 47 Temperatura do líquido de arrefecimento, 45 Tensão da rede de bordo, 40, 41 Instruções de segurança para a condução, 140 para frear, 151 Interruptor combinado Visão geral do lado direito, 21 Visão geral do lado esquerdo, 20 Interruptor de desligamento de emergência, 21 operar, 69 Intervalos de manutenção, 265

K

Keyless Ride, 40 A bateria da chave de comando está descarregada ou a chave de comando foi perdida, 67 Desligar a ignição, 65 Destrarvar a tampa do tanque, 156, 157 Ligar a ignição, 65 Luz de aviso, 39

Luz de controle, 40 Sistema imobilizador eletrônico EWS, 66 Travar a direção, 64

L

Lâmpadas Dados técnicos, 258 Luz de aviso para lâmpada defeituosa, 42 Substituir as lâmpadas LED, 210 Linha de status, superior ajustar, 104, 105 Líquido de arrefecimento Indicação de aviso para excesso de temperatura, 45 reabastecer, 199 Verificar o nível de abastecimento, 198 Lista de verificação, 143 Luz Elemento de comando, 20 Iluminação doméstica, 70 Luz baixa, 69 Luz de circulação diurna automática, 72 Luz de condução diurna manual, 71 Luz de estacionamento, 70 Luz de presença, 69 Operar a luz alta, 70 Operar o sinal de luz alta, 70 Operar os faróis adicionais, 70 Luz adaptativa para curvas, 183 Luz de aviso de funcionamento com falha da propulsão, 46

304 ÍNDICE POR PALAVRA-CHAVE

- Luz de condução diurna
Luz de circulação diurna automática, 72
Luz de condução diurna manual, 71
Luz de estacionamento, 70
Luzes de aviso, 22
Visão geral, 26
Luzes de controle, 22
Visão geral, 26
Luzes de mudança de direção
Elemento de comando, 20
Elemento de comando direito, 21
operar, 73
- M**
Mala
operar, 224
Manual de operação e manutenção
Posição no veículo, 19
Manutenção
Plano de manutenção, 267
Menu
acessar, 102
Mídia
operar, 117
Modo de condução
ajustar, 78
Ajustar o modo de condução PRO, 81
Elemento de comando, 21
Tecnologia em pormenor, 172
Motocicleta
amarração, 160
colocar em funcionamento, 240
conservar, 234
- estacionar, 153
imobilizar, 240
limpar, 234
Motor
Dados técnicos, 251
dar a partida, 144
Luz de aviso de falha funcional do acionamento, 46
Luz de aviso para eletrônica do motor, 47
Luz de controle da gestão do motor, 47
Mudar a marcha
Recomendação para a mudança para uma marcha superior, 107
- N**
Navegação
operar, 115
Número de identificação do veículo
Posição no veículo, 17
- Ó**
Óleo do motor
Bocal de abastecimento, 17
Controle eletrônico do nível do óleo, 44
Dados técnicos, 251
Indicação do nível de abastecimento, 17
Luz de controle do nível de óleo do motor, 45
reabastecer, 192
Verificar o nível de abastecimento, 191

P

- Painel de instrumentos
- Sensor de luminosidade ambiente, 22
- Visão geral, 22
- Pairing, 109
- Para-brisa
- ajustar, 124
- Elemento de ajuste, 17
- Partida, 144
- Elemento de comando, 21
- Pastilhas de freio
- amaciamento, 147
- verificar a parte dianteira, 193
- verificar a parte traseira, 194
- Pesos
- Dados técnicos, 261
- Tabela de carga útil, 19
- Pisca-alerta
- Elemento de comando, 20, 21
- operar, 73
- Placa de identificação
- Posição no veículo, 17
- Pneus
- amaciamento, 147
- Dados técnicos, 256
- Pressões de enchimento, 257
- Tabela da pressão dos pneus, 19
- Velocidade máxima, 141
- Verificar a pressão de enchimento do pneu, 199
- Verificar a profundidade do perfil, 200, 201
- Porta de carregamento USB
- Posição no veículo, 17

Pré-carga da mola

ajustar, 134

Elemento de ajuste traseiro, 17

Pre-Ride-Check, 145**Punhos aquecidos**

Elemento de comando, 21

operar, 92

Pure Ride

Visão geral, 27

Q**Quadro**

Dados técnicos, 254

R**RDC**

Indicações de alerta, 51

Indicações de aviso, 49

Tecnologia em pormenor, 178

Rebaixamento da suspensão

Restrições, 140

Regulagem de velocidade

operar, 83

Relógio

ajustar, 107

Reserva de combustível

Autonomia, 106

Indicação de alerta, 57

Resumos

Display TFT, 27, 29

interruptor combinado direito, 21

interruptor combinado esquerdo, 20

lado direito do veículo, 17

lado esquerdo do veículo, 16

Luzes de controle e de aviso, 26

306 ÍNDICE POR PALAVRA-CHAVE

- Meu veículo, 112
Painel de instrumentos, 22
Sob o assento, 19
R
Rodas
Alteração das dimensões, 201
Dados técnicos, 256
Instalar a roda dianteira, 204
Instalar a roda traseira, 207
Remover a roda dianteira, 202
Verificar os aros, 200
Verificar os aros das rodas, 200
Verificar os raios, 201
- S**
Serviço, 264
Histórico de serviços, 264
Serviços de mobilidade, 265
ShiftCam, 182
Tecnologia em pormenor, 182
Sistema de alarme antifurto
Dados técnicos, 258
Luz de controle, 22, 44
operar, 88
Sistema elétrico
Dados técnicos, 257
Sistema imobilizador, 66
Chave reserva, 63
Speed Limit Info
ligar ou desligar, 105
- T**
Tabela de falhas, 244
Telefone
operar, 118
Temperatura ambiente
Aviso de temperatura externa, 39
- Temperatura externa
Indicação, 39
Tensão da rede de bordo
Indicação de alerta, 41
Luz de controle, 40, 41
T
Tomada
Dicas de utilização, 222
Topcase
operar, 226
Torques, 247
Tração traseira
Dados técnicos, 253
Trava da direção
travar, 62
- U**
Uniões roscadas, 247
Utilização "off-road", 148
- V**
Valores
Indicação, 31
Velas de ignição
Dados técnicos, 258
Visão geral das luzes de aviso, 33

Dependendo dos equipamentos e acessórios instalados em seu veículo, mas também dependendo dos modelos dos países, é possível que existam divergências em relação às figuras e textos apresentados. Este fato não poderá dar origem a nenhuma reivindicação. As indicações de medidas, peso, consumo e potência se entendem conforme as tolerâncias correspondentes. Reservado o direito a alterações de construção, equipamento e acessórios. Ressalvados erros.

© 2021 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Munique, Alemanha
Reimpressões, mesmo que em partes, somente com a autorização por escrito da BMW Motorrad, Pós-vendas. Manual de operação e manutenção original, impressa na Alemanha.

Dados importantes para parada de reabastecimento:

Combustível

Qualidade recomendada do combustível	Premium - Super sem chumbo (mín 15%, máx 30% de etanol, E27) 95 ROZ/RON 90 AKI
Qualidade do combustível alternativa	Comum - Super sem chumbo (restrições de desempenho e consumo.) (mín 15%, máx 30% de etanol, E20/E22/E27) 91 ROZ/RON 87 AKI

Volume útil de abastecimento de combustível aprox. 30 l

Volume da reserva de combustível aprox. 4 l

Pressão de enchimento dos pneus

Pressão de enchimento do pneu dianteiro	2,5 bar, com pneu frio; condução apenas com o condutor e utilização com passageiro
Pressão de enchimento do pneu traseiro	2,9 bar, com pneu frio; condução apenas com o condutor e utilização com passageiro

O Manual de Segurança está disponível eletronicamente no site da BMW MOTORRAD bmw-motorrad.com.br

Informações mais detalhadas a respeito de seu veículo você encontra em:

bmw-motorrad.com



**PRODUZIDO NO
PÓLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



Nº de pedido: 01 40 7 106 661
03.2021, 2ª edição, 82

